

慈山鑑

二〇一九年

苦海常作度人舟



慈山鑑

二〇一九年



TSZ SHAN
MONASTERY

遠觀山有色，
近聽水無聲。

4	慈山寄語	84	將此深心奉塵刹 ——慈山寺裝藏活動及法會
慈山藝術			
10	法相威儀 ——李玉珉教授	94	供養三寶 離苦得樂
14	慢助觀心 美育慈悲 ——訪問演皓法師	96	慈心相應 悲願同行 ——慈悲普利十方法界水陸法會
18	淨化心靈 美化人生 ——慈山寺佛教藝術博物館	100	一心念佛脫苦海 ——精進彌陀佛七
22	賞藝談佛導眾生 ——訪問博物館導賞員 毛亞利 劉子琳 林麗檀	102	矢志不渝 守護眾生 ——地藏菩薩聖誕法會
26	蒼山洱海 佛光古都 ——南詔·大理國觀音信仰與圖像講座	法會莊嚴	
28	破除偏執 圓滿融通 ——禪藝·無礙之美	106	隨緣不變 不變隨緣 ——訪問妙敬法師 智通法師
慈山學院			
32	依教實行 互贈幸福 ——訪問覺韜法師	112	沐浴佛身 洗滌自心 ——佛誕開放日 2019
36	若人散亂心 入於塔廟中 ——佛教藝術與建築研究核心課程	116	觀其音聲 救苦救難 ——觀音誕開放日
40	慈心童行 四願相伴	120	慈心無礙 利他為樂 ——除夕蓮花燈叩鐘法會
42	覺察感恩 快樂咫尺 ——青年夏令營 2019	青年教育	
慈山關懷			
48	歡喜施予 感恩生命 ——訪問智聰法師 玄雲法師	126	如雲柔軟 把手共行 ——訪問有哲法師 上楷法師
54	輔導中慈悲的力量 ——嚴穗華	132	能說是因緣 善滅諸戲論 ——慈心會
56	生命善友計劃	138	此方真教體 清淨在音聞 ——聽聞頌鉢
62	圖畫書中的生命教育 ——王冰	140	靜中觀動 動中入靜 ——呼風動禪
68	依法修持 善生行願 ——慈山義工團隊	142	霞光正念 燃亮心燈 ——Mindfulness at Twilight
宗教活動			
72	以法相會 循法修行 ——訪問定仁法師 玄雲法師	附錄	
78	慈山寺慶祝開光典禮暨 慈山寺佛教藝術博物館啟用儀式	146	2019 慈山大事紀
		166	活動海報
		172	印刷出版
		174	媒體報道
		180	2019 參學統計
		190	參學團體名錄
		196	2020 展望





吹面不寒楊柳風

慈山寺自 2015 年對外開放以來，歷經五載，若以人喻寺，首五年慈山寺處身孩提期，日漸成長，慶幸得各方包涵及指導，我們努力精進改善，並逐步確立制度與發展方向，穩步踏入 2020 年。在此我們謹代表四眾弟子感恩香港社會對慈山寺的厚愛與包容，感謝功德主李嘉誠先生及基金會、各方大德法師居士、以及義工朋友的慈悲護持。未來五年，慈山寺希望在教育、文化藝術、社會關懷之範疇更好發揮，春風化雨，淨滌心靈，以多元化、生活化之方便法門孕育眾生心中慈悲，和樂利生。



有業報而無作者

剛踏進 2020 年，全球即受困於疫症之中，滿佈恐懼驚慌。探究病源，防治處理交由醫護專家，而應對惶恐不安，佛法有著獨門處方。

《雜阿含經》云：「有業報而無作者。」我們現身在果報之中，佛陀說第一因難尋，因業報的成因錯綜複雜，關係千絲萬縷，但面對目前惡劣環境的態度則可選擇：是否念念相生，令事情延續下去？佛法中，有「緣生」及「緣滅」的概念：一念生起，事情不能完結；一念不生，熄滅念頭，就不要再吵下去。在「有業報而無作者」的當下，我們不在前因處糾纏，面對現實情況，努力解決問題。

宗教專職於探究及解決生命和心靈的議題。當疫症已成事實，人們無法回到過去，亦不能改變疫症已擴散之現狀，惟獨面對時持何種態度是可以選擇的。在選擇時，我們應考慮的是因選擇引生出的緣生果報：這樣選擇會否引起驚慌，令五蓋生起，產生煩惱痛苦？在搶口罩的當下，我們要想一想，是否也能留一些給更需要的人？當人與人彼此信任，大家方能共同面對困境。

或許有人質疑，衣食無憂，保護充足的中產人士可以自命清高，那些弱勢群體以及老病長者如何生存？在有業報而無作者的前提下，觀音菩薩引領我們學習甚深聆聽，了解他人的需要，慈悲救護。若我們不因個人利益而傷害他者，再進一步為有需要的人提供救助與支援，眾人合力，一定能夠共克時艱。世俗語「患難見真情」，在困境中相互扶持，便能夠化煩惱為智慧菩提。

願我心中無敵意

佛教常說「以苦為師」，認為「老、病、死」是人間不能夠逃避的議題，所以我們也有著可以落實於生活的安心法門，「戒定慧」三學可以指引眾生心安身安。在疫症之中，持戒堅守，防非止惡，不好的東西要防止。戴口罩、勤洗手、保持社交距離，不要發佈未經查證，並會引起恐慌的消息等，可視之為「戒」；具備「定」，知道自己的本份，在一片哄搶米糧紙巾的慌亂中，保持冷靜，審視需要；疫情之中，要有智慧判斷人性的貪婪和黑暗面。所以慈山寺也有在社交平台，發佈「抗疫三學」，盡力安定人心。慈山寺佛法輔導中心並已開設熱線，如心中抑鬱，需要傾訴的話，我們永遠樂意傾聽。

人心之安定非常重要，在此也建議大家修習慈悲觀。「願我心中無敵意」，以慈

悲軟化消除心中的敵意，因為有敵意就有對立、矛盾，有矛盾就有衝突，若選擇以慈悲心面對，先將自己的心情緩和下來，將對立緩和下來，處理好心情，才可處理好事情。我們每人都對香港有深厚的感情，願意為此地付出努力，無論在何崗位及身份如何，最重要的是保持如春天一般和煦的心態，並傳播正面的訊息給心中有恐慌的人們。面對當下大眾的恐慌，做好本份至關重要。

南宋僧志南曾撰詩：「古木陰中繫短篷，杖藜扶我過橋東。沾衣欲濕杏花雨，吹面不寒楊柳風。」初春之際，偶有輕雨濕寒，不論你手中杖著的藜是宗教信仰、專業精神或是對家人的愛護珍惜，大家皆以正面的心情面對疫症或社會動盪。「吹面不寒楊柳風」，只要心不寒，傾聽各方的意見，大家共同面對，惟如此才能欣賞杏花楊柳之美，察覺吹面不寒而春意已濃，領悟困危愈大，心燈愈明。



慈山藝術

禪與藝術 不一不二



法相威儀

李玉珉教授

在亞洲這片廣袤的土地上，地理風貌變化萬千，生活著數百種不同的民族，他們不但語言文化有別，生活習俗也大異其趣，可是卻有一個、或曾經有一個共同的信仰，那就是佛教。佛教不但滋養著亞洲的宗教，同時也是串起亞洲各國文化的一根五色線。

佛教起源於印度，是目前世界上四個主要的宗教之一，自西元前 6 世紀釋迦牟尼（Śakyamuni，約前 566 - 前 486）創教以來，透過各國君王的護持、僧侶的弘揚、商旅的傳播與經典的翻譯和傳抄，逐漸廣泛地在亞洲各地傳播開來。佛教自印度向外傳布的路線大致可以分為南、北兩條：南傳一系由印度傳至斯里蘭卡、緬甸、泰國、柬埔寨、寮國、印尼等東南亞諸國；北傳一系又分為漢傳與藏傳兩大系統，前者由印度經帕米爾高原或海路傳入中國、韓國、日本、越南等國；後者則由印度傳入尼泊爾、西藏，再由西藏傳入蒙古、不丹等地。

自釋迦牟尼創教至 12 世紀末回教徒大舉入侵為止的一千七百年餘年期間，印度佛教歷經原始佛教、部派佛教、大乘顯教和密教四個發展階段。由於亞洲各地佛教接受的年代不一，因此所流傳佛教的派別也不盡相同。概略來說，屬南傳系的斯里蘭卡和中南半島各國，目前多信奉上座部佛教。不過由於歷史因素的關係，這些地區也曾一度崇信大乘佛



教，甚至於密教，在這些地區發現許多中古時期的大乘顯教和密教造像，就是最好的見證。中國則是一個大乘顯教盛行的國家，可是在唐代開元年間（713-741）天竺僧善無（Śubhakarasiṃha，637-735）和金剛智（Vajragodhi，669-741）將《大日經》和《金剛頂經》系的經典以及胎藏界和金剛界的密教教法帶到中土，不空（Amoghavajra，704-774）繼踵積極從事密教經典的翻譯和教法的弘傳工作。玄宗（712-756 在位）、肅宗（756-762 在位）和代宗（762-779 在位）三朝均尊不空為帝師，在皇室的支持下，密教在中國極盛一時。日本的遣唐僧最澄（767-822）、空海（774-835）、圓仁（794-864）、常曉（生年不詳 - 867）等，到中國學習密教，傳承金剛界與胎藏界二部，並將密教的經典和教法帶到日本，迄今仍對日本佛教影響深遠。但是在中國，會昌法難時（842-846），唐武宗（840-846 在位）推行一系列的毀佛政策，中國佛教遭到嚴重的打擊，密教更自此一蹶不振，日益式微。然而值得注意的是，在中國許多漢傳佛教寺院中，仍可以發現一些多頭、多臂的密教尊像，如千手千眼觀音、准提菩薩等，顯然漢傳佛教尚保存了一些密教的元素。另外，西藏、蒙古、不丹等地雖信奉藏傳佛教，可是他們的造像中也有不少顯教系的尊格，如釋迦牟尼



· 白石貼金彩繪 · 中國北齊（550-577）



· 泥塑彩繪 · 中國明代 15 世紀

佛、蓮花手觀音等，這些錯綜複雜的宗教現象，在在說明佛教在亞洲之所以能夠蓬勃發展，就是因為它能兼容並蓄，多元並存。

佛教傳入各地後，為適應當地的風土民情和社會需要，在不同文化沃土的孕育下，脫胎換骨，發展出許多與印度佛教有別的宗派，神祇的體系也越來越複雜，佛、菩薩、明王、比丘、羅漢、天王、天龍八部等無所不包，真可謂森羅萬象。這些圖像的製作除了依據佛經、律典、論疏外，也從流傳於民間的佛教通俗文學中汲取養分。這些文本不斷地充實佛教的內容，也使得佛教美術變得多彩多姿。佛教藝術與一般美術的創作有別，並不以美的追求為終極目標，而是透過具體的形象來傳達宗教的訊息，引發觀者的禮敬心、歡喜心，進而引領人們走上信仰和修行之路。然而當我們面對這些作品，究竟牠們在敘述什麼樣的故事？傳達的思想意涵為何？許多人不甚明瞭。且讓我們解開這些謎團，一探佛教藝術以相法傳達的宗教旨趣。



· 銅鑲金 · 中國明代 15 世紀



慢助觀心 美育慈悲

訪問演皓法師

出生及成長在台灣の演皓法師置身博物館的佛足跡碑前，負責慈山藝術的她，曾為醫院臨床佛教宗教師。以其從面對病苦之際而對生命的洞悉，觀察佛像，連繫現在與過去，重尋內因外緣，為佛像重注生命力，度化當代眾生。

佛足跡碑是為憶念佛陀因說法普渡眾生，足跡遍佈恆河兩岸，即近涅槃，仍足立大方石上，眺望王舍城及金剛座，並留下佛足印。為渡眾生令佛陀足印具有超越時代的生命力，流傳千古，讓人感受佛陀出家時的樣貌及生活，見證修行之路有跡可循，並成仰拜對象。而佛足跡印與法師早結因緣，「佛足跡確為我帶來深深的感動跟感觸，供有佛足的台灣寺院不多，但在我修讀佛學的香光寺，分院皆有供奉，可能受此影響，領悟身為佛弟子，憶念佛足跡，代表成就佛道及度化眾生，也一生追隨這位覺者。而其後，約在 2011 年更有緣到訪印度的桑吉佛塔，塔內雕塑層無像時期佛教藝術，以佛足跡印象徵佛陀，受人膜拜。」



· 禪定佛龕像 · 白石彩繪 · 中國北齊 (550-577)

憐念眾生 如母憶子

造像因各自因緣，回應當時眾生，滿載觸動心靈的生命力。法師曾到訪麥積山仰觀被稱為「東方維納斯」的觀世音菩薩，並以其微笑及背後故事闡釋這種生命力的來源：「西魏皇帝因政治原因將皇后廢位軟禁，另立他人為后，最後還殺掉她。後來她的兒子繼位，為憶念母親，菩薩的臉型依母后雕塑而成，菩薩的笑容，特別的慈藹祥和。我深信他把對母親的愛灌注於菩薩之中，造像不只紀念亡母，更祈願為母親積下功德，助她解脫苦難的生命。菩薩臉上一抹發自內心的微笑，母子之情盡表無遺，滿溢無私大愛。」慈顏善笑善巧詮釋佛陀所言的「憐念眾生，如母憶子」，而由此更可理解佛教與美的關係。

佛教本意並不追求美，但世人為表達對佛菩薩的恭敬，以當時認為最美的人間相貌外形來呈現佛菩薩的儀表。「所以佛教不講美，但其實也講美。」法師簡明闡釋美與佛法的關連：「佛教的美是超脫的，你必須在有形的美中，覺察當下就是美，也要明白審美觀的無常，這一切皆是禪定與智慧。宏觀各地，一個流傳數千年的偉大宗教，建基於其哲學及文化的藝術內涵，定有殊勝之處。我們也無須糾結於佛法與美的關係，畢竟人世間還是依靠二元對立來進行認知。若沒有經過不美、不快樂，也沒辦法去體會美與快樂。分別心是人之常情，佛教徒也不必排斥，重點是經過不同的生命歷程後，對美的評價和胸懷又會不一樣。回到博物館的角度，重點是如何運用藝術之美？我覺得可以把它當成一個工具，一個連接，一個平台。透過設計，轉化古遠藏品，展現其跨越時代





的生命力及教化，讓現代人能夠體驗，傳達佛法，這是我們博物館整個團隊和慈山寺法師非常重視的。」

心心相印 以美傳法

法師負責慈山藝術，對藝術有著佛法層面上的洞見，「我曾研讀佛教藝術，但那時實在太年輕了，沒辦法吸收那些知識，沒有留下甚麼記憶了；小時候很喜歡鋼琴，也曾有機會學習，但已放下一段時日，所以談不上學過藝術。現在已經 46 歲，出家已 24 年，再看何謂藝術，我想要的是生活的藝術，生活的美學，讓生命的步調慢下來。」

生活的藝術美學與藝術專業，在法師眼中，其實早有連接。「於藝術範疇，我的確只是剛起步，但慶幸我修習佛法及生命教育，因為藝術是透過創作呈現心的狀態，佛法其實專注的也是心的狀態。」心如工畫師，能畫諸世間，法師認為兩者於心是共通的：「我跟慈山寺佛教藝術博物館團隊一起創作活動，或許這就是一個藝術創作。」而創作的起點，是先為博物館定位，「藉著館內氛圍及藏品，可澄靜身心，博物館可成為沉澱心靈的平台。千古佛法，古遠佛像，轉化成大家能夠理解的語言，落實到人的生命裡，使人心與佛法相近，並信受奉行。」法師希望透過館內舉辦的活動及展覽，包括常設展及特展，讓佛法能落實在每個人的身心之上。

博物館來年年度主題為「心心相印」，全年活動皆以禪的概念來設計，「中國禪宗以心心相印的方式作師徒傳承，講求回到自心、反身向己。於回到自心方面，博物館會推出一系列導賞教材，在參訪者攝受藏品之美後，讓大家說出感覺及聯想，以此連接參訪者的內心，從而回到自心。生活當中，情感積沉，喜怒哀樂，未必全有機會宣洩，希望藉此引導他們寫下積存

心事，並讓文字掛於樹上，隨風輕曳，觸動內心，也釋放能量。此外，博物館針對不同的族群及對象而設計，如師生及博物館的愛好者，會推出結合禪修及藝術的活動，包括工作坊、禪修、學術講座及親子活動等，形式有禪繞畫、工筆畫、茶禪等，讓大家慢下來，發掘自己內心及才華。

「一年伊始，我們都很用心在策劃年度主題，無法預料結果，也無需預料，但我們全力以赴，而就著香港的生活文化及節奏，活動的模式著重慢與美。」法師以慢與美通接佛法：「身為出家眾，理解及弘揚正法是僧人的宗教使命。」香港環境擠迫，人心動蕩，難得有慈山寺以境說法，博物館以美弘道，禪意滿盈，「如果我們在人心上再琢磨一點，設計出來的方法及課程，能讓訪眾回到身心，覺察生命，留意內心的轉化歷程，這樣他們才有機會選擇未來；同時，此覺察轉化的歷程，將會是內在的突破，當再遇上困境，這樣的回路就能起到幫助。」



· 佛半身像 · 石灰岩 · 中國北齊（550-577）



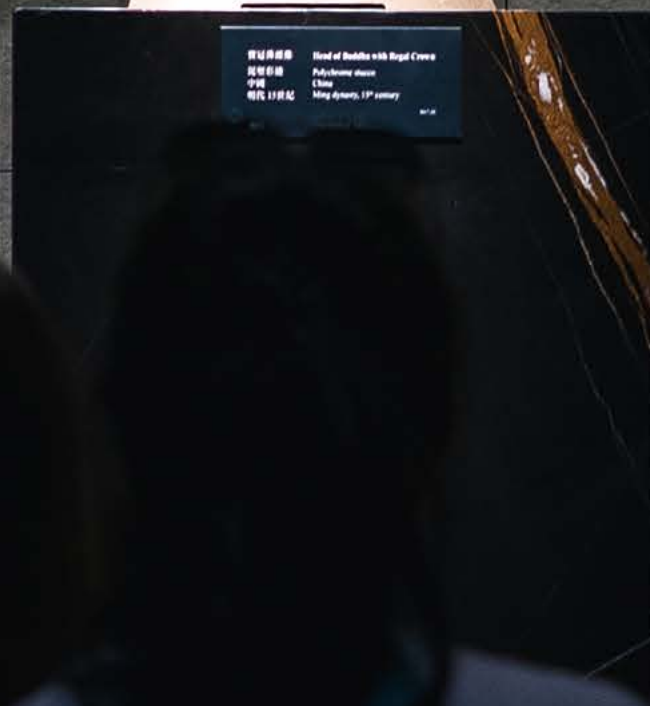
淨化心靈 美化人生

慈山寺佛教藝術博物館

「慈山寺佛教藝術博物館」是目前香港唯一一間以佛教藝術為展覽主題的博物館及學術研究基地，於去年3月27日舉行啟用儀式，並於去年5月起開放公眾預約參觀。館內除常設主題展覽「法身萬象」，亦舉辦多項活動，並推出手機應用程式「慈眼微笑」，讓參學者浸潤於佛教藝術之美，開拓精神空間，淨化心靈，美化人生。



· 慈山寺佛教藝術博物館去年推出「慈眼微笑—慈山寺佛教藝術博物館語音導賞」流動應用程式。





慈山寺於 2015 年開放後，功德主李嘉誠先生有感於佛教藝術能撫慰人心，滋養心靈，遂於寺內的觀音像下興建佛教博物館。歷經數載的努力，終於在 2019 年正式落成，對外開放。立於觀音聖像足下，博物展館面積約 2.4 萬平方呎，其中包括博物館及用於講學的教育活動室。主體建築由一圓形空間構成，象徵自在與圓滿，寓意參學者繞行其中時，也能感自在與圓滿。

法身萬象 普度眾生

本館的常設展覽以「法身萬象」為主題，展出館內收藏各地珍貴的佛教造像及

文物，藏品包括佛菩薩藏品 100 尊，並輪流展出 43 卷敦煌手抄經，以闡釋本不具形相的佛法，為廣接眾生，以萬千形貌契應眾生對於教法的不同需求，而形塑出的不同樣貌。策展盡現佛法的包容性及開放性，以佛像的有相，啟迪內心無相的智慧，「應無所往而生其心」，既度無數眾生，也成就今天所見的精彩佛教藝術。

博物館致力於融合佛教文化與藝術，提供培育心靈成長的平台，為使藏品與參學人士連結更深更密，舉辦多項文化活動，以特展、多媒體資源、教育推廣及培訓佛教藝術導賞員等方式，深入介紹藏品，引領大眾欣賞館藏佳作之美，認識佛教藝術發展的脈絡，瞭解亞洲佛教的互動



關係；希望大眾在觀賞這些作品時，能體悟展覽作品所闡述的佛法精義，並藉莊嚴法相撫慰人心，提升宗教情操，帶給社會祥和氣象。

慈眼微笑 善音接引

為使來寺參學人士藉慈山寺「以境說法」的建築設計，體悟佛法，早前推出「音聲聞法」語音導賞流動應用程式，效果良好，廣受歡迎；是故，博物館去年推出「慈眼微笑」博物館語音導賞流動應用程式，備有 iOS 及 Android 版本，及粵語（繁體中文）、國語（簡體中文）及英語（英文）的語音及文字選擇，以助到館參學人士，可從宗教、美學及歷史角度進一步認識藏品，體悟法相莊嚴，佛法寬廣。此外，應用程式設計貼心貼身，利用藍牙 Beacon 定位科技，

偵測參學者所在位置，適時適地提供解說，提升觀賞館藏的體驗，認識佛教藝術發展的脈絡，瞭解亞洲佛教的互動關係，在觀賞館藏的同時，體悟作品所闡述的佛法精義，沉澱心緒，提升心靈正能量。

應用程式除幫助引導來館的參學人士，應用程式內設有「館藏」選項，詳細列出每件藏品的尊稱、年代、地區、材質、類別及尺寸等，並附有詳細解說，方便各界人士，包括善信及佛教藝術研究，觀想參學及進行研究。

法身萬象體現殊勝佛法，現代科技助釋千年藝術，於佛教藝術的萬象世界，見證無形佛法為普渡眾生，以有形為眾生導航，脫離憂慮恐懼，面對無常變遷，感動心靈，育長慈悲，不擇細微，無分彼此，懷抱世間。





賞藝談佛導眾生

訪問博物館導賞員 毛亞利 劉子琳 林麗檀

慈山寺佛教藝術博物館的導賞員，在最初招募獲取錄後，需修讀十四堂的課程及歷經多次考驗。課堂內容包攬佛教與藝術的兩千多年的互動，及其成一體後的傳承與演變，觸類旁通各地文化史料。重重難關重重過，在學習及導賞的過程中，導賞員發見自身的藝術知識與視野增深拓闊，在佛菩薩莊嚴超然的微笑中，明悟佛法慈悲。

毛亞利：亞利 劉子琳：Sophie 林麗檀：阿檀

從事行業及宗教信仰？

亞利：我專職畫廊管理，對藝術很感興趣，不過畫廊以現代藝術為題，故我平日接觸的藝術品與博物館的展品，會有著鮮明對比。信仰方面，我是在港第五代印度人，原沒中文名字的，多年前因要到內地工作，在領回鄉證時，才起了中文名。其實「Ali」是穆斯林的名字，但家裡沒有限制我們的信仰，讓我們自由選擇，而我本身則沒有宗教信仰。

Sophie：我從事關於知識產權方面的翻譯，讀英國文學出身，也曾修讀法律學位。我以前對佛教談不上相信，只是有興趣，想了解一些佛法，直至上年皈依了。

阿檀：我原本是當秘書的，前年在慈山寺皈依了，因為平時喜歡讀佛經，因此參加慈山寺的慈心會後，就順理成章皈依了。之後看到招募博物館導賞員，決定投考，並有幸獲取錄了。

為何來慈山寺佛教藝術博物館當導賞員？

亞利：可能因為從事的行業，經常需要為大家導賞展覽，也覺得藝術是需要透過人與人的溝通，才可認識更多。當時看到佛教藝術導賞員課程招募的海報，我真的考慮不足十五秒，就按下報名。我家人拜佛，所以間接亦常接觸到佛教，但一直都沒有渠道直接觸，這課程也正是良好契機。

Sophie：我以前也有做義工，一直也想找一些機構繼續義工工作，那天剛好在 Facebook 看到有這個導賞員課程的招募，就立即報名了。覺得這個因緣十分殊勝，我平常很少看 Facebook，但那天就剛好看到這個招募帖子，加上熱愛藝術及佛教，於是沒多考慮就報名了。

阿檀：之前上了慈心會，一直想再知道多點關於佛教藝術的知識，剛好於報名前在英國，參觀了很多博物館展覽，並主要集中在東方藝術，發覺雖然看了不同的佛像，但了解並不多，回港後找資料也沒找到多少，因此把這件事放在了心上，直至看到這課程，就決定報名了。

導賞員的工作有提升你的佛教及藝術認識嗎？

亞利：認識了很多對佛理有修為的師兄及朋友，透過他們對佛教的認識，不論是佛教藝術或佛法都知道了更多。舉個簡單例子，我以前甚至分辨不到佛和菩薩，現在至少有個基本認識。

Sophie：由於課程設有十四堂，在佛教藝術方面的教學內容非常詳細。期末考試，我們必須溫習李玉珉教授的書，其實我已有該書，但一直沒時間細讀，但因考試，便有了不可不讀的動力了。課程需要高強度的學習，當時其實也有少少痛苦，但現在回看，這確助我建立了很好的基礎，而且得到很多，所以也是值得的。

在藝術方面，我開始多閱讀關於佛教藝術的書，如李玉珉教授的作品，其不設限於知識的傳授與分享如佛像背景資料，欣賞角度及背後的故事。再進一步，佛教藝術與藝術是相通的，當掌握到佛教藝術的鑑賞角度及層次，就可拿著要領欣賞其他藝術品。你會發現欣賞的點不同了，層次和角度也多了。

在信仰方面，我是因為當上了導賞員後，才決定皈依的。之前，我只想了解佛教哲學，認為佛學可幫助面對生活問題，覺得未必需皈依，但成為慈山寺博物館導賞員後，經常面對佛像，覺得其神聖之中帶有人性，威嚴之中卻又容易親近，你知道有一日或許會成為他，但又會知道遠遠未及他的層次，所以這亦令我更想知道觀世音菩薩的故事及修行過程。

後來又認識到每尊佛像及其細節皆象徵及演繹著佛教義理，佛像造型會跟隨風土人情及時代文化而變動。看多了就知道更多，這些知識會影響你的生活，你對事物的看法。我深信人就是所看到的東西、聽到的東西、學到的東西的總和，因此佛學潛移默化地影響了我很多，我也有了皈依的念頭。當回到慈山寺仰望觀音聖像，真的有回到家的感覺，所以我知道是時候皈依了。

阿檀：在課程中學習到很多歷史知識，如在理解佛教流傳至東南亞及日本的過程中，你要知道時代背景，因而涉獵到很多周邊的事。我們早前參觀阿富汗古文物展覽，也源於修讀此佛教藝術課程。因為知道亞歷山大東征時，帶來了一批工匠，因此有了犍陀羅時代的佛像，奠定佛教造像的傳統，而這段歷史與阿富汗手工藝關係密切，於是便參觀該展覽。參觀後對那個時代背景又了解更多，知道更多。關於中亞藝術文化歷史，就這樣慢慢地拓闊了我的視野，以前我的世界可能就只專注在香港，專注在自身，現在我也會看過去的藝術、歷史或佛教的知識。

Sophie：以前我們讀的歷史皆是來於課本，知道哪一年發生了哪一件事，現在則擁有新的角度看歷史，啟發我對歷史有了新的定義，看到其他人怎樣不同地詮釋同一個歷史。



· 亞利

導賞員身為佛教藝術與參訪者之間的橋樑，你會如何引導參訪者產生興趣？

亞利：在前線做導賞時，對「橋樑」的功能感觸更深。因為我們所介紹的資料，對大家而言，可能甚感陌生，但經過我們消化，再以親民易明的詮釋介紹後，大家便會有更多的資訊及角度去欣賞，大增趣味。

展館藏品橫跨兩千多年，當中脈絡始自佛教藝術史經典，經歷無像時期至佛像出現；最初佛像造型為希臘人形象，到後來觀音菩薩化像成女性形象。有時參觀者會問為何菩薩長有鬚鬚，那我們就藉機概述背後故事，雖然可能是短短幾句，已令他們有更多認識。這是很重要的，因為如沒有我們擔當橋樑，大家最多只覺佛像很美、很名貴，所以我們希望盡力令他們認識及感受更多。

阿檀：也有參觀者初進博物館時，不太願意與我們交流，但在溝通過程中，我們大約知道他



們對佛教的認識程度，再用心交談，他們會愈來愈開放，愈來愈有耐性，產生興趣，並開始發問。這些轉變帶給我們滿足感，是我們為何喜歡做導賞員的原因之一。身為導賞員，我當然希望以藝術角度弘揚佛法，雖然現在也不會用專業學術的說法去解釋，但從參觀者的反應來看，我知道我們已成功地扮演了導賞員的角色。

Sophie：起初開始當導賞員時，我是因應參觀者的問題，而加以講解，因為導賞是相互的交流，單向植入，別人當然沒耐性聽你說話。如有些婆婆一進來，會拉著你說她是信觀音的，並希望我講解這裡所有的觀音像，而我自己也十分喜歡觀音菩薩，所以我也比較多講解觀音像。講得多也給了我一個很大的啟示，觀音菩薩說「應以何身得度者，即現何身而為說法」，所以你真的要觀察及聆聽參觀者的需要及興趣，而再去選擇合適的講解方法。

導賞目的是在接引大眾，因此這段時間，我也有觀察參觀者，發覺他們大約分幾類：第一類型是對佛教認識較少，抱參觀遊覽心態。如我們一開始便談及佛法，他們會有點抗拒，反而由歷史故事、佛像衣飾演化入手，再旁觸佛法，他們就較易接受了；第二類也是認識不

深的，但帶著某些疑問進來，像有參觀者表示做瑜伽時一直不能集中，那我就問她有否讀過《瑜伽經》，因為佛學及瑜伽皆從印度傳入，兩者道理相通，所以我建議她往後練習瑜伽時，可稱念佛菩薩的名號以助集中注意力，接著再問她會否想看看佛菩薩的形象如何，從而接引她；第三類人則是對藝術有所認識的，早前一班港大建築系教授及經營古董生意的商人來參觀，他們熟諳藝術，但對佛教認識較少。當我開始講解，他們都不太留心，直至北周菩薩像時，他們討論其凸出的肚臍，手腳也很粗，認為不太精緻。我記起梁思成先生曾說北周的菩薩造像雖然沒北齊時期的細膩清秀，但這比較粗獷的造型能帶給大眾力量，感受菩薩領導前行，我提出此點並加入他們閒談。在這種情況下，他們反而能接受，更叫我為他們導賞其他藏品；第四類參觀者是對佛學有認識的，那我則會多講解藝術知識。

亞利：在導賞交流之中，不只是對參觀者，對我們來說，也是很好的學習機會，令我們獲益良多。

Sophie：因為藝術是導人向善的，你看到美麗的東西，不會生起執著心，不會覺得憤怒，要與它為敵。看到美的東西，心是柔軟的，我覺得這已做到博物館想幫大家療癒心靈的第一步。

聽聞導賞員們有自組一起到國外參觀藝術博物館？

阿檀：我們曾到訪東京、京都和奈良。事緣當時，還未考試時已說想到日本觀展，因為課堂介紹每年皆有正倉院展，是日本皇室將收藏在正倉院內的珍藏作展出。那時已有幾位同學打算一起觀展。到了我們當上導賞員，正好是為紀念令和元年（2019年），所以擴大展覽規模，可看到三年份量的展覽，於是便相約同行。想與同學一起去，因志趣相投，而且他們對佛教藝術認知甚深，大家可一起討論交流。

Sophie：我們平常也會經常討論，如同學們會將問題放到群組裡，大家便一起找資料，例如我們會討論查證某尊佛造像的年代，或佛法上



不明白的義理，也會一起討論。你會發現大家看到的點會有所不同，討論後會發現更多自己沒有留意到的東西。

亞利：大家皆有興趣於佛教藝術的話，包容心及耐性也會增強，因為光是排隊進入正倉院展已用了兩小時，然後發現館內展品甚多，但人也很多。大家都充滿熱誠，慢慢靠近展櫃，務求可細看藏品，過程真需要耐性與包容。除正倉院展，東京國立博物館內還有展出其他東南亞地區的佛像，所以我們也一併參觀了。光在東京國立博物館就花了足足兩天時間，由開館直至閉館一直看，每晚食飯時雖然已非常疲倦，但彼此討論還是覺得很值得，所以必須非常熱衷才成。

阿檀：回來香港後，發現自己眼界不同了，即使欣賞同一件展品，現在的角度及層次也多了很多。

亞利：當然日本也有其文化背景，其佛教的宇宙觀便與漢傳的不同。而對比香港，除了慈山寺佛教藝術博物館，本港很少設有佛教藝術專題的博物館。在日本，寺院就是歷史的一部份，所以當你置身其中，親身感受其造像、建築以至整個氛圍，感覺會十分震撼。



· Sophie



蒼山洱海 佛光古都

南詔・大理國觀音信仰與圖像講座 李玉珉教授

佛法廣傳，現時主要總結有漢傳、南傳及藏傳三大分支，不過南詔・大理因在地理上的樞紐位置，形成了三大分支匯流，留下精彩的佛教藝術作品，見證觀音菩薩慈目垂世，顧念眾生。慈山寺感恩邀得李玉珉教授親臨寺中分享對南詔・大理佛教文化的研究心得，重回大理古都，睹朝陽古剎，感慈目悲憫。



・慈山寺佛教藝術博物館館藏「易長觀音菩薩立像」



唐宋時期（618-1279），在中國西南地區，以大理為中心，先後建立了南詔（649-902）及大理國（937-1254）兩個地方政權，為當時的世界強國，版圖包括現今雲南省全境，貴州、四川和西藏的部份地方，以及越南、緬甸的部分地方；國界接壤吐蕃、唐宋兩朝、驃國及蒲甘王朝，及文單國等多個古國。從公元8至12世紀的數百年間，奉信佛教的大理國和平興盛，結合其地理樞紐位置，大理古城堪稱東南亞地區的第一大古都，是當時各國經濟文化交流的中心；文化及宗教方面，由於大理及鄰國篤信佛教，佛事興盛，佛教文化在此匯聚發展。

觀音幻化 南詔立國

南詔・大理國的佛教大盛始於南詔晚期，國王大力興修塔剎，更屢有禪位出家之舉，就大理國二十二位國主中，避位為僧的皇帝就有九人之多。除當時佛教流行外，王族支持部份源於統治合法性需要，南詔豐祐為確立統治權威與理據，在早期普門品觀音的信仰基礎上，創造出阿嵯耶觀音化為梵僧，授記蒙氏，王權天授的佛教神話，故阿嵯耶觀音，又稱為「建國觀世音」、「真身觀世音」、「易長觀世音」。自此以後，南詔王室代代欽崇阿嵯耶觀音，直到大理國時期，仍歷久不衰，遺下不少造像作品。遺憾是據風格分析，目前所存的阿嵯耶觀音像，多為12、13世紀大理國後期的造像，尚未發現南詔時期的作品。

專家闡釋 佛法千年

是次「南詔・大理國觀音信仰與圖像講座」，於去年12月8日舉行，慈山寺誠邀李玉珉教授光臨，詳釋大理的佛教藝術源起與演變，及其對中土佛教藝術的影響。李教授為前台灣國立故宮博物院書畫處處長，任教於國立台灣大學藝術史研究所，專業領域為中國與印度佛教藝術，著作等身。講座當日，座無虛席，李教授分享多年研究心得，以南詔歷史及地理背景，帶領參學者重返西南古國的歷史現場，娓娓道來大理佛教興起的因緣，以〈南詔圖傳〉和〈南詔圖傳·文字卷〉闡釋當地觀音菩薩信仰，詳列造像圖片，細析箇中精妙，講解當地對中土佛教造像的影響，特別是阿嵯耶觀音在中國觀音菩薩像，留下的精彩文化及美學基因。

慈山寺藝術博物館深感佛恩，有幸藏展大理國12世紀易長觀音菩薩立像。觀音頭戴五佛寶冠，耳璫垂肩，面頰豐腴，嘴角含笑，神態親切，是目前已知僅有傳世的易長觀音像之一，且形態完整，保存良好，堪稱是大理國佛教藝術的代表之作，也為是次講座早定因緣契機。講座時間為周日上午，冬日暖陽，李教授引領眾參學者漫遊於佛都古剎，感悟觀音菩薩的善巧與慈悲。



破除偏執 圓滿融通

禪藝·無礙之美 繼程法師

天地遼闊，自在圓融，除了書畫工作坊及講座，繼程法師首次在慈山寺佛教藝術博物館透過茶禪，帶領大家一起經歷一場禪與藝術的無礙之旅，與眾位參加者一起探討關於圓融人生的更多可能性。

如如不動 了了分明

禪與藝術的關係，繼程法師曾在訪問中，言簡意賅地闡明：「我們應該對禪有一個完整的認知。在藝術創作時，如果我們能夠達到專注安定，清楚覺照整個創作過程，同時，在這過程中我們能夠凝聚定慧，達到定慧一體、默照同時的體驗，並且在整個創作過程中都能保持這種狀態的話，這便是禪。」

以書法為例，可略釋當中關聯及演化，此藝術模式與佛教結緣甚早，隨著佛經翻譯，僧侶、寫經生、信徒們視抄寫佛經，為佛教精神傳遞的方式，透過讀誦經典感受佛法，抄寫佛經以做功德利益。而往後隨著印刷術的發展及禪學的本土化，禪學於書法表現，不僅在於抄寫經書，更重要的是展現禪學的認識與體悟。繼程法師認為書法不僅是一種藝術方式的表達，亦能夠將正面的訊息傳遞給他人：「我們通常更著重於書寫的內容，忽略了字的書寫本身同樣可以傳遞美與善的訊息。」

一切諸法 從意生形

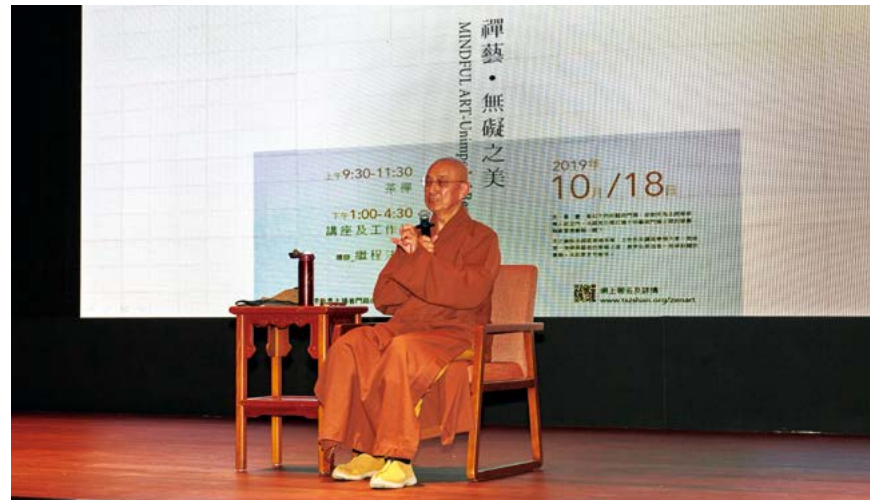
於「禪藝·無礙之美」的講座活動，繼程法師品茶說藝悟心生，一盞香茗，帶領參學者徐步墨跡，漫遊禪境，感悟

圓融。如果藝術僅停留在美、善的層面，是更多地呈現了「藝」，尚不能抵達「禪」的境界。禪為藝術帶來原點與方向，藝術則展現了心思脈動，並將禪糅融於美與善，滲透生活，助入禪境，聖嚴法師在其著作「禪的世界」，為佛與藝術的關係與互動，也下了很好的註腳：「因為得到禪的悟境及經由悟境後的境界，體驗而用生活方式表現出來的，那就屬於禪的藝術……一個禪的修行者他所體驗到的生活環境是跟一般人不一樣的。」

煩惱菩提 圓融一體

在《法寶壇經》〈般若第二〉慧能云：「佛法在世間，不離世間覺；離世覓菩提，恰如求兔角。」煩惱往往由生活中的不如意事引生，而菩提卻由此種種不如意事中覺悟，因此煩惱和菩提皆不離生活，心既能生煩惱，亦能生菩提，煩惱當下覺悟煩惱即菩提，菩提不覺悟者菩提即煩惱，離煩惱便無菩提。注水沖茶，磨墨下筆，執著惹煩惱，覺照是菩提。

「清淨無礙讀書人，妙有圓融看世界」，茶、書、畫，看似不同的藝術門類，卻都成為法師禪修、導人的法門。繼程法師打通不同藝術門類之間的壁壘，將所弘之法融會貫通、圓融一體。





慈山學院

人能弘道 非道弘人



依教實行 互贈幸福

訪問覺韜法師

慈山學院專責於慈山寺的研究教學，糅合理論與實踐，針對各個年齡層、教育程度和職業背景的對象，提供適性、適需及具系統的佛法教育。來年，學院將以「慈悲觀開展課程」為重點課程，祈願助每人由心作出小改變，以慈為基，以智定向，為社會帶來大改變，讓大眾生活在幸福中。

在台北成長的覺韜法師，先後在港台兩地學習進修，並在香港大學完成博士學位課程。漫長的學習過程，讓其對佛法修行有著深刻洞見：「學習跟修行所抵達的目的地不同，因此在研修之路上也有著根本差異。撰寫佛學研究的論文過程漫長，我覺得如同福爾摩斯逐一解開謎團的過程，並在最後作出總結。完成論文後，好像重生一樣（笑）。但學佛最重要是如何實踐，所以是修行而非學習，因為學習得到的是知識，這未必能改變個性及心理質素。」

法師以熟讀佛經為例，知識滿分，但修行上則可只得零分。修行著重能否運用佛經淨化自心、去除不善之處，並增加好的部分，例如智慧、慈悲、慈心及覺醒，這是修行，是佛教的重點。這部分知易行難，法師以走鋼線喻修行之路：「要小心清楚，非常專注，一不小心便會掉下來，幸好可不斷重試，失足也不會死，但可能熱情漸褪，這卻也是修行的一環。」

慈悲觀心 心生慈悲

慈山學院深明修行的重要性，故以慈悲觀為基礎，即將推出重點系列課程——「慈悲觀開展課程」。透過內心描繪的意象畫面，及在日常生活中曾體驗的正念和善念經歷，學員藉以修習慈悲觀，覺察情緒與言行的互動，改善人際關係，提升生活滿足感及帶來身心靈的健康及快樂，讓幸福、快樂悠然自生，教導身邊的每一個人滿懷正向與仁善的能量。

「慈悲觀開展課程」循序漸進，由淺入深，韜師闡釋其結構及背後原因：「『體驗式工作坊及教育心理學家（EP）教育課程』當中內容主要為有趣的體驗活動；『階段一』是現在開始招生的課程，內容包括授課及打坐，而擔任課程的導師，便是正在培訓的義工導師。我們希望課程能夠系統化運作，除了收生及安排人手由行政部門處理外，其他的皆交由義工負責，上一級的人訓練下一級的人，一級接一級。」韜師打趣道：「到時我便不用授課，可籌辦其他活動了。」



	體驗式工作坊 EP教育課程	慈悲觀開展課程 階段一	慈悲觀開展課程 階段二	慈悲觀開展課程 階段三
授課時數	每次 3 至 5 小時 或每週一 1 小時	每週一節 2 小時 共四節課 加一天共修日	每週一節 2 小時 共四節課 加一天共修日	每週一節 3 小時 共三節課 加一天共修日
主題	靜心、慈	正念、慈	慈、悲	喜、捨
重點	體驗活動	實修	實修及理論	實修及理論
師資	帶領員 EP 帶領員	導師	資深導師	督導
證書	無	慈山學院證書	慈山學院證書 (柏克萊加州大學 GGSC 教材)	慈山學院證書

*「慈悲觀開展課程（階段一，階段二及階段三）」將於 2020 年陸續推出

慈悲觀開展課程預期效果：提升生活質素

- 睡眠質素提高，精力充沛
- 免疫力提高，身體的病痛自然減少
- 人際關係改善，與人相處融洽，受人敬愛
- 內心穩定愉悅，心情平靜祥和，不易衝動發怒
- 擁有平靜的力量，面對逆境時不慌恐，包括臨終時內心的安穩平靜

惡習能改 善播天下

韜師認為社會的對立及衝突從來不絕，並非此時此刻才有，其根源在於大家慣以某方式處理問題。「我們要改變習慣，才真正解決問題。所以慈悲觀處理的是人心，未能改變是因人心習慣執著不好的東西，也沒放手的方法及理由。」韜師闡釋「慈悲觀開展課程」如何有效幫助社會大眾：「課程就是給你好的觀賞對象，當成為習慣，便較難動怒。偶爾有壞情緒，也很快可調整過來。當香港人心中有更多溫暖與柔軟，我們便會看到他人的需求及想法，眼中不會只有自己，面對社會問題時，更有可能透過商量解決。」

法師們經深入思量，發現慈悲觀的修行模式最合本地民情文化：「慈悲觀與禪修略有不同，慈悲觀是觀賞訓練，西方也

有類似方法，稱為意像鬆弛練習（Guided Imagery），透過心理治療（Psychotherapy）減輕病人的壓力及改善狀況。」韜師就著慈悲觀與禪修的多個相異之處，再加解釋：「首先它屬於觀賞部分，而觀賞的對象不只是自己或者事物，必須及至很多不同的陌生人；第二，慈悲觀的修習不限時地，例如地鐵之中或等候別人之際皆可訓練；第三，除於課堂中修習，我們還著重如何應用於生活中，化成實際行動幫助他人。」

豐富課程 裨益眾生

「慈悲觀開展課程」在課程內容、合作伙伴及認證方面也不遺餘力，慈山寺法師便在去年到訪柏克萊加利福尼亞大學及史丹福大學，討論合作事宜。「由於他們皆設有與慈悲、慈心相關的中心及課程，我們希望邀請他



們來寺教授。長遠而言，我們更志在將其課程由英譯中，令香港變成課程樞紐，令周邊通用中文的國家可到港聽課。原訂柏克萊大學今年便會到寺授課，然後希望可請來史丹福大學來寺，祈願一切順利。」韜師表示藉此豐富課程內容，並擴展課程至亞洲地區。

在課程認證方面，慈山寺正與香港各所大學合作，透過心理或神經科學的研究，以科學方法為千年佛法確立理論及實證基礎，讓社會更易明白慈悲觀的效用及運作，並以此為課程獲取認證。

公開參加 助助人者

開展課程的收生目標族群，分為社會大眾及專業人士。前者報讀毋需特定條件；而後者，則主要針對救助及教育他人的職業，例如紀律部隊、心理學或心理諮詢方面的從業員及教師。就教師而言，因為他們除授課外，還需面對多方壓力，所以我們與教育大學合作，度身訂造課程，並正申請本地高級文憑認證，希望教育界的朋友能在修習慈悲觀後，會更進一步深入認識佛法。此外，也會邀請社工及學校輔導人員參與課程，希望能助他們減壓之餘，又能讓他們應用課程內容於其專業工作上。

韜師強調課程教授的並非知識，而是練習與實踐的方法，著重如何改變自己的習慣。韜師以學員經歷分享：「之前上課時曾教學員撰寫訊息時，多加可愛的表情符號。課程評估期間，有位學員與我分享，在非上班時間收到上司傳來的訊息會很生氣，但課程之後，會回覆說『辛苦了』，送出後才驚覺為何會發出這樣的訊息。」

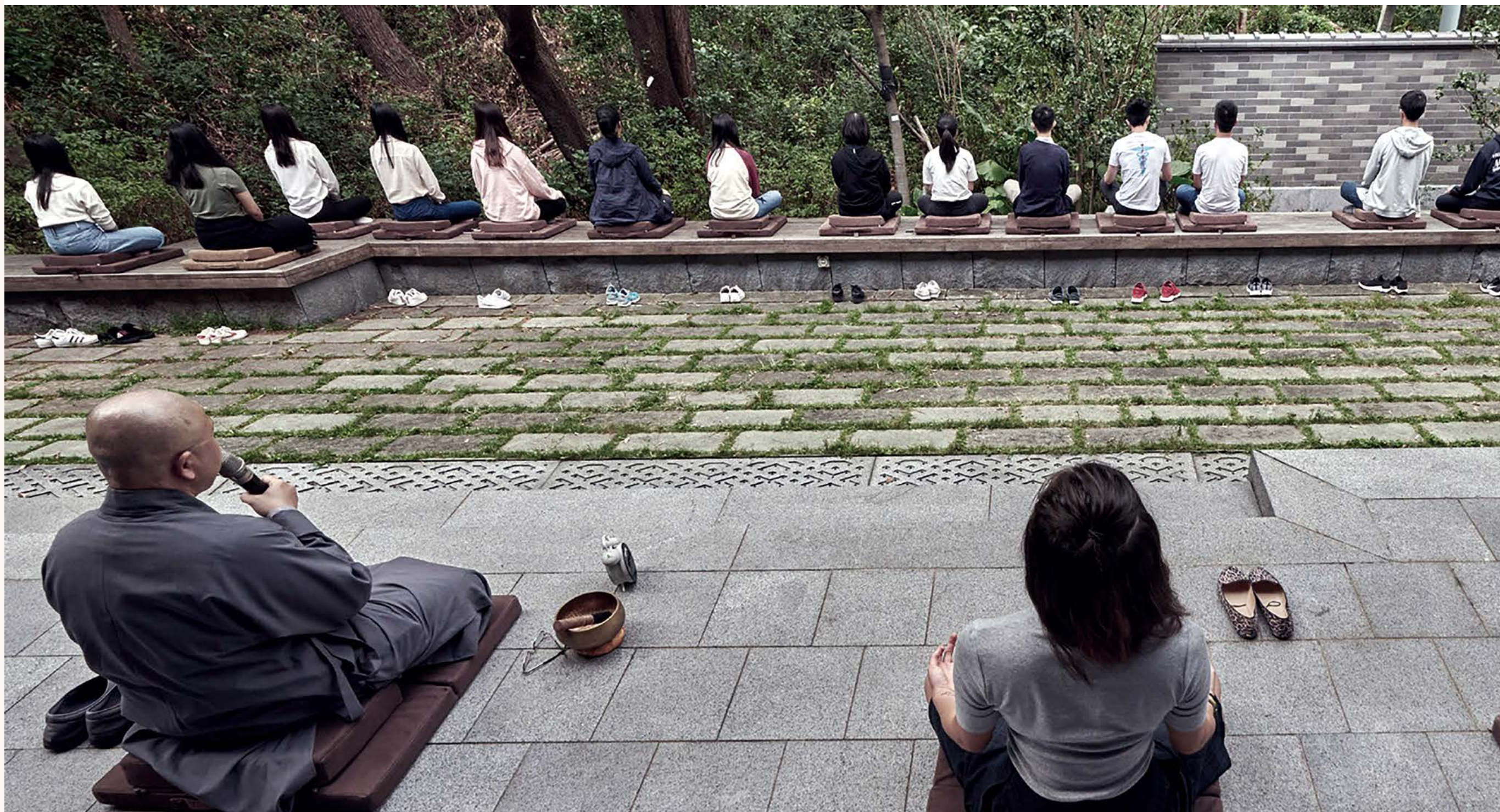
慈悲觀課程不是立意改變社會，但慈山寺知道由內心的小改變，將可去除陋習，改善眾生之間的關係。當社會再現分歧，自然更易協商，善巧處理。



若人散亂心 入於塔廟中

佛教藝術與建築研究核心課程

慈山學院與香港大學合辦「佛教藝術與建築研究核心課程」，旨在通過研究亞洲佛教發展史，探討在佛教影響之下的建築風格演變，並藉佛教建築的靜寂淨土，讓同學探索心靈，務求從多元化的視角介紹佛教建築與藝術的理論與原則。





慈山寺建築設計理念力求延續中國佛寺建築傳統，借鑒盛唐建築之風格，設計宏旨在於以境說法，恢宏中見空靈，並謹慎結合現代科技與創意，設計兼具傳統特色與現代功能之弘法道場，一磚一瓦，一草一木，均糅融佛法，接引眾生感悟佛境淨土，如《妙法蓮華經》言：「若人散亂心，入於塔廟中，一稱南無佛，皆共成佛道。」

借鑒唐風 融匯古今

灰瓦飛簷，佛地禪境，慈山寺希望以此接引有興趣於佛教藝術與建築之學生，實地考察，親身感受佛教與建築的互動，理解佛教於中國傳統建築的影響，感受建築藝術如何藉磚石木瓦闡釋佛理，直指人心，於去年慈山學院再度與香港大學合作，推出「佛教藝術與建築研究核心課程」。

課程以慈山寺建築設計理念為教育平台，透過三次在慈山寺的體驗式學習，從幽廊寶殿中探索禪修與心靈健康。同學踏步山門，經彌勒殿，進大雄寶殿，感受寺院中軸佈局的平衡莊嚴，體會寺院與自然一體的和諧；仰望素白觀音聖像，見觀音雙目垂憐世間，觀眾生疾苦，法相慈悲，清淨莊嚴。而除透過觀察建築與環境，課堂安排供水修持，同學手持水砵，穩步前行，供水觀音，在慈悲道上，十八棵羅漢樹間，澄淨心靈，不論在精神及知識層面，皆增進對佛教了解。

紫檀高窗 以境安心

由於 2018 年的合辦課程廣受同學歡迎，並且回饋正面，於 2019 年，慈山寺基於過往成功經驗，採用相同課堂模式，略加調整接引同學，希望他們不論在知性及心靈上，均獲碩果。

三節課堂於去年 10 月 26 日、10 月 29 日及 11 月 6 日舉行，參與學生人次達 85 人。課堂內容包括：1. 佛教藝術，帶領同學學習佛教工藝與歷史，認識佛教工藝與佛法、人心及時代的關係，理解佛教藝術治癒人心的社會功能；2. 認識慈山，以英語詳釋慈山寺的建築細節及背後的佛法開示，增進學生對佛法的認識，並了解學習慈悲觀；3. 慈心供水，同學以供水為途，練習正念與善念，學習覺察及包容自己的情緒起伏，以正向思維面對人生。

課堂圓滿結束，籌辦雙方及同學，教學相長，均感獲益良多。有見及此，慈山學院希望再接再厲，於 2020 年，致力與香港大學籌備以「建築聖靈」為題的研討會，廣邀建築與藝術界的學者與專家，共聚慈山，進行交流。



慈心童行 四願相伴

慈山學院與香港教育大學特殊學習需要與融合教育中心合辦為期四堂的「慈心童行 四願相伴」親子工作坊，幫助患有過度活躍症及自閉症兒童及其家長，希望當中每一個家庭充滿慈愛，心安健康面對人生，快樂自在邁步未來。



當家長發現小朋友有社交、專注力及學習障礙時，難免難受，因未來困阻重重，培育成長之路並不好走。每天生活營營役役，壓力已經迫人，再加上來自社會的種種目光，情緒日受影響，久而久之，家人之間的摩擦、批評、埋怨定必愈來愈多，這自然構成惡性循環。雖然大家是關心對方，但奈何找不到合適的方法處理及擺脫隨之而來的負能量。

以慈愛跨越障礙

有見及此，慈山寺轄下的慈山學院與香港教育大學特殊學習需要與融合教育中心合

辦為期四堂的「慈心童行 四願相伴」親子工作坊，讓家長及小朋友可以透過簡單方便的慈心練習，學習覺察及調整情緒起伏，了解自己，漸漸建立包容自己和別人的能力，透過心中慈愛跨越種種障礙。

為使工作坊順利進行，利益參與家庭，並讓參與義工及同學可教學相長，工作坊設有「活動前期培訓」。香港教育大學特殊學習需要與融合教育中心的代表先以「共融初體驗 ADHD & ASD」為題，詳釋過度活躍症（ADHD）及自閉症（ASD）的特徵及幫助要點，加深慈山學院青年義工對於 ADHD 及 ASD 的認識；慈山學院向大學同學講解「慈悲觀」及「慈心四願：快樂、自在、安

全和健康」，並從腦部結構及生活案例，具體闡釋培育「善」能量的重要，及與建立正向溝通和社交的關係。

首堂親子工作坊，先透過帶領小朋友運用「眼、耳、鼻、舌、身」，藉「色、聲、香、味、觸」接觸、感受及認識環境和事物。透過有趣的遊戲減低因陌生帶來的恐懼，令小朋友更易投入。然後教導小朋友在科學層面上認識快樂，介紹腦部荷爾蒙與情緒的關係，從而了解情緒如何影響行為和社交，傳達慈心四願之快樂感。而慈心四願的安全感方面，是藉指導小朋友在課堂上學習欣賞自己，安頓及關顧自心；並成為良好的聆聽者，讓別人也感安心自在，從而建立正向與正念。



善巧安排 慈心教學

第二堂在幫助小朋友理解產生各樣情緒的誘因，勇於了解自己，多站對方角度了解情緒背後之觸發點，發揮同理心，雙方溝通無阻礙。有特殊學習需要的兒童專注力可能較短，難以按指示做事，常導致與家庭成員產生摩擦。透過相關的遊戲訓練，助家庭領悟當下此時此地的感覺，培育慈愛和感恩，不被情緒的誘因牽引。

在第三及四堂，工作坊指導小朋友明白如何在經驗中學習和成長，處理傷心、失望或不安的情況，從而獲得「自在」。於健康方面，令小朋友認識到腦內的神經傳導物質如何影響健康和情緒，並教導他們於家中每天練習腦部與身體的方法，保持身心健康。

經過一連四星期，每星期一堂，為時兩個半小時的工作坊，家長評價正面，認為工作坊有助於學習調整情緒的實用技巧，改善與孩子的互動。在面對及處理情緒時，對引發情緒背後的原因多一份理解，給予自己以及每一位家庭成員更多慈愛。而是次計劃共有接近一百名慈山寺青年義工及香港教育大學的學生參加，負責帶領工作坊。當中有現職老師、教育學碩士及博士生等。活動順利結束後，他們皆表示獲益良多，可以在服務他人同時，更能建立及鍛煉自己的慈愛心。



覺察感恩 快樂咫尺

青年夏令營 2019



在今年夏天，慈山寺舉辦第六屆青年夏令營，以「快樂咫尺」為主題，咫尺是指親密的距離，希望參加者與自己的家人、朋友、老師和同學的關係更親近，將佛法與幸福帶到他們的日常生活中。



為期四日三夜（2019年7月24至27日）的活動中，吸引來自19間中學的25位同學，他們與法師們攜手踏上一段心靈之旅。來自不同宗教背景學校的學生聚首一堂，在職青年擔任「組爸組媽」帶領活動，令夏令營更貼近青少年需要。一如以往，夏令營均有輔導法師全程陪伴組員，更有30位義工菩薩發心護持。在此先感恩眾多輔導法師、青年組爸組媽和義工菩薩的護航，令此次夏令營的舉行順利圓滿，亦將慈心、關懷、成長與快樂生活的種子傳播給青年學子。

蓮花心燈再次綻放

活動之前，慈山寺法師開示「快樂咫尺」只是一個開始，請組員們將夏令營活動在每人心中種下的菩提種子帶回家，帶回到日常生活中去，並希望這些種子能隨時間和閱歷的增長慢慢發芽，成長為豐盛自足、護蔭蒼生的參天大樹。在佛法的指導下，加入許多新環節的夏令營正式開始。在「感恩的科學」環節，學生先為自己最想感謝的人撰寫一段話，然後隨機邀請學員當場致電對方，親口將藏在心裡的感恩之情告訴對方，當中的對話充滿暖意與歡



喜，場面令人感動。在現今時代，或許大家習慣了責備，而忘了感恩，習慣了針鋒相對，而忘了體諒善巧。所以希望透過此環節，提醒同學們感恩的重要，並鼓勵表達感恩之心，向四周發放更多的愛與溫暖。至於在「慈心拉提」，學員透過瑜伽運動，開始探索內在，覺察自身肌肉的協調，兩人合作建立默契。

組員在攝氏 34 度的戶外高溫下，圓滿完成「定向運動」及「繩網挑戰」等戶外環節，留下開心的汗水，重建身心的連結；「Zen Chat」是禪修體驗與分享環節，組員與法師進行對話，深入探討生活課題，在歡笑中慢慢思考和領悟；「人形 Mirror」的環節中，同學在白牆之上，畫下自己的外型，並面對此牆上倒影，藉以細思及詳列自己的優點，藉此幫助更深入瞭解自身。「蓮花燈晚會」則是每年夏令營的重點環節，同學在製作蓮花燈過程，學習靜心專注當下，並於靜謐星夜，手持蓮花燈，繞行觀音聖像。提燈引路，盞光明亮，照見觸手可及的快樂與心安。



螢幕閃亮汗水與淚水

在結營禮上，組員分享夏令營之中的所感所想，場面溫馨感人。有組員表示夏令營幫助他克服依賴電子產品的習慣，認真對待身邊的人與事，全情投入每一刻的溝通；有組員表示自己過份好動、不能集中的問題，透過夏令營獲得改善，並能安靜全心專注於每一項活動，在不影響別人的情況下完成任務。

四天三夜的夏令營，法師們與組員一同經歷了難忘時光，在大家互相勉勵，盡力拼搏，流下開心的淚水與汗水，並順利完成所有活動後，結營禮中有一「首映禮」環節，播出夏令營四天三夜間拍攝的片段，記錄同學的感受與感恩之情。此趟心靈之旅，為同學帶來難能可貴的一課，讓他們有機會覺察內心，明白感恩的重要，知道心安快樂何處尋。2019 慈山青年夏令營圓滿結束。





慈山關懷

以無緣慈 攝諸眾生

歡喜施予 感恩生命

訪問智聰法師 玄雲法師

疫症來襲，人心不穩，社會荒亂，是壞時機，也是好時機。疫情帶來苦離，令人扼腕，但生活步伐不得不放緩，給懺悔自心留了空間，面對社會各方的需要也讓人可從中學習布施與感恩。慈山關懷帶領寺眾義工以六度四攝，服務社會，歡喜施予，培育柔軟慈心。





聰師：智聰法師 雲師：玄雲法師

疫症全球爆發，其實疫病困擾人類社會多年。佛經對疫病原來早有記載及解釋因由，如《地藏經》闡釋疫病的果報與因緣，《金光明經》則詳細敘述疫病的故事。至於疫病的起源，佛陀初覺悟後，便在向五比丘宣講的《四聖諦》也有言及，其中「苦集滅道」的「苦」，便道盡世間的生老病死。聰師傅聞，列舉以上佛經典故，並作開示：「佛教講因果，佛陀說疫病皆因我們過往所造的業而引起的。佛教講的是慈心、戒殺、放生，如果是現今這類疫病，而非個人疾病，那就是來自我們的共業，是我們的過往殺業太多，並在此刻因果成熟，便引發疫症的產生。」

良醫善知 速離壞故

因緣複雜，難看清把握，所謂「因緣際會」，這個世界上並沒有所謂的偶然，只有偽裝成偶然的必然。智聰法師補充因果之

道，並指出解決之法：「如是因如是果，我們必須承受果報，故難免有痛病苦離。解決之道在於覺悟我們在輪迴中犯下的錯誤，精進改善，如修習慈山寺弘揚的慈心觀，亦是補救方法之一，謹記我們了緣之後還要結善緣，才能預防再遇疫病。」

全球社會經歷長時間的太平盛世，我們不停往前衝，社會被現代科技的飛速發展衝昏頭腦，人們誤以為自己富裕幸福。疫情發生，一切也不得不慢下來，正好是讓社會審視自身、懺悔前業的契機。雲師藉此開示：「假設不幸降臨自身，我們會否仍對前事無悔，堅定現在的目標及步伐？或許是時候要改變。」面對疫情，大家當然要小心預防，不過此刻也是反思良機，「我們應了解自己真正的需要，該如何重新顯現我們的慈悲心？認真思考，若能就此現象反思自己，也許便能得到昇華。」聰師補充。



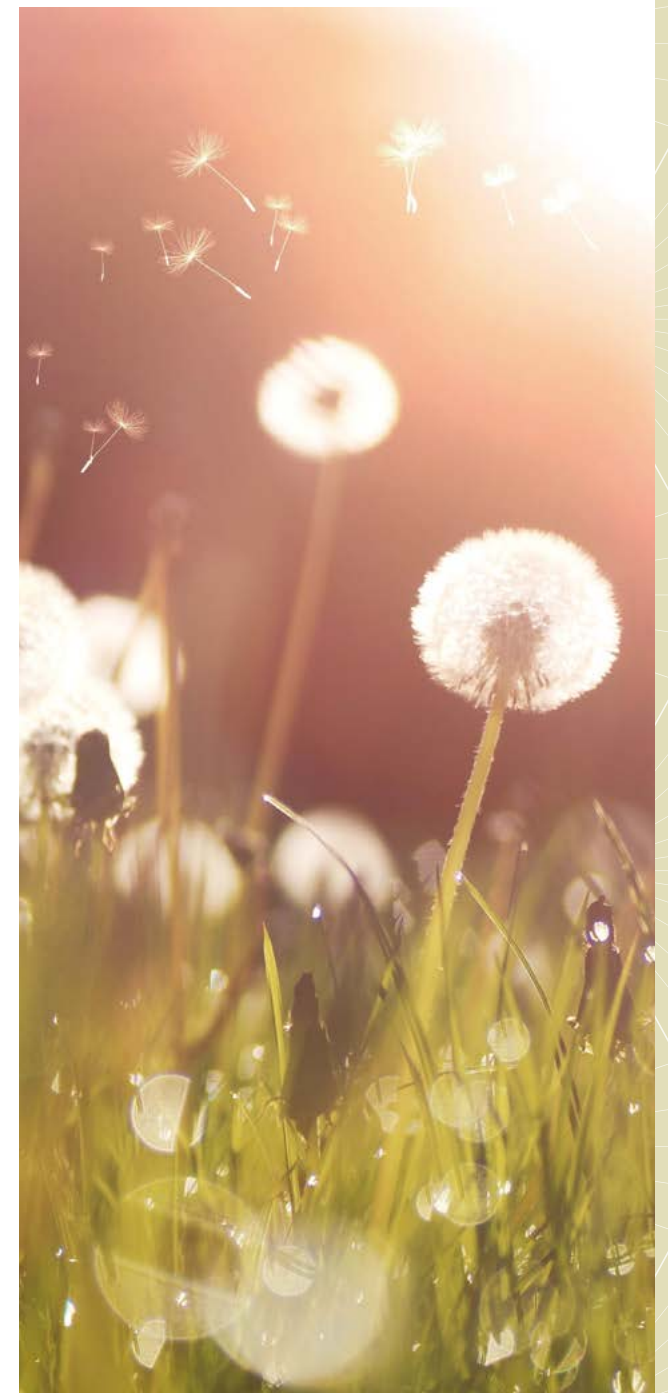
· 玄雲法師

· 智聰法師

無緣大慈 同體大悲

佛教對於慈悲，有著深刻的洞見及超然的視野，可從佛教常云的「無緣大慈，同體大悲」領悟當中佛理。佛教認為任何事物只在具備特定的條件時，才能產生及發展，此為「緣起」。若欠缺特定條件，則為「無緣」，正如，佛也不能度化與佛法無緣的人。此外，證悟的人已經脫離了業果的繫縛，沒有攀緣外境之心，也叫「無緣」。如隋·智顗《摩訶止觀》卷一：「常境無相，常智無緣。」後亦以「無緣」泛指沒有緣份，如唐·杜甫《清明》詩之一云：「繡羽銜花他自得，紅顏騎竹我無緣。」在此無緣的情況之下，慈心再大，理應難及，不過如來視眾生平等，有緣無緣，皆救度無分。《佛地經論》五卷十頁云：「如來地中平等性智相應大慈眾相成滿恆常現行，如來既有無緣大慈，餘二不說自然成就。如來由此三種慈故，平等救濟一切有情，非但於彼少分與樂。普於一切有情諸法無我真如平等性轉，恆常現行救度一切，故名大慈。」由此而發為度化一切眾生的大心，稱為「無緣大慈」。「同體大悲」意謂觀一切眾生與己身同體，以眾生之苦為己苦，生起拔苦予樂、平等絕對的悲心。

「無緣大慈，同體大悲」對於人或畜、或怨或親，心佛眾生，三無差別，皆一視同仁，一切平等，就像醫院救治病人，不問背景。聰師闡釋佛教的平等觀：「像佛法心靈輔導中心的狀況，如果你不來敲門，我們很難找到你，但如果你來到，我們一定會盡力幫助你。」「同體大悲」類似將心比己的意思，我們感受到他人的痛苦，也希望能提供幫助。然而，不是每個人的苦都可以立即獲得解脫，但希望至少能令痛苦慢慢減輕，不是說一定要他人相信佛教，也不是想藉此宣揚佛教，而是希望通過了解慈悲心，進而對每個人有所幫助，內心充滿快樂。而有一點要特別一提，佛教所言的平等，並不是抹煞現象上的種種差別，而是不去執著這種差別。」





六度四攝 除貪育慈

「無緣大慈，同體大悲」，大愛遍及眾生，無分敵我親疏。知易行難，佛法有六度四攝的修行之法，以育心中慈悲，體悟平等。為六度波羅蜜之首的「布施」，不只限於財布施，也有法布施及無畏布施。雲師闡釋關懷與布施的關係：「關懷應該較接近無畏布施，我覺得更為深層次，似乎比無畏布施還要高一些。財布施就是施捨錢財，法布施就是把自己對佛法的理解向他人講解，至於無畏布施包括的就更多了，例如看到路邊有動物被車撞死，把牠埋起來；給予苦難者精神慰藉，使他遠離恐怖畏懼。現在疫情中，奮不顧身救助病人的全球醫護，也算是無畏布施。」四攝法之一的「布施」助人有不同方法，為菩薩所修行的道，聰師再加闡釋：「布施不只有財物上的，也可以用語言文字，至於關懷必然是布施的一種。施比受更為有

福，能夠施予別人的，一定是自己有足夠的餘力才能去施捨給他人，受的人則在某程度上有所欠缺，才需要別人的幫助。」雲師就著施與受再加補充：「佛教所講的種善因得善果，『施』就是把你在學習過程中的領悟傳達給別人，而別人是能真正接受及理解的。不是說你拿很多東西給人家，卻是人家用不著的，這在布施上並沒有作用。」

佛教的菩薩精神是自利利他，為善心布施作出指引，勸導大家先了解自己能做到的事，做自己能做到的事，並非胡亂地去幫助別人，就像你不是醫生卻衝上前想幫助患者，其實作用不大，聰師道：「我們學佛的，很多時候都抱著平常心，因為疫病之類的背後都是因果，加上大環境也是勸我們不要四處走動，不能因為我是法師便能例外，我們要先了解自己的能力和能力，才能去幫助別人。」

慈山關懷 應機說法

疫情嚴峻，經濟下滑，社交受阻，個人精神健康難免不好，內心不是被浮躁灼傷，便被憂鬱壓抑，雲師開示安心之法：「佛法修習正是對應這種情況的千古良方，佛教有著眾多教導我們調整自我心態的法門，打坐及較易入門的慈心觀，皆能改善心靈。當然，打坐對自我心靈的調伏更有效果，對心靈有較深層次的理解。」能關顧自心，行有餘力，可推己及人，聰師指導如何關顧情緒低落、不安躁動的人：「應盡量多點聆聽，提供意見要在適當的時候，還要視乎與對方有緣與否，因為別人不一定接受我們的關心。關懷別人，自問盡心盡力，毋須強求，結果亦不是我們能控制的。始終如佛陀所言只能度有緣之人，對於能接受改變的人，便去改變他，不能的，我們也隨緣，不能像變魔法一樣，立刻改變。」

的確，香港社會近期風浪連連，心靈的困擾與日俱增。為回應社會，慈山關懷於過去一年開辦的項目眾多，包括醫院探訪、老人院探訪等各類活動，當中佛法心靈輔導中心開設熱線，專門安撫精神受到困擾的患者。慈山寺仍在摸索及萌芽的階段，但所辦的活動廣受歡迎，雲師回應：「佛教視一切皆空，不看重成功與否，即使成功也不會執著。佛經曾言『應病與藥』，我們一直回應當下的社會需要。所以，我認為每個活動皆非常成功，因為確實能幫助別人。至於繼續與否，全看社會狀況。若需要，便當用心續辦；如果參加者不多，亦會因應情況而調節。」而來年新開辦的活動，將有針對慈山寺義工而設的慈悲觀課程，教導他們適時適需，有效的關懷別人之法。此外針對特殊教育需要學生的活動，也在密鑼緊鼓，籌備當中。



輔導中慈悲的力量

嚴穗華

慈山寺佛法心靈輔導中心自 2015 年 4 月成立，為全港首間在專業輔導上結合佛法的輔導中心。專業的社工及輔導員借助佛法的智慧，秉持「以心療心，悲智圓融」的精神，提供高質素的心靈輔導服務予社會大眾，協助他們轉煩惱為智慧，重拾心安自在。

「佛心者，大慈悲是。以無緣慈，攝諸眾生。」——《觀無量壽佛經》



· 輔導面談



· 面談室

自古以來

自古以來，世界上最強的力量不是武器政權，而是慈悲。因為慈悲可以超越文化、宗教、信仰、政治，真正能夠做到心與身的連結，透過「慈悲」、「平等」、「智慧」三法門，真誠幫助他人。「慈能予樂，悲能拔苦」，以平等心看待對方，「感同身受」，便能連結到有情眾生，為其注入慈悲與智慧的能量，讓更多眾生感受到人間有情，重拾心安自在。最終，有機會達到改變世界的目的。

當今社會的種種現象，令人感到很混亂、失控、失望、恐懼、浮躁、不安、孤單…輔導中心團隊秉承觀世音菩薩以聞聲救苦為

己任的精神，「千處祈求千處應」，對遭受困擾的眾生施以幫助。以「無緣大慈，同體大悲」理解眾生，了知他們的需要，運用智慧和方便，幫助他們離苦得樂。

過去四年，中心全人透過佛法的正念、正知、正見去提升自心，為逾 12,000 人次提供心靈輔導，轉化煩惱。這不分宗教的助人理念及輔導模式，讓社會有需要的人得到裨益。在此，感恩基金會、秘書長、中心宗教總監衍空法師和一眾顧問，以及服務使用者的支持與信任，讓中心的服務拓展到不同範疇，讓不同的階層及專業人士也能受惠中心的服務和活動，共同建造一個慈悲與智慧的社群，推動人們邁向整全的身、心、靈健康。



· 探討青少年自殺座談會

中心活動

中心於 2019 年繼續以五大系列活動，促進參加者的身心健康，全年超過 4,600 小時，共 132 節活動，接近 46,000 人

活動系列	節數	服務人次
心靈講座及禪修課程	30	661
專業培訓課程	36	1,866
慈山寺靜心參學活動	44	2,099
社區心靈關懷及教育活動	12	40,655
義工淨修活動	10	535
總數：	132	45,816



· 正念自我慈悲關懷課程



· 慈山靜心體驗



· 從藝術展現關懷



生命善友計劃

中心於 2019 年，全力執行由李嘉誠基金會資助的「慈山寺生命善友計劃」，透過義工培訓、社區心靈關顧服務、公眾教育三個方向，推動全港性生命關懷及公眾教育，回應社會不同的心靈需要。



· 義工淨修日

中心於 2019 年 1 月為有興趣成為「生命善友計劃」義工的人士提供 24 個小時的培訓課程，增加參加者對佛法、生命關懷及生死等議題的認識，同時學習基本的義工服務態度及技巧。其後，中心透過考核及面試，取錄當中 120 位合資格人士參加 18 個小時的進階培訓，為未來提供心靈關顧服務的機構打好基礎。完成 50 個小時的培訓活動後，當中 100 位義工成為計劃的「實習義工」，在過去一年為醫院、安辭服務、更生及院護機構，提供心靈關顧服務及活動。

為讓義工可以透過服務中得到修持及實踐佛法「自覺覺他、自利利他」的慈悲心願，中心與 8 間社福機構及醫院合作，包括東華東院、黃竹坑醫院、沙田醫院、香港善導會、香港善牧會瑪利灣中心、香港青少年培育會、東華三院安辭服務、頌恩（德田）護理安老院合作。透過提供心靈關顧予醫院院友及家屬、囚友及更生人士和需要臨終關顧的長者，2019 年義工服務接近 2,000 次，服務合共 9,000 小時。

計劃更透過與 19 間社福機構及醫院合作，帶領超過 1,500 位服務受惠者到慈山寺進行參學體驗，在慈山寺的環境中感受心靈平靜。超過 5,500 位公眾人士亦在慈山寺開放日到計劃的專題展區進行互動體驗，在活動過程中學習體驗關懷及珍惜生命。

為了進一步向公眾推廣生命教育，計劃出版並印製 15,000 本《慈心緣》生命教育雜誌，社會大眾可從專題及文字專欄中，得到生命教育及心靈健康的訊息。計劃亦於 12 月中舉辦「慈悲與自我關顧」研討會，吸引近 250 位公眾人士參加。在慈山寺法師、秘書長、大學教授、前線護理人員及社工的分享下，全面地讓參加者學習如何在日常生活中實踐「慈悲」及關懷自己的需要。此外，「網上教育平台」亦將於 2019 年尾籌備完畢。透過自學方式，讓社會大眾可以透過網上平台得到最新的生命及生死教育資源，推動大眾對生命的正知正見。



· 2019 年中心義工嘉許禮



· 一同與年輕人關心露宿者



· 探訪香港青少年培育會學員



· 參與瑪利灣撐 Teen 墟 50 周年攤位活動



· 探訪香港善牧會瑪利灣中心學員

2019 年「生命善友計劃」各項服務數據

	服務人次
義工培訓課程	3,309
社區心靈關顧 (更生及院護、醫院及安辭服務)	10,554
「慈山·心導遊」慈山寺參學活動	1,510
公眾教育 (《慈心緣》及公眾教育展覽)	40,655
總數：	56,028



· 伙伴機構員工發展日



· 沙田醫院病友探訪



· 東華東園病友探訪



· 醫院義工病房關懷前一刻



· 黃竹坑醫院病友探訪



· 安老院長者心靈關顧服務



· 義工到院舍提供心靈關顧服務

生命關懷義工培訓證書課程

慈山寺佛法心靈輔導中心於2019年1月5日至26日連續四個星期六，在慈山寺舉行生命善友計劃「生命關懷義工培訓證書課程」（系列一至四），共有230人參加。

中心邀請慈山寺從事臨終關懷的法師、前線工作人員、心理學家及社工等各專家進行專題講座，讓有興趣參與生命關懷服務的社會人士了解佛法與生命關懷有關的知識及技巧。187位學員、於遞交課堂習作及符合

課堂出席率要求，順利通過課堂考試，並獲頒修業圓滿證書。

中心由衷感謝一眾講者嘉賓精彩的演講及分享，亦欣賞學員精進學習，希望可以參與系列五課程的學員順利完成培訓，共同推動中心在社區進行生命關懷的服務。

以下為活動花絮：



· 「生命關懷義工培訓證書課程」（系列一至四），共有230人參加



· 眾法師與各類專家進行義工培訓專題講座



· 187位學員順利通過考試、習作、面試及出席率要求，獲頒修業圓滿證書。



「慈悲與自我關顧」研討會

中心於12月15日在慈山寺舉辦「慈悲與自我關顧研討會2019」，共有227位有興趣人士參與。中心邀請慈山寺法師、秘書長、大學教授、醫護及輔導專業人員進行專題演講，分享從慈心觀、佛教藝術、靜觀、前線護理工作及生命創傷等角度，如何體現及實

踐慈悲與自我關懷。參加者均表示內容豐富，透過講者的分享可以學習如何在生活中應用慈悲的力量，從而學習關顧自己的身心需要。

以下為活動花絮：



「慈悲與自我關顧研討會2019」參加者



專題演講嘉賓

生命關懷整體數據



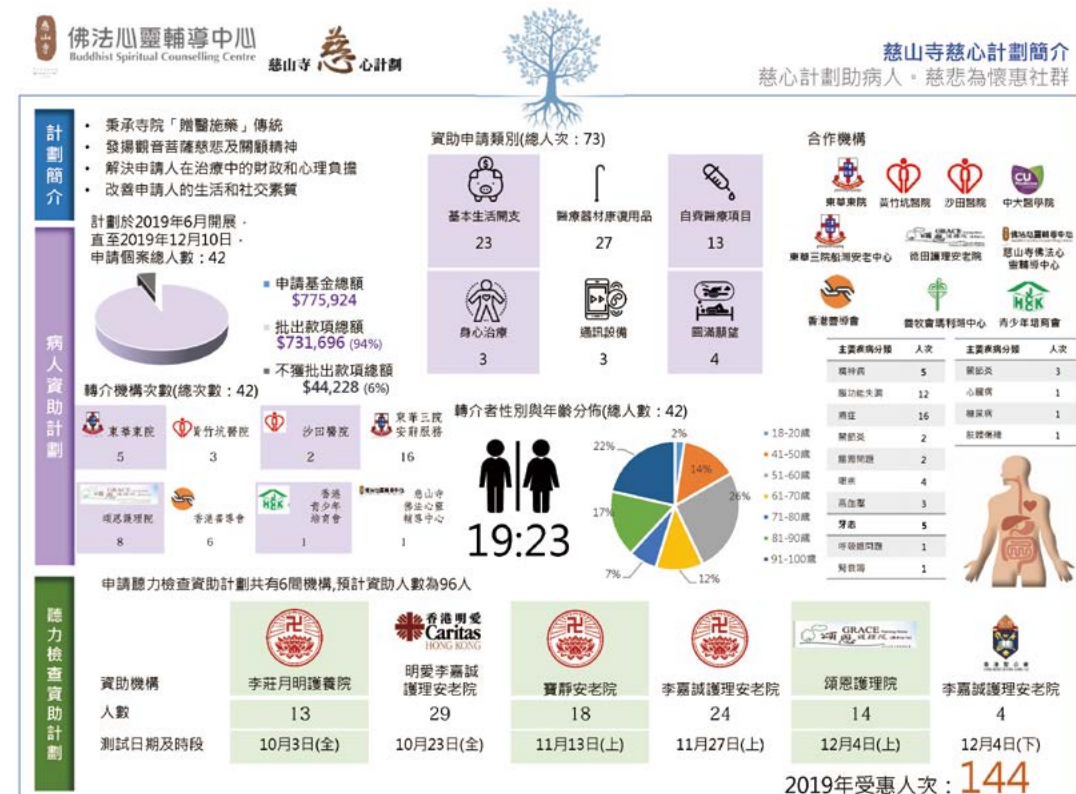
慈心計劃

中心於2019年6月推行「慈山寺慈心計劃」，計劃得到李嘉誠基金會的全力資助，秉承寺院「贈醫施藥」傳統、發揚觀音菩薩慈悲及關顧精神。與本中心合作的伙伴機構可推薦其受病患之苦的服務使用者，獲得資金解決在治療過程中出現的開銷和心理負擔，從而改善病患者的生活和社交素質。

先導計劃將由本中心執行，為10間合作伙伴機構的合資格服務使用者申請資金，津貼及治療過程中支出。至2019年12月，已有42位病患者成功申請，批出超過港幣800,000元津貼，協助他們購買醫療用品、

營養補充品及獲得專業醫療的支援。

同時，為了減低長者因聽力問題而出現情緒及社交困擾，計劃首為李莊月明護養院、李嘉誠護理安老院、寶靜安老院、聖公會李嘉誠護理安老院、頌恩護理院及明愛李嘉誠護理安老院的院舍長者提供助聽器資助。計劃與聽力公司合作，為長者進行專業聽力評估，並資助當中102位有實際聽力需要的長者提供助聽器配對服務。計劃將於2020年推展到全港的安老院，將有1,800長者受惠。





圖畫書中的生命教育

王冰

圖畫書不僅為兒童所喜愛，對不同年齡的人群亦同樣具有吸引力。透過圖畫書進行親子閱讀或在學校推動繪本教學都是生命教育可實行的一種方式。以下推薦的兩本圖畫書堪稱生命教育的好讀本。《石頭湯》的故事提醒我們應打破人與人之間的隔閡與藩籬，敞開心門，學習將自己所擁有的與他人分享，從分享中獲得真正的快樂。死亡是每個人皆無法逃避的課題，《獾的禮物》告訴我們，老與死是自然的規律，來臨時無需恐懼。若我們所愛的人有一天離開了，哀傷總是難免，請給予自己時間，相信悲傷總會過去。

從分享中獲得快樂的《石頭湯》

《石頭湯》
文／圖：強·穆德
小魯文化出版



什麼使人快樂？

三個和尚走在一條山路上。他們一路聊著貓的鬚鬚、太陽的顏色，還有做善事（布施）。其中一個問道：「什麼使人快樂？」另一個說：「我們去找找看。」《石頭湯》（Stone Soup）的故事便從尋找「什麼使人快樂」開始。

三個和尚來到一個歷經苦難的村莊，村子裡的人因為遭遇過戰爭、饑荒、洪水等種種災難，對外界生起恐懼之心，他們不相信陌生人，彼此之間也不再信任。人們雖然依舊辛勤勞作，卻只是為了令自己得到溫飽，對他人則漠不關心。當見到有三個陌生人來到村莊，村民們便躲進家中，緊緊關上了門窗。沒有人理會這三個和尚，即使聽到敲門聲也不回應。

有智慧的禪師想出一個煮石頭湯的方法，希望藉此幫助村莊的人尋回失落已久的快樂。於是，和尚們用撿來的樹枝點起火，用隨身帶著的小鐵鍋盛滿井水，煮起了「石頭湯」。終於，村子裡有一個小女孩忍不住好奇心，率先走了出來……漸漸地，如此奇特的石頭湯引起所有村人的好奇，他們打開了房門，走出來圍觀，不知不覺間便參與其中，還紛紛拿出家裡的食材，加入湯鍋中。「當每個人打開心胸付出時，其他人可能付出得更多。」就這樣，一鍋極美味的石頭湯煮好了。此時，人們將桌椅搬了出來，大家坐在戶外一起享用美味的石頭湯，每人又取出家中的食物，與其他人共同分享。宴會過後，人們不肯散去，講故事、唱歌，村子裡充滿歡笑，這個村莊的人有很久很久都沒有這樣快樂過了。



「你『想』，『煮』是『煮』湯『煮』，『會』不『會』更『好』？」阿『福』問。」

「對『呀』，『或』許『你』個『洋』鬼『味』道『會』更『香』，」一『個』真『夫』說『着』，『然』後『就』勾『勾』指『指』跑『走』了。『過』了『一』會『兒』，他『拿』了『五』個『大』洋『還』回『來』，『扔』到『沸』騰『的』湯『裡』。」

「好『了』，『這』是『人』間『最』美『味』的『好』湯『了』。」他『說』，『村』子『裡』的『人』聞『着』香『噴』噴『的』味『道』，『都』很『滿『意』的』點『着』頭。」



《石頭湯》
文／圖：強·穆德
小魯文化出版

源自歐洲的民間故事

《石頭湯》本是源自歐洲的民間故事。民間故事在傳播過程中常常具有很強的流動性，因此在歐洲各國流傳有不同的版本。較為常見的三個圖畫書版本包括哈維·席馬克（Harve Zemach）的《釘子湯》、瑪西亞·布朗（Marcia Brown）的《石頭湯》，以及強·穆德（Jon J. Muth）的《石頭湯》。在瑪西亞·布朗的版本中，三個主要人物以忠實於民間故事的士兵形象出現。強·穆特的版本則有著很大的突破，在談及這個故事

的創作時，他說：「在重述這個傳統的民間故事時，我將背景設在中國。我還借用了佛教故事的傳統。在故事裡，《變戲法》（即煮石頭湯）的人並不是要為自己謀得好處，而是為了傳經授法。」因此，繪本中的三個主要人物以充滿智慧的禪師形象出現，「禪宗的詩僧常常會行腳至雲霧繚繞的山間。我想，他們肯定至少有一次造訪過這樣一座村莊，那裡連房子也充滿了哀愁。禪師們在那裡也有所作為，就像書中的三個和尚所做的一樣。」穆特對東方文化及禪宗思想素有研究，因此，在他的很多作品中均可看到其受禪宗思想影響的痕跡。

與文字相配合的圖畫，穆特借鑒了中國水墨畫的技巧與淡色畫風，描繪出中國畫般淡淡的山水意境，予人寧靜致遠的東方印象，亦令繪本具有禪意之美。圖畫中亦隨處可見象徵東方文化的元素，如內書名頁上畫的青花瓷碗；傳統的中國屋簷、窗花與建築；象徵歡樂與節日喜慶的紅燈籠；大人小孩都喜歡看的皮影戲；歡宴上傳統樂器二胡與琵琶的演奏；還有送別之時河岸邊的楊柳依依，象徵了村民們的不捨之情，極具中國文人式的詩意表達。

故事之外

回到故事的結尾處，當和尚們離開村莊之時，村子裡的人們依依送別。大家相互致謝：三個和尚感謝村民盛情的款待，村民們則感謝出家人送來一生享用不盡的禮物，令他們重拾失落已久的快樂。故事之外，我們也不妨認真地問一問自己：「我快樂嗎？是什麼使我快樂？」

在現實生活中，人與人之間的關係日漸疏離。無論是孩童還是成人，都面對來自學業、事業與生活上的各種壓力。人與人之間很容易產生競爭與對立的心理，出現信任危機。今天的我們，變得愈來愈不快樂。

《石頭湯》的故事提醒我們應打破人與人之間的隔閡與藩籬，敞開心門，學習將自己所擁有的與他人分享，從分享中獲得真正的快樂。當我們明白了這個道理，也許快樂就像煮石頭湯一樣容易了。

《獾的禮物》直面生死

《獾的禮物》
文／圖：蘇珊·巴蕾
遠流出版事業股份有限公司



不懼怕老與死亡

在繪本《獾的禮物》（Badger's Parting Gifts）中，主人公獾的年紀很老了，牠老到什麼事情都知道。獾不懼怕死亡的來臨，牠認為死亡只是「讓牠離開牠的身體」。因此，即使身體不聽使喚，牠也不會心煩。獾常常告訴朋友們：「在不久的將來，牠會走向長隧道的另外一頭。」

獾沒有為自己的老去感到傷悲，有時，看到年輕的朋友們在歡快的奔跑，牠為朋友們高興，也覺得自己很幸福。

由生到死——穿越一條長長的隧道

有一個夜晚，獾吃完晚飯，在書桌前寫了一封信。信寫給誰呢？在圖畫書的這一頁並沒有說明。然後牠坐在爐火前的搖椅上睡著了，而且，做了一個從未做過的美夢——從未做過，是因為死亡幾乎沒有任何預演。在夢裡，牠看見自己好像年輕人一樣在奔跑，面前是一個沒有盡頭的長長隧道，牠感覺到自己自由了，越跑越快，曾經衰老的身體不能夠再困住牠，而牠也不需要那個身體了。老邁的獾在通向死亡的過程中沒有恐懼與驚慌，而是有著一種脫離衰老身體的自由之感。



《獾的禮物》
文／圖：蘇珊·巴蕾
遠流出版事業股份有限公司



朋友們的哀傷與懷念

第二天，朋友們得知獾死亡的消息，大家都很傷心。獾原來早有準備，牠去世的那個晚上，在書桌前寫的信便是給朋友們的。牠在信中寫道：「我到長隧道的另外一頭去了，再見。」死亡對獾而言，只是從長隧道的這一端去到另外一端。而臨行前，牠最放不下的是朋友們，所以牠用簡單的方式和朋友們道別。

獾在世時，曾經很多次對朋友們說過，希望大家不要因為牠的離開而難過，但是，「這實在是太難了。」雖然朋友們都知道獾已經很老很老了，但是當有一天真的失去牠，仍然非常傷心。就這樣，在獾離去的整個冬天，朋友們都很難過悲傷。

愛的禮物

平復哀傷需要時間。當冰雪融化，溫暖的春天來臨，所有的動物又聚在一起。大家憶念獾這個好朋友：土撥鼠想起獾以前曾教牠剪紙，牠永遠記得學會剪紙時的那份喜悅；青蛙不會忘記是獾親切地教牠學溜冰，在學習的過程裡一直陪伴在牠身邊；狐狸小時候不會結領帶，獾耐心教會牠每一個步驟；兔太太每次想起很久以前獾教牠烤薑餅的情景，似乎還能聞到薑餅的香味……

「所有的動物，都會想起一些和獾有關的事。獾教每一隻動物學會了一些事。」獾雖然離開了，卻為每個朋友留下愛的禮物，這禮物大家常常會運用，也能互相幫助。

直面老與死亡的繪本

《獾的禮物》在開篇首頁，便提出了老與死這樣看似沉重的課題，而主人公獾卻極為尋常與平靜地面對。人老了，身體的各個器官愈來愈不聽使喚，這是自然現象。獾明白這個道理，因此伴隨身體的老化，牠不會產生心理上的煩惱，而是平靜灑脫的接受現實。看到年輕的朋友們歡快的跑跳玩耍，獾也不會因此傷感，反而為朋友們感到高興。當死亡來臨，獾早有準備，牠獨自安靜的離開，好像睡著了一般，只是不再醒來。生與死之間，有一條長長的隧道相連，死亡的過程，如同穿越這長長的隧道，從一端走向另一端。與兒童解釋何為死亡本來不易，繪本中以長隧道為喻，簡單易明，也引生對未知的想像力。

學習處理哀傷

死亡雖然沒什麼可怕，但也一定有放不下的事情。生死相隔，生者與逝者當然都會不捨。

平復哀傷需要時間。在繪本中，獾的朋友們雖然都能面對與接受牠死亡的事實，但是仍然需要時間與方法來緩解失去好友的傷痛。獾離去的整個冬天，大家都在思念牠，也在回憶中發覺到，牠曾為每位朋友留下珍貴的禮物。這份愛的禮物不但永存於每位朋友的心中，也會延續不斷，繼續影響牠們的生命與成長，再經由牠們傳遞下去。在處理哀傷，憶念逝者的過程中，生者也在經歷生命的轉化與成長。



結語

死亡是每個人皆無法逃避的課題，《獾的禮物》不僅直面生死，也是哀傷輔導的最佳讀本。這繪本告訴我們，老與死是自然的規律，來臨時無需恐懼。若我們所愛的人有一天離開了，哀傷總是難免，請給予自己時間，相信悲傷總會過去。

細細閱讀繪本，其中還有很多耐人尋味的訊息，可引發大小讀者做進一步的思考：

生命的價值與意義何在？當有一天我們離開時，會為身邊的人、為這個世界留下什麼禮物？



依法修持 善生行願

慈山義工團隊

慈山義工團隊普廣「善生」法門和「服務即修持」的理念，精進佛道、淨化身心，為慈山寺傳遞資訊和提供支援服務，滿足寺院各項內外活動之需要。去年慈山寺義工恆常服務總時數 51,945 小時，並成功參加社會福利署舉辦的「義工運動」，嘉許義工努力。



為配合寺院發展，義工辦致力壯大青年義工團隊，透過開拓不同青年義工招募渠道及宣傳，包括慈心會青年班、慈山 Youth、開放日設招募攤位等多元化活動，接觸年輕人，讓他們更容易接觸佛法，培育自利利他的精神。至今，慈山寺青年義工已接近 320 名，積極助人，貢獻社會。

重視青年義工發展

慈山寺青年義工團積極參與本寺多項大型活動義工服務，如開放日、三步一拜法會、元旦叩鐘法會等等大型活動，青年義工團皆全力以赴，務求活動盡善盡美，便利參加寺眾同修，法雨均霑。而不少初次出任義工的年輕人，在服務過程中，皆感活動充滿意義，

慈悲助人，心生喜悅，活動完結後，紛紛報名加入本寺青年義工大家庭，故每次招募青年義工人數均達 60 多人以上。隨著慈山學院與本港各院校合作之活動日漸增加，慈山青年義工接引大眾之服務機會有增無減。

青年義工團除協助寺院活動，更以走入社會為主要目標，積極參與社會公益慈善活動及與本港大學合作籌備外展服務，包括「洛迦禪一」、「無國界醫生野外定向 2019」及以特殊學習需要小朋友之家庭為對象的「慈心童行·四顧相伴」等活動。隨著本寺佛教藝術博物館於去年 5 月正式對外開放，已有一批青年義工接受三個月導賞員培訓，通過評核正式成為本寺博物館藝術導賞員，向大眾介紹館藏展品，推廣佛教藝術，弘揚佛法。

感恩義工 嘉許付出

慈山寺在每週不間斷舉辦弘法利生活動，義工團隊提供支援服務不遺餘力，每個大型活動平均需要 250 位義工回寺協助，當中包括：元旦蓮花燈叩鐘晚會、水陸法會、佛誕開放日、觀音誕開放日等等。為肯定義工的付出，感恩他們的貢獻，今年義工辦為本寺義工參加了社會福利署舉辦的「義工運動」。有關委員會按義工每年累積不少於 50 小時的服務時數為標準，簽發相應時數的嘉許狀。今年義工得獎人數共 230 位之多，並於義工中秋晚會中進行頒獎典禮，獲金獎的義工達 72 位，銀獎達 71 位，銅獎達 87 位。



菩提上進 福慧增長

未來一年，慈山義工團隊展望義工人數增至 1,550 名，恆常服務時數增至 75,000 小時，願能服務更多社會大眾。在義工質素培訓方面，重新整理新義工培訓課程，提供穩固的基礎訓練，並增加佛學班及儀軌班等課程以加強義工們的佛學知識及修持，重點加強「生、老、病、死」的義工關懷項目，確切實行「以人為本」的核心價值理念。



同時，為達到「以義工凝聚義工」，義工辦將會公開招募組長義工，協助管理不同服務組別，並新增專由青年義工負責帶領之週六、日恆常修持服務，並邀請僧團法師提供相關培訓，更有和法師接心的機會，增加青年義工接引大眾機會之同時，福慧同步雙修。



2019 — 2020 年度義工工作統計數字：

義工恆常服務總時數	51,945 小時
日平均恆常服務義工總人數	36 名
開放日及大型活動服務總時數	22,498 小時
開放日及大型活動服務每日平均義工總人數	280 名
青年活動接引	4,902 人次
佛學修持活動及課程	1,649 人次
義工恆常簡報會	10,095 人次
聚會及接心活動	1,010 人次



宗教活動

奉六和敬 行菩薩道



以法相會 循法修行

訪問定仁法師 玄雲法師

佛教活動歷千年演變，既有傳承，也有創新，適時適地；既面向大眾，廣結善緣，又結合儀式的經文誦讀，以為善信淨化心靈，安撫普羅大眾，增善益智，並具修行之意。藉各項佛教活動，實踐及印證佛法，體會佛陀所言，領悟經文所載，助眾生清淨三毒，重尋本性。

仁師：定仁法師 雲師：玄雲法師

佛教活動的宏旨之一在於弘法，方便社會大眾親近佛門、接觸佛法。是故，不少善信的宗教初體驗，就是來於面向大眾的佛教活動，仁師回憶童年：「在念小學時，首次參加觀音菩薩聖誕，大家一起煮齋菜拜觀音。小時候就是爺爺奶奶帶著去的，當時只是湊湊熱鬧，但那就是初次接觸到宗教活動。」

慈山寺的佛教活動為例，現時大概分為兩種，一類是較新穎，結合考慮此時此地的社會需要及文化背景，就像慈山寺的慈心會，針對年輕人開展；另一類則是傳統法會，基本上是結合節氣及佛教的紀念日而成，如佛誕及清明孝親梁皇法會。」仁師講解現時佛教活動的概況。

佛門廣開 以法相會

當然，佛教活動並非只得傳統法會，而法會的目標也非僅面向大眾，「就先以

「法會」兩字意謂「以法相會」，即大家因佛陀的說法而聚首。法會中的誦經或拜唱，經文皆為佛陀教法，仁師闡釋法會的深意：「佛教的經懺即是法會，其實類近讀書會，從經文裡編織懺法，如《梁





皇寶懺》、《大悲懺》，通過禮拜懺悔孽障，助我們實現佛教所說的從善。後來漸與各地文化交融演變，加入了儀式，使法會更顯神聖莊嚴，誠然，經歷世代遵循，儀式已成宗教部份魅力所在。佛教藉法會志在與眾生結緣，啟迪大家的內心智慧，從心出發，懺悔向善，精進慈悲。」

佛門廣大，佛法精深，佛門先輩早將兩者平衡，照顧眾生需要，法會既是面向普

羅社會的弘法活動，也是佛門中人的修行課堂，雲師點明法會的面向及層次：「佛教活動中固有供花奉果、祈福上香等的儀式，讓善信禮佛求心安；同時，法會有著名為『波』的智慧，如讀誦《大品波羅經》告誡我們要『斷煩惱、正涅槃』，佛慧滿盈，開示我們找回自己的本心，發現自己的佛性，修行六道波羅密，人人皆能成佛，這是參加法會最重要的目的。」



· 定仁法師

經文智慧 啟迪心靈

拜懺及誦經能淨化心靈，經中法義也可助你解決日常生活中的煩惱，眼前豁然開朗。誦經時，一邊誦一邊思考當中法義，對心的轉念有積極的作用，仁師以《四十二章經》所載解釋：「『惡人害賢者，猶仰天而唾；唾不至天，還從己墮。逆風揚塵，塵不至彼，還坌己身。賢不可毀，禍必滅己』，意謂惡人陷害賢者，就像對天吐唾沫或逆風撒灰塵，害人終害己，如你剛遭人詆毀，經文能助釋懷，知道不必跟人計較。」

打坐及禪修為佛教活動的重要項目，慈山寺便一直有舉辦「禪七」等活動，法師說：「打坐使心情輕鬆，感受法喜。一些企業會安排員工在上班前先打坐十分鐘，放空心緒並處理情緒，增加自己的信心和想像力，再開展工作。」據《華嚴經》所載：「若人欲了知，三世一切佛，應觀法界性，一切唯心造」，業由心造，打坐及禪修等活動可以轉化業力，整理情緒，感覺輕鬆快樂，放空後再注入慈悲心、菩提心。

除誦讀的經文直接裨益眾生，活動中的互動及善信的參與，也令法師及學員在當中更透徹明悟佛法及心性。慈山寺的禪七按照禪宗傳統，規矩嚴格，要跑要喊，過程辛苦。去年一位年長參加者，在活動首天弄傷腿部，走路一拐一拐的。仁師當時便曾勸他放棄：「因為還有七天，受傷了很難熬，但學員決定絕不放棄。憑藉對佛教的信仰力量及對法門的信心，他以堅毅與精進完成禪七，此可說是以身說法，鼓勵及警惕仍然年輕的我們，要多加精進。」





· 玄雲法師



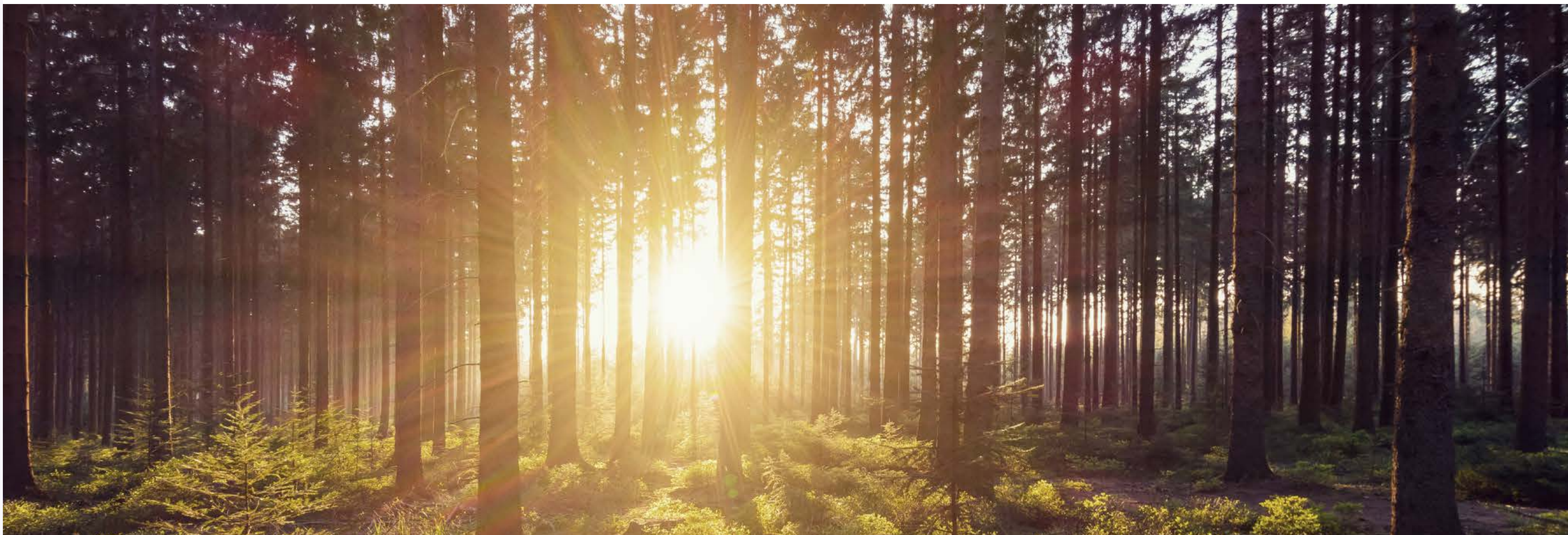
· 定仁法師

善巧適應 濟世無分

慈山寺以接眾及弘法為首務，配合香港的環境民情，籌辦一系列走進社會的宗教活動，希望除讓大眾走進寺廟參與，慈山寺務求積極貢獻及服務社會，無分宗教、年齡、種族及階層，祈願法喜甘霖遍散世間。「生命善友計劃」便為當中焦點項目，帶領活動的法師在當中深有體會：「我們曾探訪東華三院行動不便的長者，當中一位信奉基督教老婆婆主動跟我握手，表現熱情，與我詳談，令我深受感動，深刻感受到老婆婆對宗教的熱情與信心。眼看老婆婆經歷生老病，加深了對病苦死亡的印象。佛陀讓我們普濟滅道，以佛法安撫受苦的人心，讓他們得到依靠，不會恐懼，所以慈山寺的生命善友計劃深具意義。」因慈山寺適時、適需及糅合創意的

活動，活動參與者中，年輕人佔比頗高，且每年也有增長，內地及台灣也有類似情況，善信雖主要為長者，但年輕人的比例逐漸增加，這是佛教發展的好趨勢。

佛教藉宗教活動安穩人心，和睦人際，終止爭鬥，淨化三毒，照亮千古無明，引領眾生成佛，在人間築建淨土，仁師在訪談中開示：「佛教的寺院及法師，其實也是社會的一部份，能於世間營造人間淨土，令大眾在繁忙生活中，有安靜沉澱及反觀自心的地方。尤其現今社會，經濟急速發展，佛教活動傳播無緣大慈，至使社會和諧，減少計較和紛爭，希望啟迪大眾不失自己的本心，找回本來面目。」





慈山寺慶祝開光典禮暨 慈山寺佛教藝術博物館啟用儀式

李嘉誠基金會主席 李嘉誠先生

今天慶祝慈山寺開光大典及佛教藝術博物館開幕，慶祝我們大家珍惜的人文精神承傳。

我很喜歡《金剛經》內的偈語「一切有為法，如夢幻泡影」，在佛教中，智慧由看破執著開始，啟悟連結內心願力與外動力；未來的有為，是由我們智慧、慈心，無執的出世精神，化為積極的入世行動所創造。

對我而言，佛教哲理為我導航，渡過憂慮，恐懼和變遷。把握好立身處世是一門藝術——「我是誰？」、「我應該怎樣活著？」、「怎樣有美好未來？」，最艱難的問題「我們怎樣共同前進，促進人類繁榮？」，沒有「演算法」能解決生命中深刻的議題。

我們各自要尋求答案，我希望慈山寺能為反思和探求的心提供空間。

佛慈廣大，不擇眾生之細微，過去17年，我一直為支持慈山寺推展的朋友祈願佛菩薩加持。

發展過程中得到許多信念不同的人盡心盡力的承擔，你們斐然專業精神的內涵——和八正道中：正見正思惟、正語正業、正命正精進、正念正定，與香港精神的承傳相應，也是我們香港故事的中流砥柱。

再次感謝大家，我有緣能盡心之所懷，能把收藏存展在寺，能和每一位有心人一起弘揚佛法，對這福份感刻至深。願眾生擁有充滿希望、慈心、覺悟的人生。





- 李嘉誠基金會主席 李嘉誠先生（右二）
- 香港特區行政長官 林鄭月娥女士（中）
- 中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室主任 王志民先生（左二）
- 慈山寺董事局主席 李澤鉅先生（左一）
- 慈山寺董事局副主席 李澤楷先生（右一）

慈山寺佛教藝術博物館

慈山寺佛教藝術博物館位處觀音聖像蓮花底座之內，展藏珍稀佛教雕像及藝術瑰寶，旨在讓大眾欣賞縱貫千古，流傳萬里的佛教藝術經典之作，並藉藏品背後的佛理禪機淨化心靈，讓參學者經歷一趟跨越時地的旅程，從精心策展及珍罕藏品當中，領悟佛陀的智慧與教導。慈山寺佛教藝術博物館大量藏品均屬彌足珍貴之文物，以中國佛教文物為主，旁及印度、西藏、韓國、日本、印尼、柬埔寨、泰國等地，始自公元二、三世紀，迄近代。品類多元，包括佛教造像、繪畫、刻經、寫經等。內容而言，釋迦牟尼佛、阿彌陀佛、毗盧遮那佛、藥師佛、觀音菩薩、地藏菩薩、文殊菩薩、弟子、羅漢、天王、護法等無所不包。雖然體系尚不完備，但其中不乏佛教美術的重要作品，其歷史及人文價值，及背後的深遠宗教意涵，深值參訪者細味領會。

慈山寺佛教藝術博物館是以佛教藝術為主題的博物館，置身其中，諸位不僅可細嚐一頓觸動心靈的饗宴，同時也會經歷一趟壯麗的知性之旅，巧工匠心，飽含佛理的佛教藝術撫慰人心，涵養個人修持，定能令諸位法喜充滿。





慈山寺建寺因緣

慈山寺由李嘉誠居士發心興建。李先生為長江集團創辦人、李嘉誠基金會主席，自幼受先輩熏陶，與佛教締結甚深法緣。基金會於1980年成立，李先生將所有資產三分之一捐出，興醫辦學，救濟貧困，冀以此實踐佛教核心理念：淨（Clarity）·慈（Compassion）·行（Action），並祈為千古不息的佛法哲思，注入回應當代的生命力，盡己綿力，弘揚佛教。

淨念慈行眾離苦

李先生有感於香港市民的生活與工作壓力日益沉重，消極情緒漸趨增長，遂興起建設

清淨道場之心願，期以此淨化人心，導引大眾，融佛法於生活中，並推動慈濟善業，以佛法利益社會大眾。《維摩詰經》云「欲得淨土，當淨其心，隨其心淨，則佛土淨」，人心澄淨，也即社會澄淨。在澄淨止境，重見心中明珠，光足照山河。

「此有故彼有，此生故彼生」，一切事物皆由因緣而生。李先生之心願得到香港佛教聯合會已故會長覺光長老的讚許與支持，長老欣然出任慈山寺董事會首任主席。2003年12月，發展慈山寺的計劃正式開展。

因緣和合。自此，興建慈山寺之計劃歷時逾十年，在各界人士和團體鼎力支持下，集長江實業發展部及基金會同仁之力，終於圓滿完成。2015年4月正式對外開放，截至2018年12月，共接待參學人士近100萬人次。



佛法滿溢生命力

歷經二千餘年，佛教展現豐沛的生命力，相遇各地社會，置身不同時空，皆能與當地文明糅融，成就璀璨文化，豐富當地與佛教的內涵，傳喚慈悲，普渡眾生。慈山寺謹承傳統，祈為弘法工作注入當代生命力，結合慈悲願力與行動力，開展教育、關懷及藝術為主軸的項目，回應社會所需，願以慈悲孕育眾生更多的慈悲。在此基礎之上，李先生發願進一步為社會大眾提供截然不同的佛教文化與藝術環境，構建佛教與藝術文化相融合的互動平臺，遂於2016年開展佛教藝術博物館的建設工作。

藝術博物館建於觀音聖像座下，收藏珍貴佛教造像及文物，期透過佛教藝術的展示及舉辦相應之文化活動，令參學者一覽佛教藝術之美，亦為大眾提供一個可以滋養心靈、獲得寧靜的文化藝術空間。藝術博物館於2019年落成開放，為香港佛教文化與藝術的發展再作貢獻。

慈山寺及佛教藝術博物館之土地購置、發展規劃及建設所需資金，以及經常費用皆由基金會奉獻，至今累計捐款已達三十億港元，以此護持正法，利益香港社會。



將此深心奉塵刹

慈山寺裝藏活動及法會

撰寫：王冰

2018 年底至 2019 年初，慈山寺為大雄寶殿三尊佛像及戶外素白觀音聖像舉行了多場莊嚴殊勝的裝藏法會。是次裝藏是本港難得一遇的殊勝因緣，具歷史及象徵意義。法會迎請漢、藏、南傳三大佛教傳承的高僧大德攜手共同成就，分別由慈山寺住持（漢傳佛教）、噶陀寺住持寧貢法王（藏傳佛教）及釋聖勝長老（南傳佛教）帶領眾緣法師共同圓滿此莊嚴佛事，為慈山寺增益無量勝功德，莊嚴國土，利樂有情。



裝藏之佛教意涵

論及裝藏的起源及其佛教意涵，慈山寺僧團如是解說：為佛菩薩聖像裝藏起源於唐代。裝藏之物有二，一是世間珍寶，象徵福德；二是舍利，代表智慧。舍利亦分為兩種，一是色身舍利，即佛陀及弟子荼毗後留下的堅固子。二是法身舍利，即佛陀宣說的三藏十二部經典。以此二物為聖像裝藏，以表佛菩薩福慧與成就具足。

裝藏儀式需禮請戒律清淨且具備傳承的

高僧主法，依照嚴謹的儀軌如理如法將裝藏聖物如經本、珠寶、壇城等放入佛像或佛塔內然後封存。裝藏聖物開光後，諸佛菩薩的身口意功德具足，如同迎請佛陀入佛塔，灌注能量，賦予佛像生命力，具有殊勝的加持力。藉由造像，利益無量眾生。因此，裝藏的佛教意涵極為重要。

說起裝藏法會的緣起，可追溯至2011年，斯里蘭卡總統贈送佛陀舍利予慈山寺。彼時，慈山寺舉行莊嚴隆重的迎請儀式，並將舍利子安放於觀音聖像的心房處。這數年間，慈山寺逐步完成了基礎硬體建設、開放予公眾

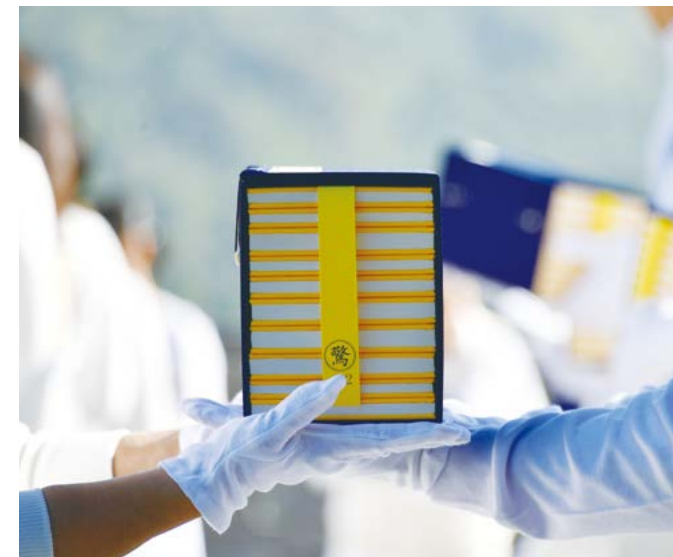
人士前來參學、舉辦法會及佛教文化活動、興建佛教藝術博物館等項目。時機因緣已至，終於在2019完成裝藏儀式。

因緣不可思議

裝藏工作得到功德主李嘉誠先生及其基金會的全力支持。為籌備裝藏的一系列活動，慈山寺秘書長倪偲瀚先生（Walter）組建專門的工作團隊。他強調裝藏是賦予佛像以佛法的內涵，其象徵意義重大，因此，裝藏法會除了邀請三大傳承的具德法師共同成就，亦發動了慈

山寺工作人員與義工齊齊參與，寄望大眾同心合力，同沾法喜。

Walter 表示在尋找合適入藏品的過程中，遇見很多不可思議的因緣。例如，代表漢傳佛教的法寶入藏的是一套非常珍貴的原版刷印《清敕修大藏經》。《清敕修大藏經》分正藏和續藏兩類。其內容不僅包括佛教經典，亦收錄元、明、清歷代高僧大德的章疏、論著、語錄、史傳和目錄等，具有極高的歷史文獻和藝術價值。根據資料記載，這套《清敕修大藏經》原本始製於清雍正十一年（1733年），當時在北京賢良寺設立藏經館，自雍正十三年開雕，





至乾隆三年（1738 年）竣工，雕成經版 79036 塊。全藏共計 7240 冊，共收入佛教經、律、論等多部著作共 1669 部，7168 卷。經版初刻完成後存於故宮內，當時是中國現存於世唯一一部完整的官刻大藏經木質經版，彌足珍貴。其後經年，歷盡劫難、幾經輾轉，部分已遺失或存在不同程度的損壞。2009 年，國家正式啟動《清敕修大藏經》文物保護專案。由於《清敕修大藏經》現存的各種印本均不完整，想補刻齊全佚失的近萬塊經版，需要找到或湊齊至少一部乾隆四年完整的初印本大藏經作為底本，只有依據初印底本，才能準確無誤地完成對佚失經版進行補刻的工作。為此工作委員會先後組織派遣專業人員走訪歐美、東南亞諸國的博物館、圖書館等地，並查閱大量相關的文獻、寺志等歷史資料。最終完整補齊了《清敕修大藏經》乾隆初印本的全部底本內容。全面修復後的原版刷印《清敕修大藏經》，重現雍乾盛世初雕時的完整風貌。就現存的佛經官刻經版而言是最為完善，其中一些文獻資料更是海內孤本。這套由國家圖書館出版社正式出版

的藏經，僅限量刷印 80 部。Walter 特別提及要感謝推介此版藏經的淨因大和尚，慈山寺最終尋得編號為 01 的原版刷印《清敕修大藏經》作為入藏品，實具有珍貴的歷史意義。

除以珍貴的原版刷印《清敕修大藏經》作為漢傳佛教入藏品之外，Walter 亦提及此次裝藏的藏傳大藏經及南傳大藏經亦是精品中之精品。藏傳大藏經屬文物級經本，由德格印經院印製。而且在裝藏前半年，噶陀寺住持寧貢法王便邀請閉關院的喇嘛們為即將入藏的經書做前行修法，清淨持戒的僧人們誦經加持，為經書灑上珍貴的香粉，令入藏品更加具有三寶的加持力。噶陀寺在藏傳佛教中有八百多年的歷史，寧貢法王的師父莫紮法王還將隨身攜帶很久的伏藏品佛像以及噶陀寺的珍貴法物贈予慈山寺成為入藏品。至於南傳佛教入藏品是由泰國曼谷皇家寺院 Wat Boromnivas 所贈的貝葉經，於西元 1930 年印製，至今已有 89 年之久。同時，慈山寺亦迎請一套由巴厘聖典協會出版的具學術價值的南傳大藏經。

願力不可思議

籌備時間雖一年不足，慈山寺尋得三大傳承如此珍貴的法寶，示現佛法因緣之不可思議。有份協助是次裝藏活動的 Olivia 談起籌備期間所經歷的種種艱辛與歡喜，深切體會到願力之不可思議。她說過程中常常一波三折，例如，尋找珍貴入藏品已困難，且要處理運送、進出口條文等眾多繁瑣事務。幸關關難過關關過，能夠在一年內完成這項工作，實在要感恩諸佛菩薩的加持，功德主李嘉誠先生的支持，慈山寺法師對團隊的信任，及同事們的共同努力。

Olivia 回憶起 2015 年寧貢法王第一次來到慈山寺，十分讚歎觀音聖像之慈悲與莊嚴，當時亦分享了裝藏的因緣殊勝。在藏傳佛教中，裝藏象徵為佛像賦予佛法的力量，裝藏後的佛像有「見解脫」之意涵，寓意「見者即得解脫」。2017 年底，寧貢法王的師父莫紮法王參訪慈山寺，與慈山寺住持親切會晤。隨後亦邀請馬來

西亞聖勝長老共同參與。眾緣成就，裝藏籌備工作於 2018 年 1 月正式啟動，直至 2019 年 1 月完成裝藏儀式，前後歷經一年的時間。

在籌備期間，工作團隊發現困難與挑戰重重，例如：觀音聖像有 70 米高，應如何裝藏？需要多少入藏品？怎樣才能如理如法地存放入藏品？大殿的佛像應如何安放入藏品？問題眾多。在與法師們一次又一次的請示以及進行實地勘測之後，工作團隊得以確定最終方案：在觀音聖像內設心輪房，安放佛舍利及佈置壇城，並在蓮花座內修建佛寶室與法寶室，以供奉三大傳承的佛像、經書法寶。佛寶室與法寶室的設計特別，雖屬封閉式，但門上裝有透明玻璃，令參訪者得以瞻仰室內供奉的佛像及經書，近距離拜謁，同沾法喜。

開展籌備的首個難關是迎請入藏寶物，其中運送藏傳大藏經便是當中一例。慈山寺工作團隊考察位於四川白玉縣，海拔高達四千多米



高的噶陀寺，為準備迎請藏傳大藏經，測量與預估迎請經書的總體積，以便確定慈山寺的佛寶室及法寶室的空間是否足夠。十月下旬，山上天氣異常寒冷，氣溫零下十多度，雖從成都驅車二十多個小時才能到達，路途崎嶇跋涉，但抵寺一見，卻令人感動喜悅，殿堂放滿經書，壯觀震撼，喇嘛們用心對經本點算及修法，殊勝莊嚴。

待修法圓滿後，便要安排從山上護送約一萬本經書及經卷到成都，當時需要用兩輛貨櫃車才裝得下。運送路上，大雪茫茫，歷經波折才將經書安全運抵成都。最終，當象徵三大傳承的法寶於2018年聖誕節前後運抵慈山寺時，慈山寺舉行了隆重的千人傳經儀式，四眾弟子及義工們排列成一條長長的人龍，齊心合力將珍貴無比的法寶一路傳遞到觀音座下。所有協助入藏的同事均持守八關齋戒，以清淨之身語意參與是次裝藏活動。

無盡的感動

裝藏的實際工作，挑戰重重，不過功德無量，既加持觀音聖像，也圓滿人心，慈山寺上下法喜充滿。整個活動亦帶給眾人無盡的感動。

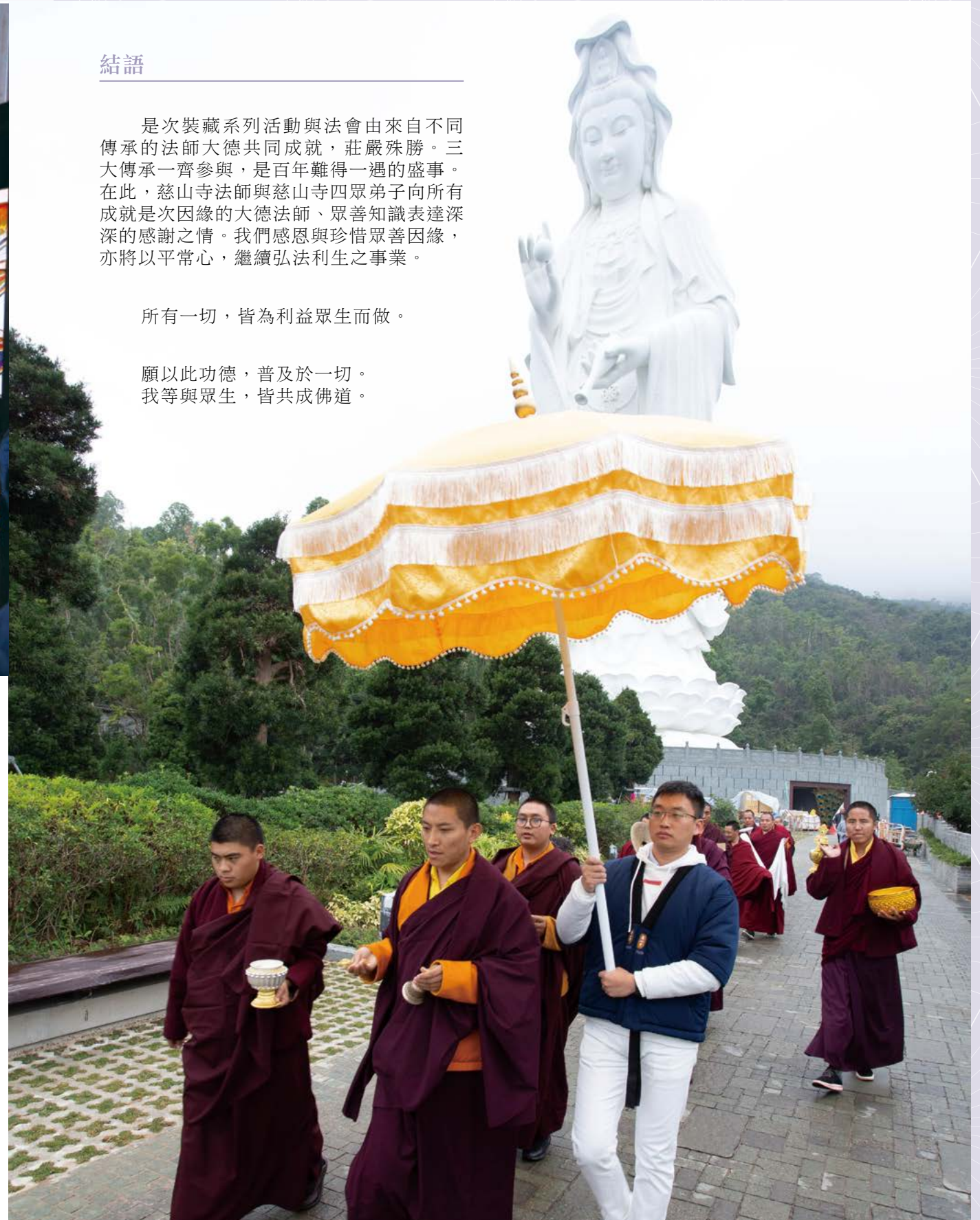
慈山寺四眾弟子共同參與這一殊勝的活動，上下一心，同願同行，令裝藏前的一系列籌備工作及裝藏法會十分圓滿，裝藏工作雖繁重，卻能凝聚人心，在付出與汗水中，心與心相連起來。大家敬業與合作的精神觸動Walter，他察覺不少沒有宗教信仰的同事也在過程中生起對佛法的信心，亦對未來慈山寺能更好地發揮弘法與利益眾生的信念愈加堅定。活動最終圓滿，各同事認為有緣參與這場盛事，是一生中最值得珍藏的記憶，眾願成就，利樂有情，此生無憾。

結語

是次裝藏系列活動與法會由來自不同傳承的法師大德共同成就，莊嚴殊勝。三大傳承一齊參與，是百年難得一遇的盛事。在此，慈山寺法師與慈山寺四眾弟子向所有成就是次因緣的大德法師、眾善知識表達深深的感謝之情。我們感恩與珍惜眾善因緣，亦將以平常心，繼續弘法利生之事業。

所有一切，皆為利益眾生而做。

願以此功德，普及於一切。
我等與眾生，皆共成佛道。





漢傳 清敕修大藏經

清敕修大藏經，亦稱清藏或龍藏，為中國最後一次官刻漢文大藏經。清龍藏始刻於雍正十一年（1733年）至乾隆三年（1738年），用近十年時間完成。全藏共724函，共收入經、律、論、雜書等1669部，7168卷，近7000萬字。全藏不僅彙集了佛教譯作，亦收錄歷代高僧大德對佛教理論的解釋、論著，高僧傳略等，是一部具有重要研究價值的佛教大百科全書，在中國古代典籍及世界佛教文化史上佔有重要地位。



藏傳德格印經院大藏經、伏藏品與其他法寶

佛寶室與法寶室內供奉了藏文大藏經、甘珠爾、丹珠爾、觀世音菩薩心咒、見解脫咒、伏藏經本等法寶，其中一部是德格印經院大藏經。德格印經院位於四川省甘孜藏族自治州德格縣境內，至今仍完整保存著22萬餘塊木刻古印版，是中華民族乃至世界文化的寶貴遺產。德格印經院在藏區三大印經院中，以收藏文化典籍廣博、門類齊全、原材料製作考究、印刷品質高，以及對古建築物、壁畫、印版和其他文物全面的收藏和保護而居首位。

此部大藏經整套約549函，共逾16萬頁。其雕版於清雍正八年（1730年）至乾隆二年（1737年）雕刻製造。藏文大藏經版本甚多，但此德格版為現存最完好之一部。整部大藏經內含五類經典，其中《舊譯十萬續部集》，是九世紀初，蓮花生等大譯師們由梵譯藏。十八世紀末在德格倫珠頂製成木刻版，藏於德格印經院，於此之前均為手抄本。

南傳 貝葉經與巴厘文大藏經

貝葉經乃泰國皇家寺院Wat Boromnivas所贈，內含三部經本，分別是Vinayapitaka、Abhidhammapitaka及Suttantapitaka。據泰國長老介紹，此貝葉經約於西元1930年（佛歷2473）印製，至今已有89年之久，主要為出家眾給在家善信開示講經時使用，故三藏經典全部精煉於此。

巴厘文大藏經為英國巴厘聖典協會（Pali Text Society）出版，一套共計56卷。





供養三寶 離苦得樂

於 2019 年 1 月 19 日，近農曆歲末，慈山寺舉辦「酬佛恩禮供三寶諸天法會」，金羹玉饌，十方賢聖以同餐，素品香齋，三世佛天而普供，敬設香花饌品，供養三寶護法諸天，為了感恩酬謝這一年中不分晝夜的慈恩護佑，永不稍懈地護持三寶，護持人間。



酬謝三寶 接軌民間

每逢歲晚及新春之際，佛教寺院裡多會舉行「供天法會」，俗稱「供諸天」或「供佛齋天」。慈山寺依循傳統，舉辦「酬佛恩禮供三寶諸天法會」，與大家同酬三寶諸天。供天法會的歷史可追溯至隋代，天台宗智者大師依《金光明經》制定的《金光明懺法》為始，至宋代編修《金光明懺》，設諸天供。

隨後在元代，便由《金光明懺法》略出「供天」一節，成為寺院中每年歲朝佛事。

元文宗時，天台宗的慧光法師（若訥）於每歲元旦率眾修金光懺，致使齋天法會日益興起。其背後原因是民間早有著「年頭祈福、歲末還神」的習俗，供佛齋天在感恩祈願方面，與民間信仰有接軌之處，正好迎合世間思想，使不同根器的人各得其用，盡見佛法善巧。而現在所從的《齋天科儀》儀軌，出自明末弘贊律師別撰《供諸天科儀》。依據供天儀軌，法會儀式共有十個程序：灑淨、禮請佛法僧三寶及諸天、誦《金光明經》〈空品〉、上供供養諸佛菩薩及諸天、宣疏、施食與一切鬼神及眾生、繞佛、迴向、法師開示、禮謝主法和尚及眾師。



感恩諸天護法

法會禮供的三寶，為「佛法僧」的合稱。佛寶即覺者佛陀，他覺悟人生與宇宙萬法，還能助度他人，一切覺行圓滿；法寶是佛覺悟出來的真理及覺悟之法，「大般若經」云：「法由佛說，從佛心生，從佛口生；法者證悟義，法者實相義，法爾如是義，法者解脫義」；僧寶則為集受具足戒的比丘，他們割愛辭親，廣度眾生。眾生受困生死大海，無所依靠，一生受業力支配，難得自在，若無緣皈依三寶，則難以脫離生死苦海，永漂六道，如是輪迴終無止息；但眾生能皈依三寶，依三寶而實踐，便能離苦得樂，共證無上佛道。

佛教徒雖不拜神鬼，但因諸天歸命佛，且奉行正法，修諸善業、不作惡業，故設法會禮敬諸天。據《金光明經》記載，諸天於金光明會上，一一於佛前發菩提心，並親承如來法敕，常佑護受持、讀誦、書寫《金光明經》者。因諸天秉持法王囑累，巡行人間，以慈心輔翼有德，獎善罰惡，世人乃營建此供佛齋天之法會，誦經禮懺，施設淨食，以供養十方三寶、護世諸天及其隨從。

酬謝佛恩澤世間，感恩諸天護正法，禮供三寶證佛道，「酬佛恩禮供三寶諸天法會」在十方護持下，功德完滿，願法雨甘霖，眾生均霑。



慈心相應 悲願同行

慈悲普利十方法界水陸法會

慈山道場歷十載建就，啟寺三年，參學善信絡繹不絕。寺內佛教藝術博物館工程亦於 2019 年竣工，為同賀寶剎開光暨博物館開幕，特啟建首屆水陸法會，與大眾一同隨喜發心，普利十方，共霑法雨。



一連七天的水陸法會由 2019 年 3 月 28 日開始，除漢傳傳統的內壇、外壇等 7 個壇外，是次慈山寺更特別加上南傳及密宗 2 壇，合共 9 個壇；冀集佛教三大傳承之力，普利眾生。外壇包括大壇、淨土壇、楞嚴壇、法華壇、諸經壇、南傳壇、密宗壇及蓮池壇。一眾高僧大德聯合過百位法師以及各位義工菩薩共同成就這個慈悲法會，一連七天裡透過誦經、拜懺的功德，迴向給祖先及朋友家人，讓慈悲心落實在生活中，從而達到冥陽兩利的功德。

以「慈心相應・悲願同行」為主題的水陸法會，是漢傳佛教中最盛大隆重的法會。目的為上供諸佛菩薩聖賢，以祈普濟群靈，並誦經持咒，令受苦眾生得以解脫。啟建一場水陸法會，需動員過百位法師，並由很多在家居士護持，由四眾共同成就，功德尤為殊勝。

上供下施 殊勝功德

據說當年梁武帝遇一位神僧入夢並告曰：「六道四生，受苦無量，何不作水陸大齋普濟群靈？」於是他便披覽大藏經於法雲殿，更花了三年才完成儀文。其後他手捧儀文，祈禱表白三寶，假若水陸儀文與道理契合，能惠及眾生，希望拜起時，燈燭會不點自明。結果祈祝完畢，燈燭果然不點盡明，再拜宮殿震動，三禮更從空中飄下香華，可見儀文的微妙。然而亦有說水陸法會的緣起眾說紛紜，各具莊嚴。

水陸法會是很難得的修行機會。當中以上供十方諸佛、聖賢，基礎為無遮普施齋食，救拔諸六道眾生，使與會的眾生都能以其因緣到各壇聽經聞法，而發起成佛之心。故於法會中所供養、救度之眾生範圍廣闊，因而擁有「消災、普度、上供、下施」諸多殊勝功德。



眾生平等 普濟群靈

參加水陸法會乃應為「悲」與「智」的修習良機；「悲」者，即以佛教強調的大悲心希望普度眾生離苦得樂；水陸法會可謂是「無遮大會」，講求平等布施、普濟群靈，即便是有形或無形眾生，都要用無分別心來對應，透過佛法表達心意，拜出法喜。《金剛經》道：「凡所有相，皆是虛妄。」我們平常對諸佛菩薩，都毫無保留地表示尊崇與感恩，但是對於六道眾生，或許以悲憫之心為多，尤其對三惡道眾生則更是鄙夷。但在生命的巨輪中，六道眾生現時的狀態也只是無盡流轉生命中的其中過程，我們輪迴之時也會因自己造的善惡業，而上升或下墮。

其實眾生本性平等，因此對六凡都要抱持尊重的心。水陸儀文曰：「所修齋法，福利所及，無有邊際，固雖三寶聖賢，無緣大慈，普救普護，所能至此，實在乎施主勤懇禱之心。」便是提醒我們需懷真誠的尊重，消融心中的傲慢和自我中心，練習從有我到無我。

有人會問我們的心意，他們是否會收到？功德是否會迴向？其實供養、布施就是



單純的「分享」而不求回報，不是有條件的利益交換，期待分享後的收穫或冀以之作交換，心中自會生起一份障礙，若期望落空，更會生起煩惱心而變得不自在。佛法說：「所謂布施者，必獲其利益，若為樂故施，後必得安樂。」只要有簡單的心去分享，自能感悟法喜。

方為自利利他。一連七天的法會，大眾除了參與經懺，自然也會有休息時間，但在休息、吃飯或行進間，都是法會整體的一部份，需隨時觀照自心，時刻提醒自己放下執著和計較，讓心處於開放柔軟的狀態，修習佛法。

悲智雙運 安住自心

「智」者，即誠心向諸佛菩薩學習圓滿的般若智慧，成就自己的菩提正因。悲智雙運，

多天下來難免筋疲力竭，法會儀軌多元盛大，心稍有不定便容易心神散亂，假若心沒有安住，儘管在唱誦禮拜，心中仍然喧鬧不止，難以有所精進。真正對法生出恭敬，感懷六道眾生的苦難，產生慈悲之心，並以誠懇感恩的心佈施，便能迴向普施救濟的功德。





一心念佛脫苦海

精進彌陀佛七

「果肯精進七日，何難三昧現前」，由2019年6月2日至6月7日為期七日六夜的「精進彌陀佛七」，在慈山寺圓滿舉行。80多位參加者在慈山寺法師僧團帶領下，精進稱念阿彌陀佛聖號，以清淨莊嚴的佛號安住當下，收攝身心，回歸自性。

香港生活節奏急速，加上流動科技先進普及，資訊如潮，一刻不停，在忙亂中，難有片刻寧靜專注觀照身心，「精進彌陀佛七」為漢傳佛教的特殊修行方法，古遠佛法正應現代都市人的需要。是故慈山寺每年定期舉辦「精進彌陀佛七」兼修三時繫念，為參學者提供禪七活動，藉在七天之內從事密集的念佛，專以稱念阿彌陀佛之名號為主，以專一念佛，達得一心不亂為宗旨，以便收剋期取證之效。七日六夜，精進修行，關掉手機，放慢步伐，暫斷繁囂，先在規律作息及佛門清規中，先從身開始收攝，以禪修來練習專注。

淨念相繼 佛由心生

法師開示大眾行住坐 皆可念佛，只要身心並用，口中稱念阿彌陀佛的名號，心中觀想阿彌陀佛的法相，及了解法相所代表的功德，透過具體的佛號及法相作為繫念專注的對象，更有助入定。念佛其實沒有竅門，就是一句一句，清楚地念到讓自己聽到，每一句都在心中，從口出、從耳入，心專注佛號。佛號的語速從慢到快，幫助調整心神狀態，從散亂回復至穩定，以達到一心不亂，放下妄想執著，與佛土的清淨相應。



三時繫念 懺除罪業

「三時繫念」為淨土宗念佛法門之一，透過念佛修持，勸導亡者與生者往生西方極樂世界，永離無涯業海與輪迴之苦。三時指儀式舉行時間，多在早晨、日中、日落三個時段進行；「繫念」是修習往生淨土的方法，《觀無量壽經》道「繫念」指身、口、意三者觀阿彌陀文等，一心繫念往生彌陀淨土，稱念「阿彌陀佛即是我心，我心即是阿彌陀佛；淨土即此方，此方即淨土」，懺除罪業，

發願往生極樂淨土。至於稱念「阿彌陀佛」佛號，因阿彌陀佛曾發四十八大願，當中第二十願道：「我成佛時，十方世界的眾生只要聽聞我的名號，繫念我的國土，積蓄各種功德，以至誠心把功德回向希望往生我國，就一定能夠如願」，藉阿彌陀佛的大願，足見其慈悲。因此持名念佛，修積功德定能自利利他，除了導引亡者信願念佛的同時，亦勉勵自己往生淨土彼岸，從中領悟佛法含意，增長善根；一句阿彌陀佛，生者亡者兩皆受用，慈悲甘霖，不擇細微，遍灑眾生。





矢志不渝 守護眾生

地藏菩薩聖誕法會

地藏菩薩以悲願力救度一切眾生，尤其是地獄中的受苦眾生。地藏菩薩之誓願「地獄未空，誓不成佛，眾生度盡，方證菩提。」願力宏大不可思議，故慈山寺於2019年8月29日舉行地藏菩薩法會，誦誦《地藏菩薩本願經》，可薰修自己的慈悲心、感恩心，利樂現在和過去的父母親眷；另一方面，承菩薩無量無邊大願力，令眾生離種種困苦。



地藏菩薩的大悲大願「地獄未空，誓不作佛；眾生度盡，方證菩提」，相信不是學佛之人也曾聽過，其悲智大願足顯其對六道眾生的慈悲大愛。是故慈山寺每年皆設地藏菩薩聖誕法會，讓大眾一同修習、懺悔自身，同時將功德迴向累世父母親眷。適逢地藏菩薩聖誕，今年亦設放大蒙山施食一堂。

不離不棄 勤勸成就

「安忍不動如大地，靜慮深密如秘藏」，如此正為地藏菩薩，其堅毅不拔的態度就如大

地，以無比耐性救度三界六道的一切眾生，雖然他已登十地果位，但為教化六道眾生，仍留在聲聞、緣覺位，地獄不空，自己絕不成佛的菩薩。但是人的本性，俱有善惡，需視乎個人趣向和業力，從而引發哪一面的心性較多，福德因緣而果報不一。可惜大部分的人都受貪、嗔、癡所蒙，因貪戀各種欲望而作或多或少的惡業，而令惡果自纏，苦而不能自拔，因此長久輪迴於六道中，不能解脫。甚至人身不保，墮三惡道，轉生畜生、餓鬼或地獄。

雖然如此，地藏菩薩卻從未放棄過我們，《地藏菩薩本願經》中記：「吾亦分身

千百億，廣設方便。或有利根，聞即信受。或有善果，勤勸成就。或有暗鈍，久化方歸。或有業重，不生敬仰。如是等輩眾生，各各差別，分身度脫。」地藏菩薩可謂用盡所有可能的方法來幫助世間有情。因此我們應「諸惡莫作，眾善奉行。」為自己及其他人儲備福德資糧。

佛門孝經 孝親度親

同時《地藏經》亦被譽為佛門孝經，不只是因為佛陀以此說法報母恩，更因為地藏菩薩歷久遠劫以來，累世的無上孝行與弘誓大願，

地藏菩薩示現婆羅門女和光目女，孝親度親的事蹟，正展現其以一念孝親之心，給眾生修行的人作出了典範。連父母都不孝順，怎能以慈悲關愛他人，孝道為佛教所提倡，亦是做人的基礎，度眾生則可謂孝道的擴展和深入。因此《地藏經》除了幫助我們修習佛法外，亦是做人處世所要依據的經典。

大雄寶殿

唐高宗二十五年題

法會莊嚴

諸善知識 咸來集會



隨緣不變 不變隨緣

訪問妙敬法師 智通法師

「不為自己求安樂，但願眾生得離苦。」佛教弘法以此為綱，宏旨絕不失毫釐，形式卻不拘一格。透過弘法，既能助渡眾生，也是自身對世情心性的學習，明白惜緣感恩，不迷於強求，遇有緣者傾囊相授；令無緣者法種心田，慈心祝禱，望他日因緣成熟，破土成長。



· 智通法師



· 妙敬法師



· 智通法師

· 妙敬法師

敬師：妙敬法師 通師：智通法師

要了解佛教弘法，必先明白佛教教導的本義，佛教獨特之處在於不講求唯一或神仙信仰，而是著眼於如何改變自我、圓滿自我。綜觀佛經，皆教導如何修行，而非令你歸信，因為修行才是改變自我的法門。通師闡釋：「佛陀本為凡夫，經歷修行，最後福慧圓滿，讓我們明白眾生通過修行也能成佛。這種著重於修行的教法貫通佛教，以佛教儀式為例，便旨在消除傲慢心及貪嗔癡，培育謙卑。」敬師對此本義精闡舉例：「哪怕你拜的只是一塊木頭，只要謙卑禮拜，藉此消除貪嗔癡，鍛鍊內心，回歸自性，木頭便是佛了。」

先以欲鉤牽 後令入佛智

「由於並非要你歸信，所以弘法對象無分信仰、國籍、種族，慈山寺希望藉慈心會、博物館等不同活動及設施，在各人心中埋下佛法種子，待遇緣而發，便自會開花結果。先以欲鉤牽，後令入佛智，凡事愈是勉強，愈是徒增反感。」佛法著重因緣和合，通師以種子之喻述說對弘法的見解。

透過弘法，藉著相互溝通，建立人與人之間的共識、共鳴，了解到眾生之間其實沒那麼多分歧，總有共通點。「眾生平等是要透過溝通達到的，我們要不斷學習，互相學習交流，互為契機。」通師分享其弘法見解及授課經驗：「當我講解《佛垂般涅槃略說教誡經》時，台下能理解吸收，並且發問交流，我就生起成功感。挫敗感當然也有不少，始終要改變別人太難了，因為佛也不度無緣者。但這不等於寺院置他們不理，寺院首務在延續佛法，其次則為教育眾生的機構，故面對無緣眾生，便先與其結緣，撒播佛法種子，期待因緣和合，盼他日發芽開花。」

弘法度人 修習自心

弘法之門眾多，法師對弘法的目標也有不同，敬師心中便一直希望弘揚的佛教中心思想：「一是因果，二是輪迴，這兩大中心思想能破世間的斷常二見。『斷見』視人死如燈滅，此會令人沉迷，及時行樂，或為達目的而不擇手段，直至消光福報，仍不自覺；『常見』則認為人是最高等的，等級觀念一生，便衍生欺凌及不顧一切地追求身份地位的虛妄。佛教的因果與輪迴可破此兩大邊見，令人類更有希望。」

宗教興衰與信眾多寡始終息息相關，這會否影響法師的弘法心態？通師微笑回答：「首先我們深明要出欲界、色界、無色界這三界，再離貪嗔癡之家。當急功近利、計較得失時，便墮於貪。誠然，為了延續寺院的生存及度化信眾，吸引信眾無可厚非，但我們絕不忘隨緣不強求，不變隨緣，隨緣不變，緣份來了不放任，但也絕不強求。」敬師對此也早有思索：「身為法師，我們並非如世俗般衡量得失，而是隨緣度化，能度多少則多少，這是我們的宗旨。」

佛法如淨露清泉，能安撫人心，全球政治及經濟正陷於一片慌亂，弘法正是好時

機？原來佛教對弘法有著更跨越及超然的洞察，通師開示：「不管何時，皆是弘法的好時機。社會環境變幻不定才是常態，所以時刻皆合弘揚佛法。」社會不穩，不管是由於戰爭或疫症，皆源於人心的貪嗔癡。今次的疫症有說是因為人類對野生動物的口腹之慾所至，而戰爭則起因於人類的毫不知足，「佛法修行，就為自在。自在無念，心無掛礙，就不存貪嗔癡。佛教一直孜孜不倦，教導人們懂得達到精神自在之時，人的慾望就會降到最低，亦會愈來愈快樂。」





· 智通法師



· 妙敬法師

捨棄妄我 隨方毘尼

佛教流傳，與不同文化糅融而生成具地方色彩的流派，以便度引當地眾生離苦得樂。能成功跨越文化語言的障礙，皆因佛法本來的教導，通師闡釋：「佛教要融入社會，就要符合當地的共同認知。若兩者相違背，便應先捨棄自己的東西，尋找切入點去教導信眾佛法。」

至於慈山寺植根香港，又如何掌握在港弘法之道？敬師分享其心得：「香港為商貿城市，社會富庶務實，對物質看得較重。但千萬不要誤會佛教反對富足長壽等大眾願望，佛教著眼點是方法正確。對於香港信眾，我會鼓勵正確方法追求物質，並多行布施，幫助貧苦，回饋社會，這些都屬於佛教所說的天福。」來港數年的通師表示，自己對香港算不上認識深入，但在短短數年，通師察覺此地

最欠缺的是心靈上的關懷和自我滿足。社會因而愈益浮躁，著迷於追求利益，最終會造成很多的家庭及社會矛盾。敬師補充此正是佛法存在的價值：「社會發展愈急促，人們便愈需要佛教，因佛法有著應對無常的智慧，也可穩定人心、過濾人性及淨化心靈的效用。」

佛教隨因緣度人，佛法會有與人間緣盡之時嗎？通師說：「從佛教的因果角度，佛法也會滅，因為佛教也有『像法』、『末法』等時期。現在正處『末法』時期。如果佛教滅亡了，那是社會不需要佛教，反之佛教沒有滅亡，那就是社會需要佛教。」任何宗教得以存在，皆因人們需要，佛教也一樣。通師從宏觀因果看佛法的存在及弘法的需要，敬師則從這份因果是否存在的層面思考：「世界廣大，人各有異，有人認為需要佛法，有人認為不需要，佛法就如一隻杯子，人要用它才會說它是好是壞，但如果根本沒有人存在，杯子不會說自己是好杯壞杯，所以有人便有佛法。」



沐浴佛身 洗滌自心

佛誕開放日 2019

「九龍吐水，沐浴金身，天上天下獨為尊。」為慶祝釋迦牟尼佛降生，慈山寺於 2019 年 5 月 11 至 13 日舉行佛誕開放日，讓各界人士和廣大善信共同參禮浴佛，同沐佛恩。



適逢佛誕，慈山寺常住法師與超過二百位服務義工一同接引大眾來寺，共慶寶誕。浴佛是慶祝佛誕的主要活動，相傳佛陀誕生於古印度迦毗羅衛國，藍毗尼花園的無憂樹下。後漢的《修行本起經》記載：「夫人攀樹枝，便從右脇生墮地，行七步，舉手而言，天上天下，唯我為尊，三界皆苦，吾當安之。」。佛陀由右脇降生，並落於蓮花上，象徵清淨無染。其時還出現「九龍吐水，沐浴其身」，三千大千刹土都大放光明，這般情景因而影響了後世，便發展成以「浴佛」的儀式來慶祝佛陀的誕辰，而一手指天，一手指地的嬰兒像亦成了浴佛時所用的佛像。

保持清淨 去妄離執

此外，向各個方向行走七步亦各具意義。《大般涅槃經》道：「南行七步，示現欲為無量眾生作上福田；西行七步，示現生盡，永斷老死，是最後身；北行七步，示現已度諸有生死；東行七步，示為眾生而作導首。四維七步，示現斷滅種種煩惱、四魔種性，成於如來、應供、正遍知。上行七步，示現不為不淨之物之所染污，猶如虛空；下行七步，示現法雨，滅地獄火，令彼眾生受安隱樂。」



然而，佛陀不是真的需要我們為其沐浴，浴佛的意義在於藉著以香水浴灌佛像，從而清淨自己內心。「五濁眾生離塵垢，同證如來淨法身。」眾生皆有佛性，浴佛之時除憶念佛陀，懷感恩之心外，亦應借此觀照自己的心是否清淨，現今社會人事浮動，人心污穢黑暗，我們有否時刻提醒自己要保持一顆清淨心？浴佛同時不忘反省自身煩惱和偏執有否放下，以此洗滌煩惱妄心，去妄離執，令自己的心回歸潔淨安樂。

三瓢香湯 自利利他

除了消除身心的濁染罪障，洗去內心之無明，在佛誕浴佛時更要發願，願一切眾生能早日成佛，佛陀誕生如一切嶄新生命的開始。「諸惡莫作，眾善奉行，自淨其意，是諸佛教。」發廣大自然利他的願，以浴佛的功德度

脫七世父母及累劫怨親眷屬早離厄難，使六道眾生出離苦海。

此外，浴佛時觀想清淨的香湯，三瓢香湯就如清涼的佛法，更為迷失的眾生找到一條解脫之道，滋潤山河大地，潤澤大眾心田，洗去自心的三毒、惡業，展現出慈悲和智慧，淨念相繼。浴佛是「供佛」法門之一，由這個修持讓大眾學習與佛身佛意相應，種下菩提種子。

除了浴佛、法會、祈願等活動外，慈山寺是次新設以表達藝術治療為基礎的「念念圓滿」活動。日常生活充滿壓力與挑戰，是次活動讓大眾抒發壓力，觀察內心，停下日常急促的步伐，以指尖上的乾粉彩，塗抹出一圈圈善念的輕柔，祝福自己事事圓滿，成就如花般綻放的人生。



觀其音聲 救苦救難

觀音誕開放日

欣逢觀世音菩薩出家日，慈山寺於 2019 年 10 月 27 日及 28 日一連兩天舉行觀音誕開放日，啟建觀世音菩薩出家日法會，與善信共沾法益。同時亦設專題講座及不同的修持體驗活動，和大眾一同歡度是次觀音誕。另外，慈山寺再度與香港紅十字會輸血服務中心合作舉行捐血活動，救助他人，發揚慈悲布施精神。



觀音菩薩，又稱觀世音菩薩，當中有著「觀世人稱彼菩薩名之音而垂救。」的意思，所謂「苦惱眾生，一心稱名，菩薩即時觀其音聲，皆得解脫，以是名觀世音。」觀音菩薩無論在佛教還是民間信仰當中，都具有極其重要的地位。每年有三個觀音紀念日，包括誕生、出家和成道日，慈山寺希望大眾藉著參加觀音誕開放日法會及其他修持活動，從中學習觀音菩薩的慈悲精神，從而提升智慧的高度和心靈的質素。

倒駕慈航 救度眾生

觀音菩薩的悲智願力讓人敬佩，其實觀音菩薩成佛已久，號「正法明如來」，但為了救度眾生，倒駕慈航作菩薩。「千處祈求千處應，苦海常作度人舟。」悉知悉見世間一切聲音，觀聞眾生呼救，便即分身前去令眾生離苦得樂。《楞嚴經》道修持耳根圓通就是觀音菩薩最初的修行方法，其觀照世間聲音的虛妄，從而不會被不真實的聲音所欺，悟入圓滿究竟的境界。你可能會問若是惡業之人，觀音菩薩是否也有求必應？這可不是，菩薩觀察到眾生的身、口、意三業，只以善業因緣救度眾生，若是身、口、意行惡之人，則缺少了施救的因緣。

可見觀音菩薩得「耳根圓通法門」，聞見空性並證諸法實相，是為圓滿修行的「自利」成就；而其聞聲救



度眾生的慈悲心，則是他大悲願所致而行的「利他」方式。「不為自身求安樂，但願眾生得離苦」的無我精神，慈悲的願力使他得以照見五蘊皆空的妙智慧行菩薩道。因此大家除了尊敬膜拜之餘，亦不應忘了學習觀音菩薩無我利他的精神，並在生活中實踐，而修習六度法門便是重要的途徑。

「六度」分別是：一、除慳貪之毒的「布施」，把擁有的東西和知識施予他人，布施的內容包括財物（財施）、佛法的傳揚（法施）和無所畏懼的信心（無畏施）。二、「持戒」防非止惡，恪守戒律除去惡行和惡心。三、「忍辱」，不把對自己的攻擊或侮辱放在心上，祛除瞋恚，培養耐性。四、永不懈怠的「精進」，勤修一切善法，上求佛道而下化眾生。五、「禪定」心無雜念，除去散亂，不被俗物迷惑。六、修「般若」增長智慧，斷除愚癡，觀照一切眾生皆非真實，知一切法因緣而生。



不同化相 善巧慈悲

有說觀音是「善男子」，那為何他多數以女性形象出現，到底他是男子還是女子？實是「法無定相」，觀音菩薩隨順眾生因緣，為應眾生需求而廣設方便，以應身或化身無定相出現，用適合受者的方法救援和幫助他們。

《普門品》記載觀世音菩薩擁有三十三個應化身，而三十三在印度語有無限之意，除佛、梵王、比丘、比丘尼等佛教形象外，更有貼合民間的化相，如長者、婦女、童男童女等，亦有天、龍、夜叉、阿修羅等形象，因應眾生的需求而現身說法。這同時象徵觀世音菩薩的善巧，廣度有情的靈巧所具足的智慧 and 慈悲，能普眾生之苦而無有遺留。

慈心無礙 利他為樂

除夕蓮花燈叩鐘法會

慈山寺年度法會「除夕蓮花燈叩鐘法會」於 2019 年的除夕舉行，法師與一眾善信和其家人親友一同在寺共霑法喜，同沐佛恩。在蓮花燈海中，於聲聲蕩滌心靈的鐘聲下，誠心祈願新的一年身心自在，慈心無礙，常以利他為樂。未能親身到現場參與的四眾弟子亦可收看 Facebook 直播，以祥和鐘聲洗滌一年的塵垢，寧靜迎新！





「聞鐘聲，煩惱輕，智慧長，菩提增。」慈山寺於除夕夜舉行一年一度「除夕蓮花燈叩鐘法會」。今年叩鐘法會以「慈心無礙 利他為樂」為主題，以慈心發願、與大眾並肩。在象徵智慧與光明的蓮花燈海裡，1800 位參加者及寺內義工一起迎來 2020 年。慈山寺法師開示及為大眾祈願，在無常中尋得心安，開展新的美好一年，而且照亮自心，溫暖他人。

慈悲止息怨恨

2019 年對香港人來說是難忘的一年，社會充斥撕裂與動盪，氣氛充滿迷惘和無助，人心難安。然而，「煩惱即菩提」，慈悲與智慧往往從考驗和迷失中綻放，澄明與成長往往在濁世和困境中茁壯，在告別 2019 之際，反思自身，懷抱珍惜與感恩之情，抱持隨因緣而行的信念，迎接 2020 年。晚會開始後，由慈山寺首座和尚、香港大學佛學研究中心衍空法師為大家作開示，指「四聖諦」中的苦諦，提醒人生不



如意事十常八九，十全十美反屬異數，「從『願我無怨敵，願我心中無仇恨』開始，希望每一個香港人內心生起慈悲——慈悲自己、慈悲他人。願每個人平安、幸福、智慧增長」。

人生有苦有樂，本屬自然，世間的不完美，自然也是生命的一部分，我們要懂得關注自己，並從中覺察自心。改變需由自己出發，先改變心態，世界才可能因此而改變。培養慈悲心是首要任務，「從非怨止怨，唯以忍止怨」，怨恨是無法止息怨恨的，慈悲善智才能安頓內心，站穩陣腳重新出發，才能擁有理想的生活。在新的一年，法師祝福每位香港人的內心皆具慈悲，心中都有諒解與智慧。

因緣生滅不斷

法會在一眾法師的帶領下，大眾一同念誦《心經》和《觀音偈》，並舉行擊鼓與叩鐘儀式。法師在新年開示中寄語眾生，實踐「六度」的重要性：「佛陀教導眾生應踐行六度波羅蜜，六度分別是布施、持戒、忍辱、精進、禪定、般若。此時此刻，我們要布施自己的雙耳，以互相尊重的態度，深度聆聽他人的見解，共同尋求前進的方向。然後，做人做事，應守戒律，而佛教五戒的第一條是不殺生戒，不殺生戒包



括不以暴力傷害他人，尊重生命，愛護眾生」。

世間種種皆經過「生、住、異、滅」，事物因緣生滅不斷，每個過程中，皆經「住」和「異」的步驟。所以舊的必去，新的必來。一切都是自然規律，在新舊之間要分清善及不善。舊的不一定是好，新出現的事物也未必盡善，例如電子網絡，可以用來宣揚佛法，廣播善緣，亦可以被利用作為毀謗他人，混淆是非，造就惡業的工具，當中取捨，就在於智慧。

求變種下新因

要知道新舊交替、世事常變是必然定律，變幻原是永恒，常變看似無情，卻其實給予眾生機會。擁抱變化，我們才能以變應變，在求變中追尋更好。蓮燈如海，觀音垂目，青銅大鐘震鳴人心，回首香港過去二十年，是否錯過了很多革新前進的機會，因此積下社會的共業呢？慈山寺法師寄語我們：「我們是時候奮起求變，因為要種下新的因，才有新的果。求變中，當然會有得有失，過程中會有不順心的地

方，所以我們要有更多忍辱及心胸去包容及接納；凡事要變，就需要額外的動力與堅強。我們要精進，在無常中求變，前路未明，情緒難免起伏不定，因此我們應該學習正念生活。正念可以讓我們的內心少點戾氣，多些安穩，社會就多一份安定」。

《華嚴經》開示：「心、佛、眾生，三無差別。」，自己、佛陀與眾生，佛性等同，心心相印。我們應該明白萬事萬物相互依存。人與人更應該以無緣慈，互相理解，互相幫助。通過修持布施、持戒、忍辱、精進、禪定這五度，我們的般若智慧就會日益增長。在萬變中，尋找最佳方法，以智慧作引導，開拓嶄新局面，尋找更好。

在法會的最後環節，由漢傳法師、南傳法師及藏傳法師分別以漢語、巴利文及藏語唱誦祈願，在象徵智慧與光明的蓮花燈海裡，大家共同度過難忘的除夕之夜。擁抱無常，心懷感恩，觀音慈悲，蓮燈引路，照亮自心，溫暖他人，新的一年能慈心無礙，利他為樂。





青年教育

學佛育善 慈心相會



如雲柔軟 把手共行

訪問有哲法師 上楷法師

香港競爭壓力本已如山，再經歷近期風雨，整個社會陷於抑鬱低潮，而年輕人正經歷成長，在摸索著自己的人生，更易迷茫。慈山寺向來重視青年工作，有哲法師及上楷法師更是矢志青年弘法，祈願佛法幫助年輕人度過難關，並在心中埋下佛法的種子。



· 有哲法師

· 上楷法師



哲師：有哲法師 楷師：上楷法師

「法師覺得自己年輕時，是一個怎樣的人？」兩位法師一聽問題，便流露了年輕風趣的一面，有哲法師一臉鄭重地道：「先聲明我還年輕啊，身為年輕僧人，我覺得自己和其他年輕人無分別，也是正摸索著人生的道路，夢想著能發掘到自己的專長，找到適合自己的弘法方式，找到這時代和大家共處的模式，在自己的僧涯中前進。」

上楷法師也笑言：「要再過十五年來回答此問題更具有意義，因為我現在就是一個年輕人。」法師憶述在學校時和同學們的區別並不大：「中學時喜歡騎單車、跟同學郊遊，懼怕數學，特別是函數，也喜歡跟志趣相投的同學討論一些『宏大而不切實際』的

問題。大學時，心態逐漸從小孩子過渡到成年人，愛好依舊，只多了成年人的煩惱，比如工作、買房等等。」

在當時日常的喧鬧生活之餘，法師每當獨處，便被以下問題困擾著：我是誰？我從哪裡來？我要到哪裡去？我的一生要做甚麼，甚麼是有價值的？還是說人類宿命就如可憐蟲，無端端的來，隨波逐流地上學、工作、掙錢，然後老去，經過這標準流程後，再莫名其妙的離世？上楷法師認為這樣的人生會讓他彷徨迷茫，不知所措：「我想我的人生不該是這樣的。我知道或許窮盡一生也無法解答這些問題，但至少在追尋答案的當下，覺得是有意義的。」

道無橫徑 立者孤危

在這快、狠、準的競爭時代，香港年輕人扛著沉重壓力，一步一步往前，努力摸索著自己未來的道路，有些人找到自己的未來，而有些人也迷失在當中。有哲法師道：「所有青年都在找尋中成長，香港年輕人也不例外，而我非常肯定香港年輕人的堅毅與能力，也同情他們面對的壓力。所以，在忙與茫之中，大家除了要跟得上時代洪流，也要豐厚自己的心靈，讓自己能有一股暖流溫暖自己，溫暖社會。」生活與現實的壓力如連連巨浪，青年在找尋未來的過程中常易迷失自己，法師期許成就香港未來的年輕人，

多思考人生：「如果能在個人涵養、品行和心靈上兼顧就更為圓滿了。」

現時，香港社會對年輕人的看法分歧，令年輕人成長之路更難走，上楷法師的洞見卻讓人豁然開朗：「我想大家都是站在不同的角度看待這些青年，這很正常，沒有甚麼對與錯。但是，如果你是肯定他們的，你就要思考為何有一部分人否定他們，及要不要幫助這些青年修正。如果你是否定這些青年的，你也要思考為甚麼有一部分人肯定他們。娑婆世界，魚龍混雜，凡聖同居，不是一個非黑即白的社會。片面化的看待問題，樹立起強烈的人我是非對立的意識，那這個現象便不會消失，還會加重。」





在上楷法師眼中，香港近年的問題並非任何一個人的責任，而是大家的共業。「因為我們皆無明，或多或少都有貪嗔癡的習性，所以看問題都只會站在自己的角度上，做事都只以自己為中心。每一個選擇皆盡量維護自己的利益，而遇有對立，當然認為自己沒有錯。今天我處於弱勢，就會為弱勢發聲，明天我強勢了就會站到自己曾經的對立面，這也是社會的常態，但這就導致維護公共利益的人不多了。」如此下去，個人與個人之間會有衝突，群體與群體之間也會有衝突，慢慢積累出眾多問題，直至爆發。

問題爆發時，由於各持己見，沒有人會意識到自己也是產生問題的原因，或自以為自己所做是微不足道，但無數的微不足道加起來，就產生了巨大的能量。「當雪崩之時，每一片雪花也有責任。生活在同一片土地上，處於同一片天空下，人與人之間，相互影響，共榮共生，你中有我，我中有你。所以，如果我們不喜污濁霧霾，那就要恆常保持綠色環保的生活；你希望社會是甚麼樣子，就暫時放下我執及爭辯，盡力去建設她，使她變得更加美好。」上楷法師開示。

秉持佛法 接引青年

大眾娛樂塑造了社會對佛教和法師的印象，年輕人心目中對佛教的認識，難免流於刻板及形式，佛教就是念經、禪修、拜佛。上楷法師稱：「大多數非佛教徒的年輕人對佛教的認知，主要來於影視中的佛教人物，或爺爺奶奶逢年過節去寺院燒香拜佛。由此很可能形成兩個認知：一是法師是避塵遁世的人，二是佛教只講許願祈福的宗教。」

佛教弘法，遍及四方，佛法既柔軟又堅韌，跨越時間地域。對於變幻，佛教從來應付自如。是故在保留宗教儀式感，也有著許多新時代接引大眾的模式，結合

傳統與創新，成為了新文創。這和幻想出來，以青燈古佛、念經木魚了此殘生的影視作品完全不同。有哲法師言道：「時代在變，若他們有機會接觸到年輕的法師，也會感受到法師的風趣、活潑、現代化。法師除了有自己僧人的本分之外，也在關懷與服務社會。」

隨著網絡普及，以及佛教界同仁持續不斷的努力，上楷法師認為目前情況漸有改善。他表示：「關於智慧的這一面。釋迦牟尼當年就是因為苦惱於生老病死，想要為大眾找到一條解脫之道，才有了後來的佛教。所以，只要香港年輕人的苦存在，佛教就依然可以幫助他們，學習四聖諦、八正道、十二因緣，一定有利於年輕人的學習及工作。由此，逐漸愈來愈多人在瞭解佛教後，就會比較全面認識佛教。」

書香聚友 慈心相會

慈山青年的焦點項目之一為慈心會，以書作引子，讓慈心相會，以文字滋長心中慈悲。項目深受年輕人歡迎，每逢週日，一連十堂，座無虛席。以書香會友，也請兩位法師分享最近的閱讀心得。

有哲法師正在閱讀《因為尋找，所以看見：一個人的朝聖之路》，書中記述作者謝哲青首度踏上千年天主教朝聖古道「聖雅各之路」，向未知探尋，「文字書寫靈魂放遊，紀錄作者的徒步及心靈體會。身為佛教法師，我也曾走過一趟此朝聖之路，29 天徒步 800 公里。途中感受宗教虔誠、察見人心之所向。」



· 迦葉立像

上楷法師最近在讀余華的《活著》，內容講述上世紀三十年代到七十年代，一個中國平民多災多難的一生。主人翁的雙親妻兒相繼過世，剩下他孑然一身。從文字之間，法師讀出無常與珍惜：「既因自己的選擇，又因環境際遇，更因生命本就無常，苦難無可避免。我們或許不如主人翁愁困連連，但人生無常，我們得學會分辨輕重，學會珍惜。此書讓人審視自己的過去，並發現很多我們在意的事物，在生死面前，其實毫不重要；很多看似輕如鴻毛的事，反思細想，卻原來千金不換。幸與不幸，很多時候取決於自己所找的參照物，這個參照物既有外在的，也有內在的，我們得學會找到合適自己的，才不會迷失，彷徨於這個娑婆世界中。」

咖啡蛋糕 一起安心

慈山寺為配合年輕人，方便弘法。活動設計皆偏向現代化，其初衷是希望以佛法幫助他們，為他們提供寧靜、放鬆的環境，助他們調節緊張壓力、忙碌焦慮，沉澱心靈及認知身心，並期待每位參與者能體悟和諧與慈愛。有哲法師：「每項活動雖非全是佛言禪語，但皆秉持佛陀精神，以入世言語或親身體驗，讓大家體會佛法為生命帶來的火花。如一念跑、Boot Camp 及 Mindfulness at Twilight 等活動，糅合傳統儀式及現代元素，以佛法之精神為架構，希望讓年輕人在繁忙中，找到心靈的皈依處。」

「我們希望以年輕人熟悉並喜歡的方式，結合運動健身、音樂、正念禪修等，以比較現代化、生活化的方便之門，來接引他們，並且希望可以稍許改變佛教在青年心目中的刻板印象。」上楷法師強調：「這些方便之門雖與傳統的寺院略有不同，但目標一致，希望幫助青年人脫離焦慮與苦惱，擁有慈悲及正念的人生。」

佛陀度人，隨順個人因緣而給予合身貼心的方法，方便法門眾多，有哲法師誠邀香港年輕人：「若你累了，歡迎來山上，喘口氣、喝杯咖啡、吃塊蛋糕。」來港不久的上楷法師則如此期許：「你的過去我無法參與，但未來的日子裡，若你願意，我們一起面對社會的種種壓力，你在外面打拼，累了回到山上，我們一起安心。」

能說是因緣 善滅諸戲論

慈心會

慈心會以共同閱讀及研究佛法書籍為主，以書會友，讓慈心相會，過去一年研讀《大智度論》，配合講課及互動提問，透過閱讀及導讀、思考，以及小組討論和分享，鼓勵青年將佛法融入生活，讓參加者建立基礎佛教知識，進而提升自我，感知佛法。



時代局勢動盪，全球政治矛盾白熱化，再加上互聯網世代，社交平台發達令資訊流速驚人，火藥味濃的衝突畫面排山倒海，撲面而來，社會矛盾激化，特別是正義感強烈的年輕人生活在此時此地，更難獲冷靜心安。怨恨引路，只會走進死胡同，悲智才能為自己的內心及社會尋出路。

度無邊眾生 斷無盡煩惱

慈山寺有見社會現況，及關顧年輕人的未來，2019年慈心會選讀《大智度論》，課程主要集中在講授六度波羅蜜及思考方法。《大智度論》由佛教大哲龍樹菩薩所著，鳩摩羅什翻譯，為宗教及哲學的世界巨著，不論從其卷目、內容的寬廣及深縱而言，皆為人類精神及心靈上的重要文化遺產。此論以精嚴的思考去辨析原始佛教經論及大乘佛教經論，並推展出中觀思想，以此作為菩薩通往圓滿證悟的核心理論及修持方法。《大智度論》除廣釋《摩訶般若波羅蜜經》之外，還引用了大量的經、律、論，無論是文獻研究，或是修行實踐，《大智度論》皆具有很高的參考價值，向有「佛教百科全書」的美譽。

經論宏廣，慈心會特選其六波羅蜜為共讀篇章，希望透過分享六度修行能助年輕人面對時勢，應對成長，以慈悲及智慧達秒秒澄明，避魯莽衝動及解怨恨焚心。

人難免慣於從自身角度出發，但社會之大，只抱持一己立場，定必引起衝突。透過修行六度中的布施，從關顧別人的情況，理解對方的感受，至關心別人內心，由此培育心中慈悲，看到自己的狹隘，並推己及人，能在諒



解與慈悲的基礎上，溝通及尋出路。此總勝盲目以硬碰硬，那並不存在出路，只增長憤怒仇恨，及不明不白、只爭意氣的犧牲。慈悲讓人看到別人的存在，明白世間眾生各異，各有因緣，不會強加自己的意願於別人，也擴闊心胸，聆聽別人的意見。

以六度達大智

持守戒律，微觀而言，遵守律義，那是個人的道德責任；宏觀而言，奉行善法，不傷害他人，以益眾為己任。持戒的重點在於為行為劃下清楚底線，遵守五戒十善，特別在某些是非難辨，情緒激動的情況下，尤其需要有著這種山河不動，千金不換的戒

律鐵則。當戒律清淨，對己對人，心正人直，心地清涼，自然煩惱少，就得自在。故戒律不是約束人，而是協助我們得到真正的自由自在，除掉我們心中一切的無明、煩惱。

社會撕裂，對立尖銳，現實的謾罵侮辱，網上的肆意欺凌，在資訊流通的今天，恆河沙數，使人心煩氣躁，心神難定，而且往往因別人的羞辱，令情緒失控，瞋恚爆發，理智冷靜皆被拋到五里雲外，「忍辱」的確是給現代人的最佳開示。慈心會希望大家能明白忍辱的重要，面對侮蔑，要保持冷靜，若能反問自心，別人何故如此，心境自能不同，事情也會不同。「辱」除隨生活而來，其實生而為人，便會面對客觀存在的苦，可以是地理



環境，例如出生荒漠，滴水難求；也可以時機之苦，例如生活在二戰期間的德國猶太人，面對無盡迫害及殘殺。而忍耐最大的敵人其實是時間，都市人的通病是缺乏耐性。科技發展雖然為人們帶來方便，例如由烽火驛馬到即時短訊，不過也使人變得急躁冒進，缺乏耐心與毅力，生活步調全失，終日頭頂冒火，傷人傷己。

佛家修行常講「精進」，意謂得其精華，約而不雜，進則不退，精進如戰士披甲，不存畏懼，勇猛向前。縱使環境紛亂，社會氣氛鬱躁，但堅持精進，更多是取決於個人的心態，惟先天的懈怠懶惰永遠是最大強敵。精進的天敵除懶惰，便是冒進，為急求效果，最終則欲速則不達，更引起煩躁不安。故慈心會希望指導慈心書友明白，精進該是不急不緩、不苦不樂的中道行，細水長流，並努力向善，助一

切眾生真正得到福利安樂。

能布施、持戒、精進、忍辱，增長慈悲，減少惡業，心自然較容易維持平靜，也更有利修習禪定，以達思慮清晰，《俱舍論頌疏》卷28：「問：何等名靜慮？答：由定寂靜，能審慮故，慮體是慧，定有靜用，及生慧慮，故名靜慮。」八風吹不動，並非麻木，而是因為把外面境界看得清清楚楚，聽得清清楚楚，外不著相，內不動心，身心清淨，頭腦清楚，不迷惑顛倒。而與慈心書友分享禪定，是因其能成就一切世出世間法，能助學業、事業，禪就在生活之中。

福慧雙修，悲智雙運，佛陀的本懷是智慧和慈悲，以智慧除煩惱，以慈悲度眾生。般若之智只能成於清淨無染之心、盤



石不動之定，波平如鏡，青天朗月，雁飛魚游，念念清明，時時當下，就能洞明因果，作出悲智兼備的抉擇。

哲思瀚海 探覓空性

思考貴乎發問，不斷反問自身，耐心層層去除腦中定見，以達空性。課堂在認識六度後，慈心會一眾書友，跟隨《大智度論》和《中論》經章，開展一場思辨之旅，揚帆於哲思瀚海，尋找「空性」明珠。

旅途始於龍樹菩薩撰著的《中論》中的「四句」：「一切實非實，亦實亦非實，非實非非實，是名諸佛法。」「四句」是哲學論辯的經典題目，是不少學者和佛學家的共同話題。「四句」與古希臘哲學的「四角」（Tetralemma）不乏相似之處。「四角」是「肯定」、「否定」、「兩可」和「兩不可」，古希臘人以為真理必然是四者其中之一，以此來窮盡宇宙一切可能性。而在「四句」，如果純然以邏輯理解，卻有著不能在此範疇內消解的矛盾。「一切實」與「一切非實」互相矛盾，而「亦實亦非實」與「非實非非實」則重複語意，西方的形式邏輯難以解讀「四句」。但中觀者明明說四句，而

不只是兩句；倘若第三、四句完全沒有作用，而只是多餘的命題，他們為甚麼不只說兩句，何必說四句呢？他們既然說了第一、二兩句，還要繼續說第三、四兩句，則後者必有其不可取代的作用，其扮演的角色不能為第一、二兩句所替代。思辨航程就在這邏輯難題中離岸出海。

在真實與不實間，開始逐一破除延伸的對立見地：「一切論可破，一切語可壞，一切執可轉故，無有實法可信可恭敬者。」認識自我，既是直指人心的領悟，也是對成見的重重推敲，反覆思考，拾級探求，如撕開洋葱的片片外衣，終獲「既非有我也非無我」之悟境。對於世事，既無我，也便無對立，亦有我，所以不止於「你中有我，我中有你」，更是寶網莊嚴，萬物互為緣起，息息相關。

慎思明辨，除去重重顯相，超越二邊的對立，體悟空性。「無物於物，故能齊於物；無智於智，故能運於智。」慈心會希望參與書友，能將此種向一切層層提問的思考方法及精神，糅融於生活之中，秒秒清明，開闊超然，不固執僵化、不拒絕、不期求、不留戀，向無限可能開放，為自身及社會開拓出路，重建和諧淨土。





此方真教體 清淨在音聞

聽聞頌鉢

慈山 Youth 有幸邀得曾文通先生親臨寺中，為「聽聞頌鉢」活動擔任頌鉢導師。曾先生為喜馬拉雅頌鉢演奏家，亦是頌鉢療法導師及療癒師，他一擊鉢鳴，聲音縈迴心間，讓人靜觀默照，清淨無念。



鉢原是用於承載食物的器具，始於銅器時代。在佛教修行，便有托鉢的修持之法，透過逐戶托鉢問食。後來有人發現敲鉢所生的聲音沉穩，令人聽後感到平靜，並有治癒心靈的效果，才逐漸演變成今天的頌鉢。

一心敲鉢 一心諦聽

因構成材質原料的金屬及相關份量有異，而且全以人手錘製而成，形狀也各有不同，可說每一個頌鉢，不論是材質、外形以至聲音，也是獨一無二。透過敲打、摩擦頌鉢，產生各種音頻與共鳴，具有安定身心的作用。在持續的發展之下，頌鉢已成聲音療法的一種，為無數心靈舒困解愁。

俗世煩囂，喧鬧紛擾，令人焦慮緊張，難得心靜，久忘自在。慈山 Youth 有幸邀得香港知名舞台設計師及頌鉢演奏家曾文通親臨寺中，與近三百位學員，以鉢聲結合慈山寺的佛意禪境，一心敲鉢，一心諦聽。

清空一切 廣納無盡

「聽聞頌鉢 音樂禪」於 2020 年 1 月 12 日，在慈山寺歡喜地舉行。當天薄嵐繞山，溫煦暖陽，學員席地而坐，閉起雙眼。「叮」的一聲，學員靜聽鉢音鳴動，專注感受空氣中迴盪的振頻。

鉢聲初起，震撼身心，逐沉穩餘音縈繞迴轉，隨之而來，是身心與鉢聲脈動同步，紓緩壓力及焦慮，放鬆繃緊的身體及心情，感覺安穩自在，心中雜念如霞遇風，一縷不留。世界彷彿靜止不動，以鉢的裊裊低鳴，引來心的清澈回響，沉澱思緒，念念相續。

曾文通先生在其著作《聽聞頌鉢：一心敲鉢一心諦聽》曾言：「所有過去我所學過的東西，最終都匯聚在頌鉢裡面，然後用我自己的方式創造出新的理解。對我來說，生命就是一個鉢。」

一聲即是全部

生命的確如鉢，或者生命本該如鉢：一聲，即是全部；空，容納所有。心欣然包容萬物，無我見我執，也以自身滋養萬物，鉢聲振動，與心共振，為翻動無定，洶湧心海，帶來方向，帶來寧靜，寂靜不是萬籟俱靜，而是秒秒清明，晚風拂草，響亮蛙鳴，明月當空，是有聲，也是無聲。

慈山寺內，天冠彌勒菩薩的目下，頌鉢之聲邀請學員善待自己，在煩囂紛雜的日常生活中，獲身心安寧，讓靈魂、精神、情緒及身體得到平衡。課堂順利完滿結束，並希望每位學員在歡喜地上，獲得的自在與喜悅，能廣延日常，讓心成鉢。



年輕人好動，長時間專注於純靜態的活動，的確有困難，是故慈山 Youth 結合跑步與禪修，在靜中覺察動，在動中體認靜，令年青人在動靜之間，強健體魄，放鬆心情，清空腦袋，不管輸贏，以自在的速度跑動，不斷覺照呼吸與身體的感覺，單純地享受跑動。踏步向前，並非僅只是兩腿跨步的動作，但卻又純然在邁步奔跑之際，能同時鍛鍊身與心。

修練身體 連結身心

薩姜·米龐仁波切在《跑步之心：同時鍛鍊身與心的禪跑》談到跑步與身心及快樂的關係：「因為身與心之間緊密關連，經由運動減輕身體的緊張，就能立即影響心靈，不再需要去處理身體的不適感。如果身體是放鬆而靈活

的，就減少了一件讓心去擔憂的事情。因此，跑步的實際動作能提供心理的鬆弛，特別是遠距離的長跑，更能產生這樣的作用。」

自律精進 寂靜自心

運動跟禪修皆講求自律，定下日程，持之以恆，方能有所成就。慈山 Youth 希望藉「呼風動禪」令青年學員以充滿動態的跑步，明白自律與持戒的意義。唯有清晰設定戒條，並且堅守，才能在充滿慾望及引誘的現世中，更易應對克服。藉著跑步，慈山 Youth 希望學員透過跑步明悟箇中道理，並且明白自律及忍耐的重要。

雙足邁步、迎風奔跑、坐禪修持、默潛靜寂，縱使有伴同行，但終歸是一個人的課堂，

個人的意願最為重要，能否堅持，皆在於掌握自己動機的能力，兩者在這方面對心的要求與鍛鍊並無二致，而從禪修的角度，跑步更對禪修有所助益。藉由跑步，為身心設下考驗，其實是覺照內心的機會；透過禪修，覺察身心在精進與怠惰之間的心理變化，動與靜的互相印證，真正察看內心的意念。

在法師的帶領下，學員結合跑步與禪修，連結身心把注意力從外在拉回自己身上，傾聽身體的聲音，了解自己當下的狀態，自在奔走之時，思緒清明，於心中的碎浪暴潮退卻，緩成澄明止水，腦海心間漸感空靈之感。跑動於慈山善水，靜修在殊勝佛地，動靜之間，學員前行靜寂之境，心靈獲益良多。

靜中觀動 動中入靜

呼風動禪

慈山 Youth 於去年七月舉行活動「呼風動禪」，希望以運動配合禪修，讓青年人學習正念呼吸，專注放鬆，舒展身心，達致身心合一。活動吸引 180 多名年輕人參與，身心自在，步履隨心，於慈山寺的佛意禪境，以腳步拓闊視野心胸，以汗水平靜思緒，探索寂靜。



霞光正念 燃亮心燈

Mindfulness at Twilight

慈山 Youth 希望與大家以音樂慰藉心靈，以霞光燃亮心燈。為配合主題，慈山寺於 2019 年 12 月 14 日舉行「Mindfulness at Twilight」，帶給你一次心靈慰藉，感受充滿愛和支持的平靜體驗。Mindfulness at Twilight 備有音樂會、禪修體驗、月下繞觀音及素食自助餐等活動，讓音樂慰藉心靈，以「素、禪、樂」凝聚慈心，結緣慈山。



近年學佛修禪不再只是傳統印象中，敲鐘念經的刻板形象，而是發展出不同面向，更貼近年輕人的法門，打開方便之門接引更多年輕人親近佛法，培養慈心，發善菩提心。由慈山 Youth 舉辦的「Mindfulness at Twilight」於 12 月 14 日圓滿，讓大眾在一年將盡之時沉澱身心，放下一年的怠倦執著，好好感受愛與平靜。

覺察專注當下

這晚的禪修活動以「素、禪、樂」為主題，以素食自助晚餐善待身體；之後更一同在星空下進行戶外禪修，在慈山寺寧靜的環境下放鬆身心，專注當下。我們於營營役役的生活中少不免常感焦躁，面對工作學業，甚或社會帶來的巨大壓力感到無助，大家手上捧著的蓮花燈，就如燃亮心燈，透過禪修

為思緒找到出口，回歸自心覺察自己的呼吸，從而了解自己的身體，傾聽往日忽略的大自然之聲，以愛和支持讓自身快樂，當中覺莊法師開示：「我們禪修時可多專注在某些正面的對象，例如我們散播慈心慈愛，祝福自己，祝福香港。」

找回清涼本心

最後的音樂會讓大家以音樂療治焦慮和痛苦的根源，敞開心胸，以正向的心智力量面向世

界。「菩薩清涼月，常遊畢竟空，為償宿世願，浩蕩赴紅塵。」法師祝福大家如偈中菩薩那樣，找回自己的初心，本心是清涼的，煩惱都是由自己的無明而生。

萬法由心生，當我們的感恩心生起時，心中便會充滿光明與正念，煩惱自然消失無蹤。福亦由心生，「感恩」是一種光明的善念，光明的善念不僅能令心田潔淨，更能啟發明徹的智慧，明白一切都得之於人，一切皆因眾緣和合而成就，這樣就能放下執著。





附錄

一年四季 廣結善緣



1 月

1 月 2 日、3 日
慈山寺佛菩薩聖像裝藏儀式及法會

1 月 5 日、12 日、19 日、26 日
生命善友義工培訓講座

1 月 12 日
聽聞頌鉢

1 月 13 日
2019 年義工日

1 月 19 日
酬佛恩禮供三寶諸天法會

1 月 20 日至 26 日
禪七

2 月

2 月 5 日至 9 日
己亥年新春吉祥參學日

2 月 9 日
祈福禮供三寶諸天法會

2 月 11 日
新春祈福上供法會

2 月 17 日
慈心會（青年班）第七期開始

3 月

3 月 27 日
慈山寺慶祝開光典禮暨慈山寺佛教藝術博物館啟用儀式

3 月 28 日至 4 月 3 日
慈山寺首屆「慈悲普利十方法界水陸法會」



4 月

4 月 21 日
三步一拜報親恩法會 2019

4 月 28 日
彌陀念佛共修會（第七期）開始

5 月

5 月 1 日
慈山寺佛教藝術博物館正式開放

5 月 11 日至 13 日
佛誕開放日 2019

6 月

6 月 2 日至 8 日
精進彌陀佛七

6 月 23 日
新義工畢業典禮

7 月

7 月 7 日
呼風·動禪

7 月 17 日至 20 日
觀世音菩薩成道日法會

7 月 21 日
傳授三皈五戒大典

7 月 24 日至 27 日
「快樂咫尺」—— 慈山青年夏令營 2019



8 月

8 月 4 日至 11 日
「光影·神畫」攝影創作坊

8 月 8 日至 15 日
盂蘭報恩梁皇法會

8 月 11 日
慈心會（青年班）第八期開始

8 月 18 日
盂蘭供佛齋僧法會

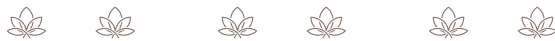
8 月 29 日
地藏菩薩聖誕法會 2019

9 月

9 月 8 日
香港慈悲大愛傳燈法會

9 月 14 日
月愛滿家中秋 fun day

9 月 15 日
彌陀念佛共修會（第八期）開始



10 月

10 月 12 日至 13 日
觀音誕開放日暨捐血日 2019

10 月 15 日至 17 日
觀世音菩薩出家日大悲懺法會

10 月 18 日
禪藝·無礙之美——茶禪、講座及工作坊（繼程法師）

10 月 19 至 21 日
義工慈心營

10 月 27 至 30 日
慈山靜修營（開恩法師）

11 月

11 月 10 日
慈山寺佛教藝術導賞員計劃 2020 面談

12 月

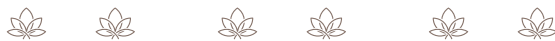
12 月 1 日至 7 日
精進彌陀佛七

12 月 8 日
南詔·大理國觀音信仰與圖像講座

12 月 14 日
Mindfulness at Twilight 霞光正念 凝聚慈山

12 月 15 日
生命善友研討會：慈悲與自我關顧

12 月 29 日
酬佛恩禮供三寶諸天法會





1 月 12 日

聽聞頌鉢

慈山寺青年發展計劃「慈山 Youth」為 18 至 35 歲青年提供一個安穩身心的平台，每月舉辦不同形式的工作坊配合禪修體驗。音樂禪修讓我們清空心中雜念，靜聽頌鉢的聲音，感受心的回響，念念相續。

參加者親身體驗頌鉢的奧秘，感受聲音的縈迴，靜觀默照，從煩囂紛雜的日常生活中步入身心平衡的安寧狀態。

參與人數：280
義工人數：8



1 月 13 日

2019 年義工日

為感謝義工菩薩過去一年的辛勞與護持，慈山寺特意舉辦「2019 年義工日」，鼓舞一眾義工繼續抱持為弘法修持而努力的心願。

一眾法師為 260 位出席的義工介紹「2019 慈山活動巡禮」、午齋共享素盆菜及用齋之的嘉許禮。260 位義工聚首一堂，氣氛熾熱，充滿正能量。

參與人數：260



1 月 20-26 日

禪七

一連七天的禪七順利圓滿，慈山寺法師帶領大眾，用七天禪堂的逼拶用功，將向外攀緣的心收回來，返觀自心，破除我執，轉識成智。滌除自我的內心執著，轉念即是本來面目。

參與人數：53
義工人數：8



2 月 9 日

祈福禮供三寶諸天法會

金羹玉饌，十方賢聖以同餐，素品香齋，三世佛天而普供。慈山寺敬設香花饍品，供養三寶護法諸天，為了感恩酬謝這一年中，不分晝夜的慈恩護佑，永不稍懈地護持三寶，護持人間。

佛法僧稱之為三寶，佛寶即佛陀，亦為覺者，他覺悟人生與宇宙萬法，還能覺悟他人，一切覺行圓滿；法寶是佛覺悟出來的真理及覺悟的方法，「大般若經」云：「法由佛說，從佛心生，從佛口生；法者證悟義，法者實相義，法爾如是義，法者解脫義。」而僧寶則是集受具足戒的比丘，他們割愛辭親，廣度無量眾生。

參與人數：316
義工人數：28



3月27日

慈山寺慶祝開光典禮暨慈山寺佛教藝術博物館啟用儀式

「慈山寺佛教藝術博物館」是目前香港唯一一間以佛教藝術為展覽主題的博物館及學術研究基地，於去年3月27日舉行啟用儀式，並於去年5月起開放公眾預約參觀。館內除常設主題展覽「法身萬象」，亦舉辦多項活動，並推出手機應用程式「慈眼微笑」，讓參學者浸潤於佛教藝術之美，開拓精神空間，淨化心靈，美化人生。

參與人數：1601
義工人數：440



3月28日至4月3日

慈山寺首屆「慈悲普利十方法界水陸法會」

慈山道場，歷十載建就。啟寺四年，參學善信，絡繹不絕。寺內佛教藝術博物館工程亦告竣工，為同賀寶剎開光暨博物館開幕，本寺首次舉辦一連七天的水陸法會。除漢傳傳統的內壇、外壇等七個壇場之外，是次法會特別邀請南傳及藏傳法師並設有傳壇及密宗壇共九處壇場，冀集佛教三大傳承之力，普利眾生。外壇包括大壇、淨土壇、楞嚴壇、法華壇、諸經壇、南傳壇、密宗壇，及華嚴壇。

法師希望各位參加者能透過誦經、拜懺的功德，迴向給祖先及朋友家人，讓慈悲心落實在生活中，從而達到冥陽兩利的功德；參加者應以「悲」與「智」的修習良機，成就自己的菩提正因。「悲」者，即以佛教強調的大悲心希望普度眾生離苦得樂；「智」者，即誠心向諸佛菩薩學習圓滿的般若智慧。如此悲智雙運，方為自利利他。

首屆水陸法會得以圓滿，感恩各位高僧大德、過百位法師以及義工菩薩，共同成就此殊勝法會。

參與人數：7162
義工人數：250



第七期：
4月28日，5月5、19、26日，6月16、23、30日，
7月7、17、28日

第八期：
9月15、22日，10月、20、27日，11月10、
17、24日，12月15、22、29日

彌陀念佛共修會 (第七及第八期)

本寺為普羅大眾能欣樂修持彌陀淨土法門，故建立彌陀念佛共修會。以期藉大眾共修之力，專心持念彌陀聖號，願往極樂安養國，懺悔先世罪業，歷代亡故均霑，回施有情，四恩總報。

參加者逢星期日不辭勞苦、長途跋涉來到慈山寺大雄寶殿精進念佛，將平日勞碌、疲憊的身軀暫時放下。

參與人數：4337
義工人數：42



4月21日

三步一拜報親恩法會 2019

大愛無言，感恩非語。慈山寺舉行「三步一拜報親恩法會」，令大眾心懷感恩，以三步一拜之精誠，祝福雙親。珍視父母養育之恩，向父母表達感恩之情，承傳孝道精神。

當天下著毛毛細雨，更顯兒女的誠心，三步一拜完滿時送上鮮花，不少父母落淚，場面溫馨感人。

參與人數：700
義工人數：134



5月11-13日

佛誕開放日 2019

佛誕，又稱「浴佛節」，是佛教最重要的節日之一。一連三天的開放日，本寺常住法師與超過六百位義工一同接待超過19,821名大眾來寺，共慶寶誕。「外沐佛身，內淨自心」，浴佛是慶祝佛誕的主要活動，在佛陀出生的日子為佛陀沐浴有重大意義。除了是感念佛恩，也象徵著淨化自身的煩惱塵垢，重拾本有的清淨自在。慈山寺希望可令參學者以歡喜心，感恩心享受佛法帶來的光明和希望，在三寶的祝福下獲得快樂和圓滿的人生。而無論任何宗教信仰的社會大眾，亦可藉此與佛法廣結善緣。

參與人數：19821
義工人數：429



6月2-8日及12月1-7日

精進彌陀佛七

為期七日六夜的「精進彌陀佛七」的參加者在一眾法師帶領下精進稱念阿彌陀佛聖號。

法師開示大眾行住坐臥皆可念佛，只要身心並用，口中稱念阿彌陀佛的名號，心中觀想阿彌陀佛的形象，及了解其形象所代表的功德。透過具體的佛號和身像作為繫念專注的對象，就更能入定，達至一心不亂，收剋期取證之效。

參與人數：203
義工人數：35



7月7日

呼風·動禪

「呼風·動禪」為18至35歲的青年而設計。活動包括慈心禪學習、禪跑、Boot Camp體能訓練、嘉賓分享等。希望以運動配合禪修，讓緊張忙碌的青年人學習正念呼吸、學習專注放鬆，調和四大（地、水、火、風），舒展身心，達致身心合一。

參與人數：200
義工人數：8



7月17-20日

觀世音菩薩成道日法會

欣逢觀世音菩薩出家日，慈山寺於2019年10月27日及28日一連兩天舉行觀音誕開放日，啟建觀世音菩薩出家日法會，與善信共沾法益。同時亦設專題講座及不同的修持體驗活動，和大眾一同歡度觀音誕。此外，慈山寺再度與香港紅十字會輸血服務中心合作舉行捐血活動，救助他人，發揚慈悲布施的精神。

參與人數：921
義工人數：24



7月21日

傳授三皈五戒大典

皈依三寶是信佛，學佛，行佛的基礎，受持五戒，奉行十善，則是圓滿人格的起點。藉由受持三皈五戒，生命得以有真實依持，人生有著方向。以三寶的加持，淨化身心，認識自我的清淨本性，尋回生命的價值。

慈山寺為利益修學佛法弟子，啟建三皈五戒典禮，為令學佛之人，解脫三惡趣，和流轉生死的痛苦。如能皈依三寶，仰求救護，以佛為師，以法為藥，以僧為友，真實依靠光明覺性的佛陀，聽聞教法，奉行修持，親近僧眾，就能得到護念，而想更進一步實踐佛法的弟子，則可求受五戒，學習自我管理，不侵損他人，愛護生命。是次大典的皈依受戒人數共 195 位。

參與人數：328
義工人數：27



7月24-27日

「快樂咫尺」— 慈山青年夏令營 2019

第六屆青年夏令營以「快樂咫尺」為主題。咫尺是指親密的距離，希望參加者與自己的家人、朋友、老師和同學更親近，把佛法和幸福帶到他們的日常生活中。為期四日三夜的活動中，就讀不同宗教背景學校的學生與法師們開啟了一段心靈的旅程。一如以往，夏令營均有輔導法師和組爸組媽全程陪伴，另外更有 30 多位義工菩薩發心護持。

今年夏令營，加入許多新環節：在「感恩的科學」環節，學生當場致電最想感謝的人，親口把心裡的感恩之情告訴對方，場面充滿感動和歡樂。戶外活動「慈心拉提」及「繩網挑戰」，透過瑜伽運動，使學員覺察自身肌肉的協調，建立默契，重塑身心的連結。在結營禮上，有組員表示夏令營讓他克服依賴電子產品的習慣，認真對待身邊的人與事，全情投入每次溝通；有組員更克服自己的好動，安靜地投入每一個活動。人生珍貴而短暫，對青少年來說暑期夏日更是黃金時刻，本寺希望透過此類結合團體溝通及善念修習的活動，為他們建立正向的身心。

參與人數：25
義工人數：20



8月8-15日

盂蘭報恩梁皇法會

《梁皇寶懺》乃中國早期及流傳最久之一部懺法，至今已有一千餘年歷史，素有「懺中之王」之稱。梁武帝為超度其死墮蟒身之皇后郗氏，持請寶誌禪師並及眾僧所製之慈悲道場懺法。

本寺藉盂蘭報恩普渡之期，於農曆七月初八至十五日一連八天，頂禮慈悲梁皇寶懺，圓滿日前夕設放三大士吉祥瑜伽燄口，圓滿日早上奉供盂蘭盆，下午圓隆送聖。仗此功德迴向世界和平，社會安定，人民安樂。

參與人數：1840
義工人數：60



8月18日

盂蘭供佛齋僧法會

藉農曆七月盂蘭報恩普渡之期，慈山寺舉行第三屆「盂蘭供佛齋僧法會」，邀請大眾以清淨心、恭敬心、虔誠心，供給資養三大傳承僧眾。

《佛說盂蘭盆經》云：「以百味飯食，安盂蘭盆中，施十方自恣僧，願使現在父母，壽命百年無病、無一切苦惱之患，乃至七世父母離餓鬼苦，生人天中，福樂無極。是佛弟子修孝順者，應念念中。常憶父母，乃至七世父母。」盂蘭供僧功德迴向之力，能使供養者，往昔七世父母、六親眷屬得遠離三惡道，現世父母及其本人，長壽無病無惱，衣食自然具足，身心安樂。法會圓滿，感恩法師帶領 400 多位參加者及 220 名義工共同成就佛事。

參與人數：395
義工人數：80



10月12-13日

觀音誕開放日暨捐血日 2019

欣逢觀世音菩薩出家日，慈山寺一連兩天舉行觀音誕開放日，兩天共有超過七千位參學人士來寺參禮，同沐佛恩。寺內設有專題講座及不同的修持體驗活動，讓大眾一同歡度是次觀音誕。為發揚慈悲佈施精神，更於開放日期間與香港紅十字會輸血服務中心合作舉行捐血活動，分享生命，救助他人，學觀音，做觀音。

參與人數：7165
義工人數：315
捐血人數：265



10月18日

禪藝·無礙之美（繼程法師）

茶、書、畫，看似不同的藝術門類，卻都成為法師禪修、導人的法門。慈山寺榮幸邀請了繼程法師通過茶禪、工作坊及講座帶領大家一起經歷一場禪與藝術的無礙之旅，與參加者一起探討關於圓融人生的更多可能性。

參與人數：244
義工人數：20



10 月 27-30 日

慈山靜修營

一連四天的「慈山靜修營」圓滿結束，87 位參加者在開恩法師帶領下，透過坐禪、行禪、小參、禪食，讓參加者面對自心的修行障礙，學習靜心的技巧和覺知身心，讓心靈沉澱。

在蟲鳴、微風、陽光下，開恩法師帶領禪眾借景調心，洗滌心上的塵垢，充分體驗禪悅與清明。生活原是簡單和平靜，複雜的是我們自己的心。佛法的智慧如同流水一樣，綿綿密密，滋養萬物，安撫和平靜我們的心。

參與人數：87
義工人數：30



12 月 31 日

除夕蓮花燈叩鐘法會

慈山寺除夕蓮花燈叩鐘法會 2019 圓滿，在象徵智慧與光明的蓮花燈海裡，與 1800 位參加者及義工一起迎來 2020 年。法師開示及為大眾祈願，在無常中找出路，成就新的生活，而且照亮自心，溫暖別人。

慈山寺四眾弟子無限感恩所有為寺付出的義工菩薩，願一切眾生皆幸福、安穩和快樂！

參與人數：1800
義工人數：224

1. 聽聞頌鉢

讓我們在定心中禪定，觀照心念起落，聆聽心聲的昇平，感受心的昇平，念念相續，如流水般自然流露，如雲般自然舒卷，如風般自然吹拂，如月般自然圓缺，如日般自然光明，如星般自然閃爍，如雪般自然飄落，如雷般自然轟隆，如電般自然閃爍，如火般自然燃燒，如冰般自然凝結，如土般自然堆積，如石般自然堅硬，如金般自然閃爍，如銀般自然光澤，如銅般自然沉澱，如鐵般自然堅固，如木般自然生長，如草般自然繁茂，如花般自然綻放，如果般自然成熟，如葉般自然凋落，如根般自然深植，如幹般自然挺拔，如枝般自然伸展，如節般自然彎曲，如脈般自然流通，如氣般自然運行，如血般自然循環，如精般自然凝聚，如神般自然煥發，如魂般自然安寧，如魄般自然沉靜，如志般自然堅定，如意般自然專注，如智般自然明達，如慧般自然深邃，如德般自然廣博，如行般自然端正，如言般自然和善，如思般自然清晰，如覺般自然敏锐，如知般自然通透，如信般自然堅定，如解般自然開朗，如行般自然果斷，如證般自然圓滿。

活動時間：2019年1月19日（星期日）上午10時至下午2時
地點：慈山寺
查詢及報名：www.tszshan.org

2. 酬佛恩禮供三寶諸天法會

金葉玉顏，十方聖賢以同餐，素品香齋，三世佛天而普供。

酬佛恩 禮供三寶 諸天法會

2019年1月19日（星期日）上午10時至下午2時
地點：慈山寺
查詢及報名：www.tszshan.org

3. 禪七

蕪除自我的內心執著 轉念即是本來面目

主辦：大慈山寺
協辦：香港國際佛教會、香港佛教聯合會、香港佛教居士林、香港佛教青年會、香港佛教護法會、香港佛教功德會、香港佛教慈善會、香港佛教圖書館、香港佛教電視台、香港佛教電台、香港佛教出版社、香港佛教基金會、香港佛教協會、香港佛教聯合總會、香港佛教國際會、香港佛教世界、香港佛教網絡、香港佛教資訊、香港佛教服務、香港佛教關懷、香港佛教弘法、香港佛教利濟、香港佛教救濟、香港佛教慈善、香港佛教公益、香港佛教社會、香港佛教文化、香港佛教藝術、香港佛教體育、香港佛教康樂、香港佛教教育、香港佛教研究、香港佛教學術、香港佛教思想、香港佛教哲學、香港佛教宗教、香港佛教信仰、香港佛教實踐、香港佛教證悟、香港佛教成就、香港佛教圓滿。

2019年1月20日至1月26日（星期六至星期五）
地點：大慈山寺
查詢及報名：www.tszshan.org

6. 三步一拜報親恩法會 2019

大愛無言，感恩非語，在雙親無私給予的背後，你我曾感恩？慈山寺即將舉行「三步一拜報親恩法會」，令大眾心懷感恩，以「三步一拜」之精誠，祝福雙親，珍視父母養育之恩，向父母表達感恩之情，承傳孝道精神。

將於3月7日開始接受報名，報名詳情請瀏覽網站

2019年4月21日（星期日）
07:30 — 11:30（上午場）
14:30 — 18:30（下午場）

香港新界大埔門路68號 慈山寺 Tsz Shan Monastery
報名詳情：www.tszshan.org/3steps

7. 佛誕開放日 2019

為慶祝釋迦牟尼佛降生，慈山寺將舉行佛誕開放日，歡迎各界人士踴躍大善信，憑票來寺參觀禮佛，同沐佛恩。

取票詳情將於4月5日起於慈山寺網頁及Facebook專頁內同步發放。

5.11（星期日）
— 5.13（星期一）

香港新界大埔門路68號 慈山寺 Tsz Shan Monastery
www.tszshan.org/openers

4. 己亥年新春吉祥參學日

寶網莊嚴 薰香法界

己亥年新春吉祥參學日

2019年2月5日（初二）—— 2月9日（初五）

香港新界大埔門路68號 慈山寺 Tsz Shan Monastery
登記參學：www.tszshan.org/ny

5. 慈心會（青年班）第7期

慈心會 青年組

學習佛法

2月17、24、3月3、10、17、21、28、4月4、11、18、25、5月2、9、16、23、30

下午1時30分 — 下午5時30分

地點：大埔慈山寺
查詢及報名：www.tszshan.org/mc1a

8. 慈山寺首屆「慈悲普利十方法界水陸法會」

水陸法會

2019年3月28日（星期三）至4月3日（星期一）

報名及查詢詳情：www.tszshan.org/waterland
查詢：2123 8402（粵語）/ 3342 1468（內線）

慈心相應，悲願同行

9. 彌陀念佛共修會

彌陀念佛 共修會

日期：每月第二及第四週六
時間：下午二時三十分
地點：養生坊
語言：粵語 / 普通話

報名詳情：www.tszshan.org/ni陀

10. 茶禪

Tea Meditation

日期：每月第二及第四週六
時間：下午二時三十分
地點：養生坊
語言：粵語 / 普通話

報名詳情：www.tszshan.org/teameditation

11. 慈山茶修

日期：2019年7月24日及25日
時間：下午二時至四時
地點：慈山寺佛學部禮佛堂（黃竹坑）
講者：黃佩蘭 / 黃佩儀

茶修

清茶和氣，以茶養心

報名詳情：www.tszshan.org/tea

12. 精進彌陀佛七

日期：6月2日、6月8日
時間：上午九時至十一時
地點：慈山寺佛學部禮佛堂（黃竹坑）
講者：黃佩蘭 / 黃佩儀

精進彌陀佛七

報名詳情：www.tszshan.org/meditation

13. 呼風·動禪

日期：6月2日、6月8日
時間：上午九時至十一時
地點：慈山寺佛學部禮佛堂（黃竹坑）
講者：黃佩蘭 / 黃佩儀

呼風·動禪

報名詳情：www.tszshan.org/meditation

16. 孟蘭報恩梁皇法會

2019年
8月8日、15日
（農曆七月初八日至十五日）

地點：大埔慈山寺

孟蘭報恩梁皇法會

法會另設供養齋、供養、供僧等功德

香港大埔寶門路88號 | 慈山寺 Tsz Shan Monastery | 報名及詳情：www.tszshan.org/yulan

17. 慈心會（青年班）第8期

閱讀 分享 禪修

METTA CLUB
慈心會
青年組

聚會日期：AUG | 11.25 SEP | 8.22.29 OCT | 6.20.27 NOV | 3.17 DEC | 1.15 (十二期)
時間：1:30 - 5:30PM 均為週日 地點：大埔慈山寺 禪修導師：劉詠法師 智覺法師 慈德法師
導師：黃佩蘭 / 黃佩儀 報名及詳情：www.tszshan.org/METTA

14. 青少年夏令營 2019

慈山青年夏令營 Tsz Shan Youth Summer Camp

快樂咫尺
PROXIMITY OF HAPPINESS

2019.7.24 - 7.27
www.tszshan.org/summer2019

15. 觀世音菩薩成道日法會及傳授三皈五戒大典

日期：7月17日、20日
時間：上午九時至十一時
地點：大埔慈山寺

觀世音菩薩成道日

傳授三皈五戒

香港大埔寶門路88號 | 慈山寺 Tsz Shan Monastery | 報名及詳情：www.tszshan.org/triplegems

18. 孟蘭供佛齋僧法會

日期：2019年8月18日、19日
時間：上午九時至十一時
地點：大埔慈山寺

孟蘭供佛齋僧法會

「報所生父母，為作福報，並供養及僧，以報父母長養慈愛之恩」

www.tszshan.org/gongxiang

19. 地藏菩薩聖誕法會

日期：2019年8月29日
時間：上午九時至十一時
地點：大埔慈山寺

地藏菩薩聖誕法會

www.tszshan.org/dizang

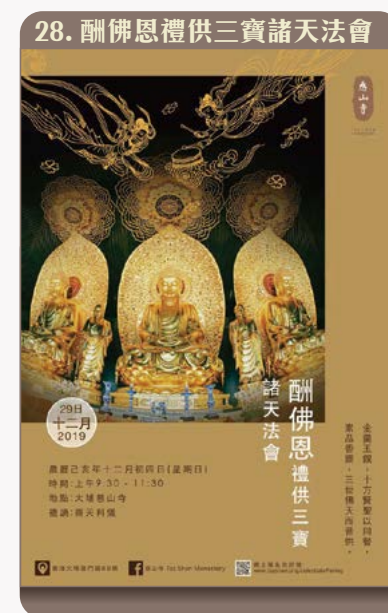
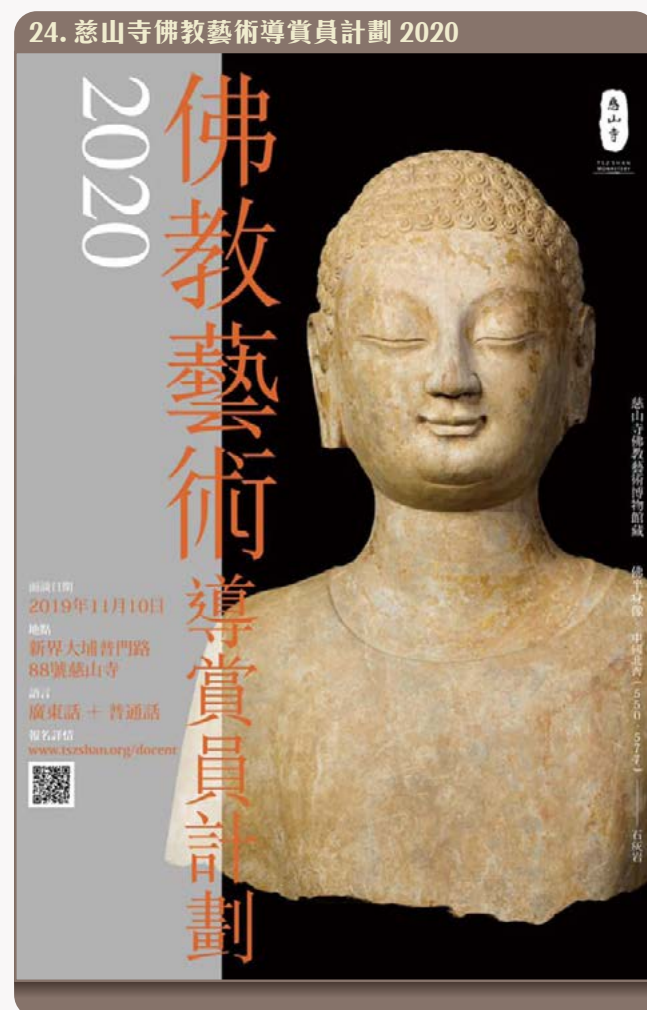
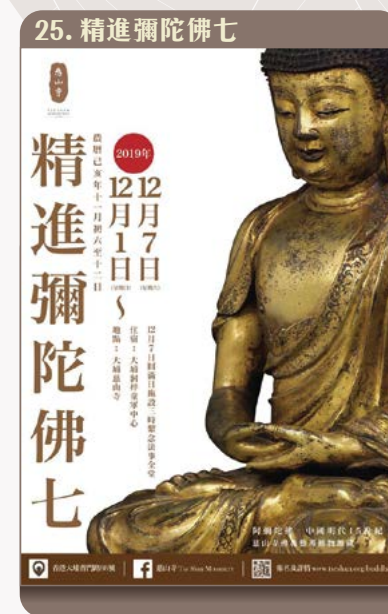
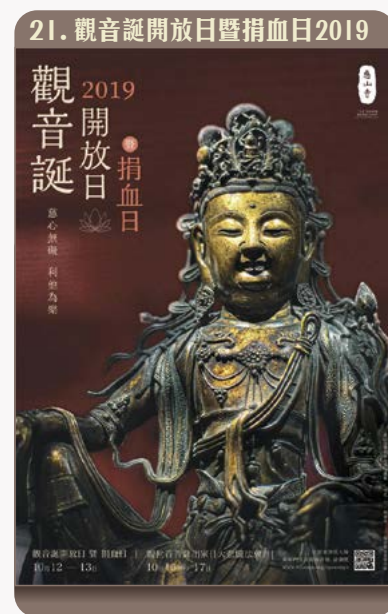
20. 香港慈悲大愛傳燈法會

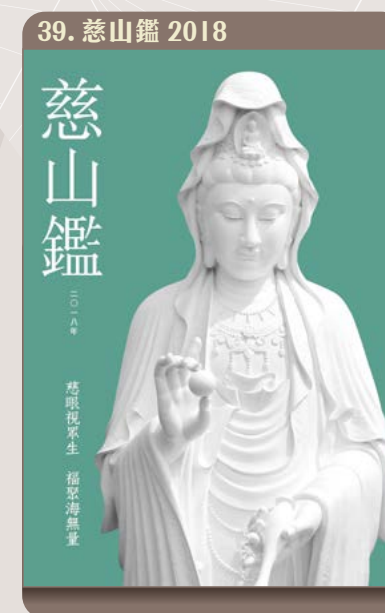
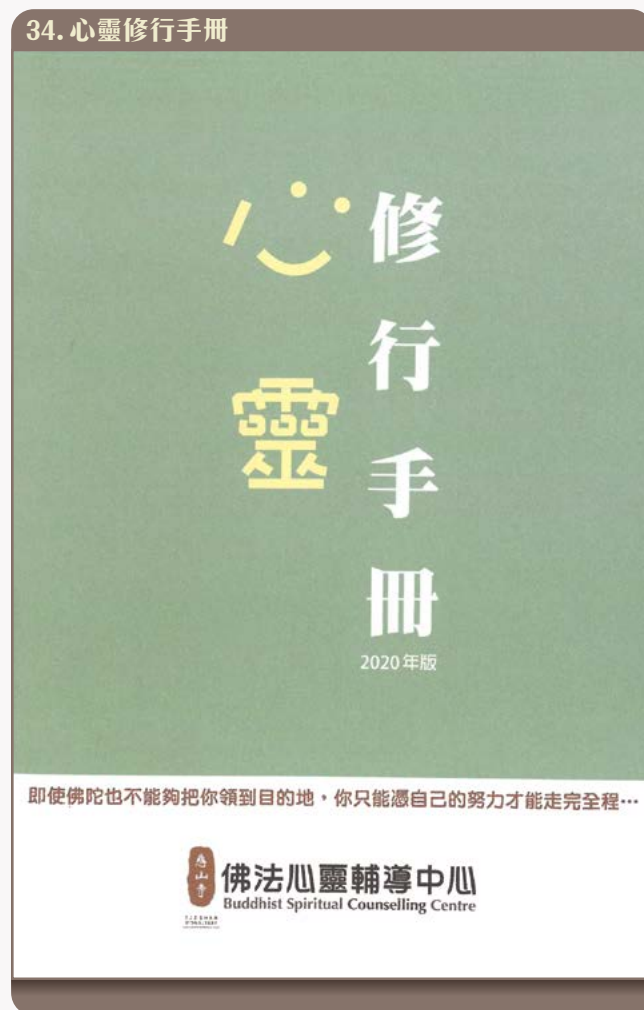
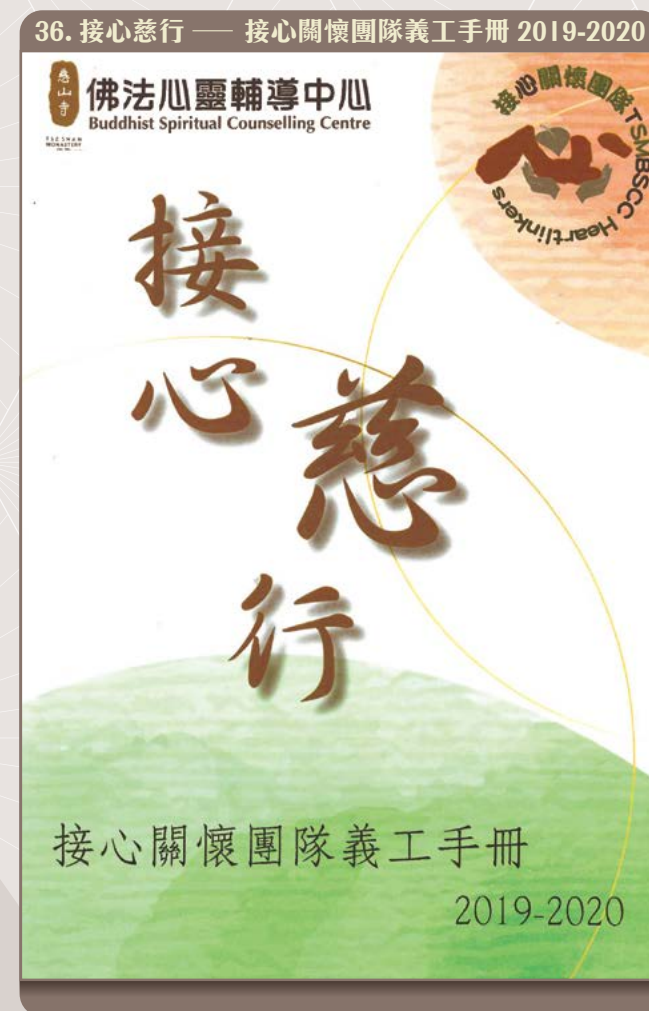
2019年9月8日
時間：下午5:00 - 7:00

菩提心契佛心
一起為香港祈願

立即網上報名

www.tszshan.org/meditation





- 1 2019 · 01
LEI Magazine
專題報道：參學新熱點——
2015 年所興建的慈山寺
- 2 2019 · 01 · 19
大公報
迎新年 敲鐘大典
- 3 2019 · 01 · 26
信報財經新聞
靈氣寶地慈山寺
- 4 2019 · 03 · 28
am730
大佛餘木製佛珠做紀念品
附「悟道詩」
- 5 2019 · 03 · 28
am730
慈山寺開光 佛教藝術博物館啟用
李嘉誠以「八正道」寓香港精神
- 6 2019 · 03 · 28
信報財經新聞
「佛教哲理為我導航渡過憂慮」
- 7 2019 · 03 · 28
信報財經新聞
李嘉誠以「八正道」寓香港精神
慈山寺博物館開幕
5 月起免費預約參觀
- 8 2019 · 03 · 28
信報財經新聞
藝術弘揚佛法啟迪正念
慈山寺時空醒覺之旅
- 9 2019 · 03 · 28
信報財經新聞
誠哥：每人心中有顆明珠
- 10 2019 · 03 · 28
大公報
藏品來自多國展示佛教三大傳承



- 11 2019 · 03 · 28
成報
慈山寺佛教藝術博物館 5 月起開放
- 12 2019 · 03 · 28
成報
館藏 100 尊佛菩薩 讓公眾免費參觀
- 13 2019 · 03 · 28
文匯報
佛跡文物尋 眾生悟同行
慈山寺開光 博物館啟
- 14 2019 · 03 · 28
文匯報
藝術弘揚佛法 圓館象徵圓滿
- 15 2019 · 03 · 28
明報
慈山寺博物館藏千年佛雕
展出敦煌手抄經
- 16 2019 · 03 · 28
星島日報
43 卷敦煌手抄經極珍貴
- 17 2019 · 03 · 28
星島日報
李嘉誠指慈山寺 承傳香港精神
佛教藝術博物館五月開放
- 18 2019 · 03 · 28
星島日報
館內展示不同年代逾百佛像
- 19 2019 · 03 · 28
晴報
慈山寺博物館展百件珍藏
下月起預約參觀
李嘉誠：靠佛教哲理導航
- 20 2019 · 03 · 28
澳門日報
澳門日報
李嘉誠累捐三十億港元興建
慈山寺開光特首主禮
- 21 2019 · 03 · 28
濠江日報
濠江日報
港慈山寺開光典禮 李嘉誠累捐三十億
- 22 2019 · 03 · 28
華僑報
慈山寺舉行開光典禮
李嘉誠累捐卅億港元



- 23 2019 · 03 · 28
蘋果日報
佛教博物館啟用 慈山寺展珍藏
李嘉誠「件件都鍾意」
- 24 2019 · 03 · 28
都市日報
慈山寺佛教藝術博物館開光
5月1日免費開放 正語 正業 正念
超人三父子禮佛喻香江
- 25 2019 · 03 · 28
頭條日報
感念佛教導航 誠哥捐出菩薩珍藏
- 26 2019 · 03 · 28
香港仔
慈山寺開光博物館啟用
弘法利生助尋「安心」道
開眼開示佛緣人百尊菩薩古抄經
- 27 2019 · 03 · 28
香港商報
慈山寺開光暨佛教藝術博物館啟用
李嘉誠：弘揚佛法福分至深
- 28 2019 · 03 · 28
香港經濟日報
半年課程培訓 嚴選60導賞員
- 29 2019 · 03 · 28
香港經濟日報
李嘉誠：一切有為法 如夢幻泡影
- 30 2019 · 04 · 02
星島日報
佛海慈山



23



24



25



26



30



27



28



29



30

- 31 2019 · 04 · 03
東周刊
李嘉誠捐三十億 珍藏千年佛雕
慈山寺博物館 禪修之旅

- 32 2019 · 04 · 04
星島日報
慈山寺博物館禪修之旅

- 33 2019 · 04 · 04
頭條日報
慈山寺博物館
藏逾百佛像手抄經

- 34 2019 · 04 · 24
星島日報
跪拜報親恩

- 35 2019 · 05 · 08
頭條日報
安寧服務
助晚期病患減焦慮

- 36 2019 · 05 · 14
信報財經新聞
慈山寺浴佛活動
李嘉誠三父子為義工打氣

- 37 2019 · 05 · 22
信報財經新聞
慈山寺秘書長因佛與李嘉誠結緣
倪偲瀚：他是一個能量很大的人

- 38 2019 · 05 · 22
信報財經新聞
李嘉誠處事風格

- 39 2019 · 06 · 10
中國新聞社
香港逾3000名捐血人士
獲表揚多機構支持捐血
獲榮譽獎

- 40 2019 · 06 · 22
蘋果日報
遊慈山寺



31



34



35



36



32



33



35



36



37



38



39

- 41

2019 · 06 · 22

頭條日報

慈山佛藝
- 42

2019 · 08 · 16

am730

佛教界 21 寺院同時為香港祈福
- 43

2019 · 08 · 16

文匯報

佛教界倡和平心 止息暴力衝擊
- 44

2019 · 08 · 16

香港商報

21 寺院道場辦法會為港祈福
- 45

2019 · 11 · 01

頭條日報

遇見了你

佛教界21寺院同時為香港祈福

2019-08-16

#Hashtag 佛教 香港 聯合會 齊誦法華

反修例 反港中 返港修例 新聞

香港 和平心 反暴力 放下武器

香港正面對種種紛爭，很多人心裡感到不安，難於釋懷。香港佛教界組織於昨日「佛教界21寺院同時為香港祈福」，包括寶蓮禪寺、慈山寺、西方寺、普門寺、東蓮覺苑等，同時舉辦法會，讓市民可前往就近寺院，參與法會，誦經祈禱，尋求心靈安寧。



香港佛教聯合會會長寬運法師在祈福文中祈願大眾有「和平心」，讓一切怨怒及暴力衝擊止息，又表示，無論理想多崇高，無論甚麼訴求，都不是拆諸緣力之藉口。法師引用佛經「鬥爭因緣，人天損滅」，認為暴力所產生的惡果，不但製造者需自負，所造共業，亦要由所有港人共同承擔。所以，呼籲大家要向暴力說不，向破壞港人福祉的行為說不。祈福文亦提到大眾要放下執著，釋除成見，坦誠溝通，修補撕裂。佛教界祈願香港政府以開放的思維，思考未來，平衡聆聽各界聲音，與民共理，願所承擔，勤政愛民，苛心無偏。

佛教界倡和平心 止息暴力衝擊

2019-08-16

香港商報

21 寺院道場辦法會為港祈福

2019-08-16

香港商報

只談無聲·小歌

遇見了你

佛教起源於印度，是古老的東方宗教哲學體系。對佛藝藝術的造詣，卻是東西文化交匯的結晶。在希臘藝術風潮的影響下，佛教造像藝術的始於公元一世紀，在印度西北境北印度地區，即今巴基斯坦、阿富汗一帶，開闢出犍槌藝術。犍槌藝術中，各種犍槌造像最引人入勝，這些作品帶有電影感，彷彿一場場無聲的戲劇在我們眼前上演。慈山寺博物館其中一件犍槌造像作品，出場的人物角色極其繁多，有帶著頭光的天人、長鬚子的執金剛神、手持蓮台的龍王、還有凌空飛翔的飛天神等，他們手執法器圍繞著佛主，交織成一幅宏大的法會場景。犍槌手起時輪轉，變幻無窮，似乎才剛結束了一場演說，正在小憩片刻，後繼則家對華人面部表情的細緻刻畫，我們知道佛的說法令聽眾心曠神怡。法法繼而令人意興未盡，似乎的沉迷在剛才聽聞佛說法時的寧靜法喜之中。



光影投射下的畫面，混合著感與靈的氣息，與會的眾三三兩兩，隨性地與佛像及人互談感受，或主動投地敬禮。這手在佛主身邊供奉的犍槌，各以不同行動表達著內心的感動與崇敬。這種生氣盎然的說法圖浮現，令人想起犍槌與巴特農神廟內的浮現，有著難與同工之妙，同樣數量的變異與繁，所不同的是故事內容已從希臘神話一轉而為佛說法。

犍槌隨佛傳世代表了佛教理解及展現外來文化，並與亞洲傳統結合的自創與實踐，在一代代藝術家的努力下，漸漸形成一種既具有本土特色及性格，同時又光復吸收了外來文化養份的華夏藝術傳承。是東西方的遇見與融合，結下緣。這緣牽連著佛主在印度於西方的來時路，卻以在光輝的佛前，沿著慈願之路，經過雪山峻嶺和沙漠，來到犍槌文明的前進者所不曾觸及的另一個東方文明古國——中國。

(三之一)



網上預約 個人參學



參與人次

164,486

個人參學人士 曾參與禪修體驗活動



(包括供水、抄經、行禪、茶禪、合共人數)

參與人次

216,268

非牟利及 社區團體預約



參與人次

38,649

開放日



參與人次

26,986

應約參學



包括佛教界、宗教交流、文化、醫護、教育等界別

參與人次

161,821

法會



參與人次

27,741

禪修營



參與人次

813

僧侶探訪



參與人次

55

心靈及佛學教育活動



參與人次

4,883

講座及佛學課程



參與人次

20,466

義工培訓及聯誼活動



參與人次

5,912

接待
總人次
256,175

2019 年度
義工團隊

義工人數

1,425

累計義工服務時數

273,600



慈山 參學

於 2019 年慈山寺接待來自多個範疇的不同團體，包括宗教界、教育界、文化界、醫護界、其他非牟利團體等等。參學團體眾多，未能盡錄，在此慈山寺感謝能與各方團體結緣交流，共霑法喜。









上海玉佛寺（中國）
中國佛教協會
五臺山文殊洞（中國）
天台宗國際學術論壇
台灣香光禪修中心
佛山本煥寺（中國）
佛光山（台灣）
佛光山人間佛教研究院
東蓮覺苑
香港佛教聯合會
香港佛教聯合會中醫臨床教研中心
香港佛學研究中心
香港僧伽聯合會
紐西蘭觀音山
般若學會
高野山真言宗金剛峰寺（日本）
梅村
通慧禪林（中國）
智度會弘法慈善基金有限公司
順德佛教協會
溫暖人間
萬緣寺（台灣）
福智慈善基金會
觀佛寺（泰國）
Alan Chan Design Company
Antique Authentication
Arts Himalaya
Arts of Asia Publications Limited
Asian Art Museum of San Francisco
Freer Sackler
KL & K Design
一新美術館
大英博物館
中國福利會
止觀美術館
水墨會有限公司
北京大學佛教典籍與藝術研究中心
何鴻毅家族基金會
佛門網全球版
邦瀚斯拍賣行
佳士得拍賣行
河北省文化和旅遊
故宮博物院
香港大學行為健康教研中心
香港大學建築學系
香港大學藝術學系
香港中文大學文化及宗教研究系
香港中文大學藝術系
香港文化博物館
香港科學館
香港康樂及文化事務屬
香港教育大學香港教育博物館
香港視覺藝術中心
香港演藝學院
香港管弦樂團

香港舞蹈團
香港藝術館
清翫雅集
雲茶境有限公司
瑜茶舍
裡特貝格博物館(Rietberg Museum)
維多利亞與艾伯特博物館 Victoria & Albert Museum
蘇富比拍賣行
饒宗頤文化館
台灣華梵大學
多倫多大學
汕頭大學
長江商學院
香港大學
香港大學 Common Core
香港大學佛學研究中心
香港大學李嘉誠醫學院
香港大學法律學院
香港大學社會科學學院
香港大學建築學院
香港大學柏立基學院
香港大學科學院校友
香港大學美術博物館
香港大學核心課程之敦煌研究
香港大學核心課程佛教建築與壇城
香港大學通識教育系
香港大學程介明教授及學生
香港大學學生發展及資源中心
香港大學學生會佛學會
香港中文大學
香港中文大學中國文化研究所文物館
香港中文大學地理與資源管理學系
香港中文大學地質資源管理系
香港中文大學宗教研究文學碩士課程校友會
香港中文大學國際交流生辦公室
香港中文大學傳訊及公共關係處
香港中文大學新亞學院
香港中文大學新聞與傳播學院
香港公開大學
香港城市大學
香港城市大學學生宿舍處
香港科技大學
香港科技大學學生輔導中心
香港浸會大學宗教及哲學系
香港浸會大學視覺藝術院
香港教育大學文化與創意藝術學系
香港教育大學語言學及現代語言系
香港教育大學環球事務辦公室
香港理工大學國際夏令營
香港理工大學通識教育中心
香港體育學院
哥倫比亞大學
浙江大學
浸會大學
浸會大學宗教與哲學系

珠海書院佛學研究中心
麥格理大學
港大基金
湖畔大學
嶺南大學
珠海學院
三水同鄉會劉本章學校
天水圍官立中學
屯門官立中學
佛教何南金中學家長教師會委員
東華三院鄭錫坤伉儷中學
長洲佛教慧恩法師中學
香港國際學校
香港墨爾文國際學校
港島民生書院
順德聯誼總會梁詠琚中學
順德聯誼總會譚伯羽中學
嶺南中學
佛教慈敬學校
沙田小學
香港佛教聯合會會屬小學校長會
香港教育賽馬會小學
孫方中小學
荃灣官立小學
慈航小學家長教師會
慈敬小學
聯佛聯合會小學
寶覺小學
英基國際幼稚園（烏溪沙）
和記皇埔有限公司
日本駐香港總領事館
以色列駐香港總領事館
泰國駐香港總領事館
緬甸駐香港總領事館
中華基督教禮賢會香港區會
香港中華基督教青年會
香港基督教女青年會林護紀念松柏日間護理中心
香港基督教服務處元州長者鄰舍中心
香港基督教服務處順利安老院
基督香港教信義會
基督教家庭服務中心日間社區康復中心
基督教家庭服務中心橫頭磡長者日間護理中心
基督教聯合那打素社康服務- 愛鄰網絡
基督教懷智服務處元朗地區支援中心
香港聖公會屯門綜合服務賽馬會青年幹線
香港聖公會將軍澳安老服務大樓
「全方位正能量之旅」聯盟
3812 Gallery
84000 Communications Ltd.
Adbrownies Advertising Ltd
Asia Business Council
Canadian International School of Hong Kong
Fremont PR
Guy Miller - Wheel Bio
Highlight Studio

HKCAAVQ
Jockey Club Ti-I College
Nike HK&Taiwan, Nike Greater China
OVO
Phillip Liao & Partners Limited
Rossi & Rossi
Vivienne Westwood
Wang Ching Investment
一心和諧聯會
一新美術館
SUN MUSEUM
乙明邨居民協會
九龍西聯網醫院
九龍東潮人聯會慈善基金有限公司
九龍城義工歌唱團
九龍彩虹邨居民聯誼會
九龍樂善堂
九龍醫院病人資源中心
力善歌詠社
土瓜灣社區發展協會
土南之友
大白田新動力
大埔民政事務處
大埔明雅苑居民協會
大埔社區動力協會
大埔社區網絡
大埔青年協會
大埔區居民聯會
大埔區耆樂警訊名譽會長會
大埔區議會
大園美林楊家太極會
大興之友社
大嶼山交通安全關注聯會
大嶼山區耆樂警訊名譽會長會
工業傷亡權益會
中元朗綜合家庭服務中心
中央政策組
中西區居民協進會
中西區賢毅社
中南香港校友會
中泰殘友慈善基金會
中國古文字藝術學會
中國香功恒安邨練功站
中國香港聖殿
中國淨土宗協會香港有限公司
中華人民共和國文化和旅遊部
中華遊樂會
中華總商會
互助善行網絡發展社
五邑工商總會學校校友會
仁武會有限公司
仁善堂有限公司
仁愛堂香港臺山商會長者鄰舍中心
仁濟醫院方若愚長者鄰舍中心

仁濟醫院曾榮夫人長者鄰舍中心
元州邨居民協會
元朗大會堂管理委員會有限公司
元朗足球會
元朗草地滾球會
元朗區文藝協進會
元朗區耆樂警訊名譽會長會
元朗新亮力乒乓球學院
元朗新動力
公務員高級文書主任退休人員協會
六感生活館
天水圍助人自助聯會
天水圍長青服務處
天水圍婦聯有限公司
天主教香港教區主教公署
天北居民服務處協會
天平之友
天馬苑業主居民總會
天華邨居民協會
太平山社會服務中心有限公司
少年警訊
屯門互進會
屯門社區網絡
屯門婦聯有限公司
屯門慧雅社
屯門醫院
月聲曲藝社
水泉澳邨居民協會
水泉澳邨欣泉樓互助委員會
水泉澳邨喜泉樓互助委員會
水警海港警區耆樂警訊名譽會長會
牛池灣之友社
牛頭角下邨居民聯會
世界六通拳總會
北區青年商會
北區醫院老人精神科社康護理服務
古物諮詢委員會
台灣中華儒道會
四邑益善堂
平田邨社區事務促進會
民政事務局
永保齋
玉桂山之友
石硤尾街坊福利會有限公司
石籬老友記
禾輦街坊福利會
兆畦苑業主居民協會
兆禧苑順禧閣互助委員會
先天道安老院
光影樂創作學會
匡智會
匡智會匡智地區支援中心（觀塘西）
匡智會松嶺學校
地球高高高有限公司
好雪片片茶文化股份有限公司

安定之友社
安達居民協會
竹園北邨鄰舍互助協會
至衡（香港）有限公司
行健太極拳同學會
西九龍家長聯會
西灣坊
西灣河之友
伸手助人協會
伸手助人協會樟木頭老人度假中心
佐敦谷街坊福利會
何文田婦女協進會
佛教大光慈航中學
佛教大雄中學
佛教孔仙洲紀念中學
佛教何南金中學
佛教何黃昌寶長者鄰舍中心
佛教志蓮中學
佛教沈香林紀念中學
佛教茂峰法師紀念中學
佛教般若安老院有限公司
佛教善德英文中學
佛教筏可紀念中學
佛教黃允敞中學
佛教黃鳳翎中學
佛教葉紀南紀念中學
佛教慧因法師紀念中學
佛教聯合會中醫服務部
佛教覺光法師中學
利安關懷協會
妍慧耆社
宏逸長青服務處
志偉太極社
扶康會康晴天地
李嘉誠基金會
李蘇婦女團
汽車交通運輸業總工會殺文雪曲藝社
汽車零件商會
沙田老友記
沙田新田圍街坊會
沙田醫院
沙頭角國際學校
秀茂坪潮僑街坊孟蘭勝會
秀達之友社
良田居民協會
角角子文藝社
亞洲協會香港中心
佩聲曲藝社
協康居民協會
協康會賽馬會家長資源中心
和富中心太極拳學會
和富基金會泰國禪修交流團
坪青連線
屈臣氏集團
幸福邨居民服務中心

弦歌雅集
房屋委員會職員同樂會
旺角街坊會九龍總商會耆英中心
明愛天悅長者中心
明愛利孝和護理安老院
明愛恩柏軒日間護理中心
明愛樂動學校
明愛勵苑
明愛醫院護理人員
東北葵民生關注組
東亞花園關注組
東京中央拍賣
東區之友有限公司
東區文化聯會
東區居民聯會
東區青匯展愛
東華三院
東華三院方肇彝長者鄰舍中心
東華三院方潤華長者鄰舍中心
東華三院包兆龍護理安老院
東華三院安聯服務
東華三院社會服務科
東華三院馬李示聘安老院
東華三院馬興秋安老院
東華三院許莫德瑜護理安老院
東華三院賽馬會大角咀綜合服務中心
東華東院
東輝大廈
東頭邨居民協會
東寶齋
松暉社
松齡同樂社
欣頌喜悅居民協會
油尖區耆樂警訊名譽會長會
油麻地街坊福利事務促進會有限公司
油塘東居民關愛社
油塘區居民協會
油塘區敬老協會
泓景臺業主委員會
波蘭旅港同鄉會
社會福利署（大埔及北區服務）
社會福利署（大埔臨床心理服務課）
社會福利署（北青衣綜合家庭服務中心）
社會福利署（西屯門綜合家庭服務中心）
社會福利署（西荃灣綜合家庭服務中心）
社會福利署（東柴灣綜合家庭服務中心）
社會福利署（東葵湧綜合家庭服務中心）
社會福利署元朗保護家庭及兒童服務課
社會福利署北沙田綜合家庭服務中心
社會福利署西葵湧綜合家庭服務中心
社會福利署馬頭圍綜合家庭服務中心
社會福利署慈雲山綜闔家服務中心
肺積塵互助會
邵逸夫獎
長亨文娛樂樂協會

長青敬老會
長洲四邑益善堂
長洲新興街街坊福利會
青年協會領袖學院
青衣商會（學校）有限公司
青衣康澄文娛康樂會
青康賢毅社
青匯社
青暉婦女會有限公司
青樂社
青靜動力
青藝
保利香港拍賣有限公司
保良局夏利萊博士伉儷綜合復康中心
保良局張麥珍耆樂中心
保良局黃祐祥紀念耆暉中心
保良局學生輔導服務
信逸樓互助委員會
南沙田綜合家庭服務中心
南昌東之友
南葵湧社會服務處石籬中心
品然茶事
城市青年商會
威爾斯親王醫院慈善信託基金
威爾斯親王醫院癌症病人資源中心
恒生銀行
恒安邨錦鞍苑居民權益會
恒昇印刷公司
政府司機職工總會
星研社
星島新聞集團有限公司
星麗坊
洋務文娛康樂促進會
活力耆康會
活在旺角
珍愛豐盛連城協會
紀利華木球會
紅十字會甘迺迪中心
紅磡之友
美田耆英組
美孚曼克頓之友社
美思堂文教基金有限公司
胤澤善業分享協會有限公司
風雅曲苑
香海正覺蓮社佛教正覺中學
香海正覺蓮社佛教馬錦燦紀念英文中學
香海正覺蓮社佛教梁植偉中學
香港力羣協會
香港女童群益會賽馬會長沙灣青少年綜合服務中心
香港川蜀同鄉會
香港中正學會
香港中國婦女會
香港中華文化總會
香港中華文物及錢幣學會
香港中樂團

香港元朗晨曦太極會
香港道教婚姻輔導會
香港道教婚姻輔導會恩悅綜合家庭服務中心
香港天水圍婦女聯合會
香港太陽獅子會慈善基金有限公司
香港少年文化及康樂展演協會
香港心理衛生會恆樂坊
香港心理衛生會隆亨中心
香港仔街坊福利會有限公司
香港失明人互聯會
香港尼籍跆拳道協會
香港乒乓促進會
香港西區婦女福利會
香港西區婦女福利會關啟明紀念松鶴老人中心
香港佛教聯合會佛教正行長者鄰舍中心
香港刻字學會
香港孟子學院
香港房屋協會乙明邨
香港房屋協會家維邨
香港房屋協會真善美村
香港房屋協會茵怡花園
香港房屋協會樂民新邨
香港明愛長洲西灣社區發展計劃
香港明愛鄭承峰長者社區中心（深水埗）
香港東區婦女福利會
香港東莞望牛墩同鄉會
香港武進同鄉會
香港知青藝術團
香港社會學系
香港長者協會
香港青少年服務處（大埔綜闔家居照顧服務中心）
香港青少年服務處（賽馬會天平綜合青少年服務中心）
香港青少年培育會
香港青年協會
香港南區婦女會
香港紅十字會甘迺迪中心家長教職員會
香港美國婦女會
香港迪士尼樂園
香港員警國際交流日
香港哮喘會
香港家庭計劃指導會屯門婦女會
香港家庭計劃指導會馬鞍山婦女會
香港書藝會
香港海燕婦女發展協會
香港神託會
香港耆康老人福利會（懷熙葵湧長者地區中心）
香港馬鞍山扶苗之友會有限公司
香港健康大使協會
香港動力社區
香港國際社會服務社深水埗（南）綜合家庭服務中心
香港婦女書法學會
香港婦女基金會
香港專業旅遊攝影協會
香港專業輔導協會
香港教育工作者聯會教育機構有限公司

香港教育環球事務處
香港貨車運輸業協會
香港創域會有限公司
香港善一堂道德協會
香港善牧會瑪利灣中心
香港善導會
香港善導會油康滙
香港善導會龍澄坊
香港復康會李鄭屋中心
香港童軍總會港島地域
香港菩提學會佛教菩提護理安老院
香港華人會計師公會慈善信託基金
香港華夏獅子會
香港傷健協會 - 生命樹計劃
香港傷健協會坪洲長者暨青少年鄰舍中心
香港傷健協會港島傷健中心
香港傷殘駕駛人士協會
香港媽祖文化聯誼會
香港廉政公署社區關係處
香港愛滋病基金會
香港慈恩慈善基金會有限公司
香港新界流浮山商會
香港當代通識教育促進會
香港聖公會福利協會有限公司
香港遊樂場協會賽馬會上葵湧青少年綜合服務中心
香港道教學院同學會
香港電影資料館
香港樂心會有限公司
香港潮安同鄉會
香港養生舞研習會
香港優才及專才協會
香港勵志會
香港癌症基金會（港島服務中心）
香港賽馬會
香港賽馬會職員聯誼會
香港職工會聯盟培訓中心（中央廣場）
香港職業發展服務處
香港藝術中心
香港耀能協會賽馬會新頁居
香港警務處
香港護理學院
家在秦豐
家在啟晴
家在德明
展青社
悅湖山莊居民服務聯會
悅湖山莊業主權益會
朗聯體育會有限公司
海天堂
海盈居民會
海栢花園業主委員會
海雅樓互助委員會
海禧樓互助委員會
海麗之友社
特區政府中基層僱員總會

珠海市三灶區海外華新村業權人協會
粉嶺祥華服務社
粉嶺聯會
耆康會
耆暉同樂社
耆樂發展協會
荃景園舞蹈藝術會
荃灣中心聯誼會
荃灣石圍角居民聯會
荃灣居民服務社
荃灣青年會
荃灣區新春敬老慈幼大會
荃灣康樂會
荃灣梨木樹賢毅社
荃灣葵青區婦女會
荃灣福來居民協會
荃灣舞蹈社
荔景邨仰景樓互助委員會
荔景邨樂景樓互助委員會
馬坑湧同樂會
馬坑湧居民互助會
馬鞍山居民互助社
馬鞍山社區服務協會
馬鞍山街坊會
馬頭圍邨居民協會
高超道居民協會
高露雲律師行
偶遇劇社
動力音樂穀
啟業曲藝社
啟業邨居民協會
啟業社區協進會
啟德居民網絡
啟德晴朗會
國際婦女會
基督教樂寧生命發展中心有限公司
將軍澳居民權益會
將軍澳松柏社
將軍澳區耆樂警訊名譽會長會
將軍澳街坊協會
將軍澳慧賢社
將軍澳聯體藝會
常悅康樂協會
康和之友
康寧腎友會
康樂及文化事務署
康樂園乒乓球會
康樂體育會
彩盈邨居民聯會
彩虹之友社
彩虹邨服務聯會
彩虹服務中心
彩雲邨婦女會
彩雲關懷社區服務協會
彩福邨居民聯會

彩鳳耆樂社
彩德邨居民聯會
救世軍大埔長者社區服務中心
救世軍大窩口長者中心
救世軍南泰長者中心
教育局
梁錦堂詠春同學會有限公司
深水埔街坊福利事務促進會
深水埗左鄰右里關愛社
深水埗區耆樂警訊名譽會長會
深水埗關愛互助社
深麗居民服務中心
清華（香港特別行政區）教育基金會有限公司
現代教育研究社
盛福居民康樂會
祥和協會
祥華賢毅社
創邦善心社
勞聯智康協會
博康社區關注組
博康業主權益會
博愛醫院王東源夫人長者地區中心
博愛醫院郭興坤長者鄰舍中心
博群全人發展中心
善牧會瑪利灣中心
喜善行服務社
富山居民協會
富昌邨居民服務中心
富昌邨居民權益促進中心
富明新之友社
富柏之友
富泰邨居民服務社
循道衛理楊震社社會服務處
循道衛理觀塘社社會服務處 藍田樂齡鄰舍中心
景嶺街坊互助社
景嶺街坊互助社有限公司
智度會
港九勞工社團聯會
港島草地滾球會
港基物業管理有限公司
港澳信義會耆福中心
湖景邨居民服務協會
稅務局體育會
華特迪士尼公司
華藏學苑
開心社區服務有限公司
雅樂之聲藝術團
集杏舍
雲之南舞蹈藝術團
雲南柏聯集團
雲霓曲苑
黃大仙下邨居民協會
黃大仙文藝促進會
黃大仙民航之友會
黃大仙同樂婦女會

黃大仙區耆樂警訊名譽會長會
黃大仙絃愛之音
黃大仙鳳舞軒
黃竹坑醫院
傲雲蜂業主委員會
匯青青年協會
匯寶閣古美術有限公司
耑色園可蔭護理安老院
廉政公署：社區關係處
愛心翱翔
愛民邨居民協進會
愛助仁服務社
愛俊之友
愛俊耆樂會
愛家基金會
愛琴海岸業主委員會
愛親子家庭協會有限公司
慈航學校
慈康邨居民協會
慈雲山居民聯會
慈樂邨居民協會
慈樂社區居民聯會
新世界發展有限公司
新生精神康復會屯門長期護理院
新界西長者學苑聯網有限公司
新界居民之友社
新界居民協會
新家園協會有限公司
新動力
新景居民協會
新港城業主委員會四期 E-M 座
新甦豪新生活協會
新蒲崗居民聯會
楊小壁地區服務社
源武門國粹研習社
溫情人間助學協會
瑞發樓互助委員會
筲箕灣居民服務社
群英愛心婦女會
聖神修院神哲學院
聖雅各福群會中西區長者地區中心
聖雅各福群會市區重建社區服務隊
聖雅各福群會懷愛長者鄰舍中心
聖雅各福群會灣仔綜合家庭服務中心
腦友坊慈善有限公司
葛師校友會
葵守關愛互助社
葵芳邨葵信樓互助委員會
葵芳邨葵泰樓互助委員會
葵青區耆樂警訊名譽會長會
葵青福建文藝促進會
葵青閱讀文化協會
葵湧中南婦女協會
葵湧民生協會
葵湧居民協會

資歷架構秘書處
運輸署
道風山基督教叢林
達利國際集團
鈴殺曲苑
雋賢康樂耆
電視廣播
電職社會服務協會有限公司
頌恩（德田）安辭服務
頌恩（德田）護理安老院
僑港潮州普慶念佛社
暢家班金曲（美麗之友）研習社
漢學（國學）
漢學發展基金會
瑪嘉烈醫院腫瘤科癌症病人資源中心及李嘉誠寧養中心
碧雲之友
福智臺北學苑
綠怡會
翠屏邨翠桐樓互助委員會
翠翔居民協會
翠灣之友社
翡翠區居民協會
廣東省職業經理人協會
廣華腎科病人互助會
德朗邨義工團
樂妍婦女會
樂盈匯聚
樂茶雅舍
樂悠會
樂善堂李賢義裔肆社少數族裔支援服務中心
樂智協會
模範邨居民協會
毅群之友社
蝴蝶灣居民服務聯合會
調景嶺之友
賢慧婦女會
賢藝雅集
鄰舍輔導會屯門區綜合康齡服務中心
凝青
學習活動促進會
機電聯社會服務中心有限公司
橫樂之友社
橫樂居民聯會
橫頭磡居民服務中心
橫頭磡社區動力
歷史博物館
澤興居民服務社
澳門菩提青少年中心
澳洲紐卡素香港同學會
積善之家慈善基金會有限公司
興民權益會
興田關注組團隊
錦繡太極同學會
龍城之友
龍啟居民促進會

龍傳基金
瞳心協會
穗禾苑業主居民權益關注協會
穗禾業主及居民聯會
聯和墟居民協會
聯和墟義工團
薈萃服務網絡協會有限公司
職業訓練局
藍田之友社
藍田社區事務促進會
藍田社區家長協進會
藍田青年服務團
醫院管理局
離島區青年聯會
瓊富區居民促進會
譚香文議員辦事處
關心您的心
關愛共融好友會
麗城之友
麗星曲藝社
麗研雅集
麗晶動力
麗薇樓互助委員會
寶石事務促進會
寶怡之友
寶怡花園業主委員會
寶麗新動力
寶覺中學
瓏門住宅業主分委員會
鐘聲慈善社
聽明會
灣仔青年專業動力協會
灣仔環保健康動力
觀宗寺
觀塘民聯會
觀塘體育促進會有限公司
觀想藝術公司
鑽石山龍蟠苑居民協會





洞明變幻 擁抱幸福

過去一年，國際形勢緊張，社會動盪，緊接疫情，社會人心不安。慈山寺過去一年與全球各大學府聯手，以佛法結合科學，在永恆的無常中，幫助眾生尋覓心安。新的一年，以變應變，在疫情之中，慈山寺開拓網上課程，藉科技弘法，提供多元課堂，連繫眾心，安撫情緒，精進佛法。



佛法認為事物因緣生滅不斷，皆經「住」、「異」的盛衰過程，所以不止是舊的不去，新的不來，而是舊的必去，新的必來。一切是自然規律，但無論你是佛弟子與否，在新舊之間都要分清善及不善。舊的不一定是不好，新出現的事物也未必盡善，例如電子網絡，可以用來宣揚佛法，廣播善緣，亦可以被利用誘惑他人，造就惡業。

掌握變機 以變應變

世事無常變幻，常變看似無情，卻其實給予我們機會，擁抱變機，我們才能有機會以變應變，在求變中追尋更好。回首香港過去二十年，我們是否錯過了太多革新前進的機會，因此積下社會的共業，造成今天香港每一個人也得承受的果？我們是時候，奮起求變，因為要種下新的因，才有新的果。我們需共同種下善因緣，讓我們的香港變得更好。

春風化雨 慈悲為懷

慈山寺在首五年，經摸索及運作，成功

確立制度與方針，並認定四個重要的方向：藝術、關懷、學院及青年教育。在往後五年，我們希望透過這四個方向實踐春風化雨，為社會各階層帶來法雨甘霖，潤澤心靈，滋養更多慈悲與和諧，故慈悲觀將會是我們極力推動的修行方法，並將貫穿在未來的活動中。

東方社會較著重家庭觀念，西方社會則較著重個人，所謂日常便是修行地，「慈悲觀」透過人與人之間的互動，作為修行法門，十分貼合東方民情。「慈悲觀」的核心理念在於「無緣大慈，同體大悲」，當中傳承著博愛、寬恕、慈悲、平等、和平等普世價值，這點讓慈悲觀能柔軟地跨越各宗教及文化。當全球各國及社會的矛盾衝突灼熱升溫，更需要這種具備柔軟性的慈悲力量，以護眾生免錯踏悔步。

慈能予樂 悲能拔苦

正念（Mindfulness）在全球已經發展超過 30 年，我們希望讓社會更深地認識佛法，幫助更多的人。弘法需要資源及團隊，慈山寺有幸正好俱備，故希望能肩負此重任，向大眾推廣慈悲觀。

目前，慈山學院已分別就慈悲觀的科學實證、課程內容及教授、落實應用等範疇，與多所頂尖大學合作，將佛學中的修行，糅合科學論證，建構完善課程，並著力將課程納入教育系統，讓其可自行運作，確保課程的延續，著力在未來成為一系統化的佛學教育平台。

為秉承佛學智慧的前瞻性，慈山寺與柏克萊加州大學至善科學中心合作，編製獨有的「心靈照護師培訓課程」。柏克萊大學的慈悲觀課程發展成熟，擁有完整系統及科研基礎，並且頒授認可證書。慈山寺希望將其引進華語區域，將其由英語轉換成中文，方便華語地區的朋友修習。隨著亞洲地區愈發達進步，人心愈容易變得毛躁，慈山寺祈願能以香港為中心，並成為「慈悲觀」的亞洲樞紐，接引鄰近各地的學員及居士到港進修學習，並成為認證的華語心靈照顧師。獲認證的心靈照護師可於世界各地授課，令慈悲觀不再局限於出家人，慈悲的力量便可以接觸更多人，弘法四方。

在科學論證方面，身為第一所聯同頂尖大學研發「慈悲觀」課程的漢傳佛教寺院，學院誠邀香港四大院校，攜手在未來三年開展「心靈與全人健康教育研究」，全面推廣以佛法為主導的情緒支援認證課程，期望適性、適需的佛學課程得以在本港的教育、醫療界別普及，利樂有情。此外，我們將延續與教育大學合作「慈心同行 四顧相伴」，為有特殊學習需要的兒童和他們的父母提供心靈關懷的計劃，以研究成果落實助人。

佛法在世間 不離世間覺

於 2019 年，慈山寺佛教藝術博物館對外開放，慈山寺積極培育導賞義工，帶領參訪者感受佛教藝術的善美與悲智。博物館亦正籌備貫以禪宗精神的大型活動。除博物館外，藝術治療將會是慈山藝術的主軸，將分別推出認識探討中國禪宗，名為「禪心無時差」的活動，及透過漫步禪行於森林之間的禪徑，以大自然林蔭鳥語，平靜心緒，重獲心安。

關懷方面，佛法心靈輔導中心剛為疫情開設專線，希望能幫助心靈受困的朋友；生命善友計劃增加參加者對佛法、生命關懷及生死等議題的認識，同時學習基本的義工服務態度及技巧；「網上教育平台」亦將於 2019 年尾籌

備完畢，透過自學方式，讓社會大眾可以透過網上平台得到最新的生命及生死教育資源，推動大眾對生命的正知正見。

慈山青年希望將慈悲觀結合音樂、運動及美學，貼近年輕人的興趣與文化，抽取當中與佛法接軌之處，與年輕人結緣，讓年輕人在不斷劇增的社會壓力下，能覓心安，並接觸佛法。慈山寺弘法的目標族群為非佛教徒，希望佛法能幫助社會大眾離苦得樂，並在其心中播下佛法種子，所以在弘法上，以正法為軸，結合不同元素，多線並行，像鄭和下西洋的艦隊，由多艘大小船艦組成，青年活動就像當中的破風快船，與主艦隊目標一致，將佛法帶往新領域，並為船隊未來提供生力軍。

無緣無念 普覆一切

疫症為我們帶來生離死別，病苦無助，令人難過；不過疫症同時也為我們上了重要一課。病毒無分種族、膚色、階層，蔓延全球成為大流行，世間看似無緣的眾生，實質關係千絲萬縷，正好說明為何要把眾生看成和自己一體，千里之外的陌路染病，原來跟自己密切非常；而在防疫上，簡單如使用口罩，原來不只要保護自己，也因為我們也不希望感染別人。因為這場疫症，快速直接教導我們自他互易及怨親平等的觀念，明白凡事也該換個立場為別人著想，《摩訶止觀》便曾云：「慈悲即智慧，智慧即慈悲。無緣無念，普覆一切；任運拔苦，自然與樂。」

疫症是業報外緣，但我們還可自主選擇內因，在苦難中，修行領悟，培育慈悲與智慧，自律不懈，分享資源，承擔責任，去除貪嗔癡，定能結成不一樣的果。慈山寺便為應對疫情，努力製作網上大量節目及現場直播法會，透過社交平台與大家共渡疫困，共尋心安，成就與社會大眾的另一弘法渠道。且萬物關係本來如網，在網絡相互精進共修，集氣互勉，育長慈心。

2020 年，縱使困逆連連，風雨不定也不停，但深信藉著慈悲，會在當中有著更多更大的得著，祈願我們在無常中找到出路，成就新的生活，而且照亮自心，溫暖別人，祝願一切眾生皆幸福、安穩和快樂！

《慈山鑑》

總策劃：倪偲瀚、劉鳳坪

策劃：何信慧

出版 / 發行：



編輯顧問：王冰

聯絡主任：何信慧

資料搜集：何信慧

地址：香港新界大埔普門路 88 號

電話：(852) 2123 8666

電郵：info@tszshan.org

網址：http://www.tszshan.org



製作



撰稿、編輯：張鼎源

助理編輯：陶培康

統籌：蕭逸軒、鄧樂宜

文稿校對：彭海銘

攝影：余世培

設計：胡啟聰

慈山寺將保留一切文字及圖像版權，未經同意，
不得全部或部分複製及轉載。

非賣品

春去花猶在，
人來鳥不驚。



TSZ SHAN
MONASTERY